

1731
15.12.2021 god.

UGOVOR O KONCESIJI

za

VLADA CRNE GORE
04-6540/5
15.12.2021 god.

REALIZACIJU PROJEKTA ŽIČARE KOTOR – LOVČEN

između

VLADE CRNE GORE

i

Konzorcijuma Novi Volvox d.o.o. i LEITNER AG / SpA,

SADRŽAJ

1.	DEFINICIJE I TUMAČENJE.....	6
2.	ODLOŽNI USLOVI	21
3.	DOKUMENTACIJA	24
4.	PROJEKAT.....	26
5.	FINANSIJSKI MODEL	29
6.	NEZAVISNI INŽENJER	30
7.	PRISTUP.....	32
8.	PERIOD PRIPREMNIH RADOVA	32
9.	POTVRDA O POČETKU RADOVA	34
10.	LOKACIJA.....	35
11.	BEZBJEDNOST LOKACIJE.....	37
12.	PROJEKTOVANJE I IZGRADNJA	38
13.	PROGRAM RADOVA	40
14.	KAŠNJENJE	41
15.	FOSILI I ANTIKVITETI I MUNICIJA	46
16.	DEPONIJ A OPASNIH MATERIJ A.....	48
17.	INSPEKCIJA I ZAVRŠETAK RADOVA	48
18.	LOKACIJA.....	50
19.	POČETAK PRUŽANJA USLUGA.....	51
20.	LOKACIJA PRUŽANJA USLUGA-SIGURNOST LOKACIJE	52
21.	USLUGE	52
22.	PROGRAMI – USLUGE.....	56
23.	OSIGURANJE.....	57
24.	JAVNO DOSTUPNE INFORMACIJE	63
25.	PREDSTAVNICI	64
26.	SISTEMI UPRAVLJANJA.....	64
27.	IZVJEŠTAJI I INFORMACIJE	66
28.	EVIDENCIJE KONCESIONARA.....	67
29.	MONITORING RASPOLOŽIVOSTI I IZVRŠENJA	69
30.	TREĆA LICA.....	70
31.	PROJEKTN I PRIHODI.....	70
32.	OBRAČUNAVANJE PLAĆANJA.....	71
33.	FAKTURISANJE I PLAĆANJE.....	72
34.	POSTUPAK IZMJENE.....	74

35.	VIŠA SILA.....	79
36.	BITNO NEGATIVNE RADNJE	80
37.	IZJAVE I GARANCIJE.....	81
38.	NAKNADA ŠTETE	83
39.	RASKID OD STRANE KONCEDENTA USLJED KRŠENJA KONCESIONARA	84
40.	RASKID OD STRANE KONCESIONARA.....	85
41.	OSTALI SLUČAJEVI PRESTANKA UGOVORA	85
42.	POS LJEDICE RASKIDA	85
43.	NAKNADA U SLUČAJU RASKIDA	88
44.	USTUPANJE, PODUGOVARANJE I PROMJENA VLASNIŠTVA	88
45.	OBAVJEŠTENJA	90
46.	SAGLASNOSTI I ODOBRENJA.....	91
47.	POREZI.....	92
48.	INTELEKTUALNA SVOJINA.....	92
49.	POVJERLJIVE INFORMACIJE	93
50.	PODIZVOĐAČI.....	95
51.	SUKOB INTERESA	95
52.	POSTUPAK RJEŠAVANJA SPORA	95
53.	CJELOVITOST UGOVORA I PRIMJERCI.....	96
54.	ODRICANJE I DJELIMIČNA NIŠTAVOST	96
55.	ODRICANJE OD IMUNITETA	97
56.	IZMJENE	97
57.	MJERODAVNO PRAVO, JEZIK	97
3.	LISTA KPI (KLJUČNI POKAZATELJI POSLOVANJA)	138

OVAJ UGOVOR O KONCESIJI ("Ugovor") je zaključen dana između

- (1) **Vlade Crne Gore, ("Koncedent")**, koju shodno Zaključku Vlade Crne Gore broj: 04-6540/2, od 9. decembra 2021, godine predstavlja mr Jakov Milatović, ministar ekonomskog razvoja;

i

- (2) Konzorcijuma sačinjenog od društava (a) Novi Volvox d.o.o., privrednog društva osnovanog u skladu sa zakonima Crne Gore, sa sjedištem u Podgorici na adresi ul. Vojislavljevića br. 91, i (a) LEITNER AG / SpA, privrednog društva osnovanog u skladu sa zakonima Italije, sa sjedištem u Vipitenu (BZ) na adresi Via Brennero 34 – koje po punomoćju zastupa izvršni direktor Leitner AG SpA, Martin Leitner ("**Koncesionar**").

Koncesionar će odmah po registraciji Projektnog društva obezbijediti da se izvrši prenos i ustupanje na Projektno društvo svih prava, obaveza i odgovornosti Koncesionara iz ovog Ugovora.

Koncedent i Koncesionar su u daljem tekstu pojedinačno označeni kao "**Ugovorna strana**" a zajedno kao "**Ugovorne strane**".

IMAJUĆI U VIDU DA

- (A) Koncedent ima želju da razvija crnogorski turizam i učešće privatnog sektora u razvoju prvog crnogorskog projekta žičare koji će povezati kotorski zaliv na crnogorskoj obali i Nacionalni park Lovćen.
- (B) U skladu sa navedenom politikom, Ministarstvo održivog razvoja i turizma ("**MORT**") je objavilo javni oglas dana 05.06.2020. godine godine za dodjeljivanje koncesije za realizaciju projekta žičare Kotor-Lovćen ("Službeni list Crne Gore", br. 53/20 – oglasni dio, broj 22/20). Po oglašavanju ovog poziva, zainteresovani podnosioci prijava su podnijeli ponude u skladu sa Instrukcijama za ponuđače (kako je dolje definisano).
- (C) Kao odgovor na Instrukcije za ponuđače, Koncesionar je podnio MORT-u Ponudu 21.07.2020. godine. Dana 09.12.2021. godine Koncedent je donio odluku o dodjeli Koncesije (kako je dolje definisana).
- (D) Shodno navedenom, Koncedent ovim putem daje Koncesionaru Koncesiju u skladu sa sljedećim odredbama.

Ivana Đurđević

5
MP

UGOVORNE STRANE SU SE DOGOVORILE KAKO SLIJEDI:

DIO I – OPŠTE ODREDBE

1. DEFINICIJE I TUMAČENJE

1.1. Definicije

U ovom Ugovoru (uključujući i preambulu i priloge), sljedeći izrazi imaju sljedeće značenje:

"Agent" znači banka koja vrši ulogu agenta za Prioritetne zajmodavce po osnovu Prioritetnih finansijskih ugovora ukoliko postoje.

"Aktivnosti" znači aktivnosti Koncesionara (i/ili Podizvođača) u vezi sa izvršenjem bilo koje od obaveza Koncesionara iz ovog Ugovora (uključujući, ali se ne ograničavajući na, obavezu da se izvrše Radovi i pružaju Usluge, i da se izvrše svi radovi ili aktivnosti Koncesionara (i/ili Podizvođača) na ili u vezi sa Projektnim objektima i Lokacijom.

"Bitna osiguranja" znači građevinsko osiguranje "od svih rizika", osiguranje imovine "od svih rizika", osiguranje od odgovornosti za proizvode/prema javnosti i osiguranje od odgovornosti za štetu na životnoj sredini.

"Bitno negativne radnje" imaju značenje koje im je dato u članu 36 (*Bitno negativne radnje*).

"Cijena izgradnje" znači cijena za izvođenje Radova određena u Ugovoru o projektovanju i izvođenju radova i ažurirana u skladu sa odobrenjem Glavnog projekta od strane Nezavisnog inženjera i prilagođena u skladu sa odredbama ovog Ugovora ili na osnovu dogovora Ugovornih strana.

"Čist kapital" znači

- a) iznos koji je uplaćen ili upisan od strane Članova projektnog društva u kapital Projektnog društva; i
- b) iznos rezervi Projektnog društva.

"Član projektnog društva" znači svako lice koje s vremena na vrijeme ima dio ili sav kapital direktno u Projektnom društvu.

"Dan isteka" znači trideseta godišnjica Dana početka.

"Dan početka" znači dan potpisivanja Obavještenja o zatvaranju kako je definisano u članu 2.9.

"Dan početka pružanja usluga" znači dan koji je kao takav naznačen u Potvrdi o početku pružanja usluga.

"Dan početka radova" znači dan naveden kao takav u Potvrdi o početku radova a koji ne može biti na dan u periodu od 1.12. do 15.03.

2.1

Ivana Đurđević

MR

"**Dan raskida**" znači dan prijevremenog raskida ovog Ugovora u skladu sa članom 39 (*Raskid od strane Koncedenta*), 40 (*Raskid od strane Koncesionara*) ili 41 (*Drugi slučajevi raskida*).

"**Dan zaključenja**" znači dan potpisivanja ovog Ugovora.

"**Deponija opasnih materija**" znači odlagališta opasnog otpada, kontaminacija opasnim hemijskim supstancama, municijom ili drugom opasnošću po životnu sredinu ljudskog porijekla, koja utiču na Lokaciju i koja nijesu mogla razumno da se predvide savjesnim ispitivanjem prije Dana početka radova.

"**Direktni ugovor**" znači ugovor zaključen između Koncedenta, Agentu i Koncesionara u vezi sa Projektom, u formi koju će pripremiti Koncesionar i odobriti Koncedent a koji između ostalog sadrži pravo Prioritetnog zajmodavca da preuzme Projekat na osnovu pisanog obaveštenja poslatog od strane Prioritetnog zajmodavca Koncedentu, Agentu i Koncesionaru i/ili pravo Prioritetnog zajmodavca da prodnađe i prenese Projekat na novog Koncesionara koji ispunjava uslove iz Tendera.

"**Direktor za upravljanje kvalitetom**" znači lice koje je kao takvo imenovano u skladu sa članom 26.4 (*Direktor za upravljanje kvalitetom*).

"**Dobra industrijska praksa**" znači postupanje sa takvim stepenom vještine, studioznosti, razboritosti i predviđanja koji se uobičajeno očekuje od obučenog i iskusnog izvođača radova ili pružaoca usluga koji se trudi da u dobroj vjeri poštuje svoje ugovorne obaveze i sve primjenjive propise i koji je angažovan u istovrsnom poduhvatu i pod istim ili sličnim okolnostima i uslovima u Evropi.

"**Dokumentacija**" znači sva uputstva, planove, procedure, planove inspekcija i testiranja, uputstva za rad ili slična dokumentacija, shodno situaciji, koja opisuje i definiše Sistem upravljanja.

"**Dopunski period**" ima značenje dato ovom pojmu u članu 29.1.2 (*Nadzor nad izvršenjem*).

"**Dostupni podaci**" ima značenje dato ovom pojmu u članu 37.3 (*Odricanje odgovornosti*).

"**Eksproprijacija**" ima značenje dato ovom pojmu u Članu 8.5.

"**Finansijski model**" znači finansijski model koji je Koncedentu dostavio Koncesionar kao dio Ponude.

"**Finansijsko zatvaranje**" znači ispunjenje ili odricanje od odložnih uslova za prvo povlačenje sredstava po Prioritetnim finansijskim ugovorima.

"**Fosili i antikviteti**" znači sve fosile, stvari od vrijednosti ili antikvitete i strukture i druge ostatke ili stvari od naročitog geološkog, istorijskog ili arheološkog interesa koje se otkriju na Lokaciji ili u toku izvođenja Aktivnosti.

"**Gantogram**" ima značenje dato ovom pojmu u Članu 1.2.6 (*Tumačenja*).

"**Garancija za izgradnju**" označava bankarsku garanciju u vezi sa Radovima koju je Koncesionar dužan dostaviti Koncedentu najkasnije na Dan početka u formi definisanoj u članovima 2.1 (*Odložni uslovi*) i 4.7 (*Bankarske garancije*).

"**Garancija za finansiranje**" znači bankarsku garanciju u obliku predviđenom Instrukcijama za kvalifikovane ponuđače, koju Koncesionar daje Koncedentu istovremeno sa zaključenjem ovog

Ugovora i koja služi za obezbjeđenje obaveza Koncesionara u slučaju raskida Ugovora u skladu sa Članom 2.7.

"Garancija za održavanje" znači bankarsku garanciju u vezi sa Sistemskim održavanjem, koju će Koncesionar dostaviti Koncedentu najkasnije na desetogodišnjicu od Dana početka pružanja usluga u formi navedenoj u Članu 4.7.

"Garancija za vraćanje" znači bankarska garancija koja garantuje valjano i pravovremeno ispunjenje Uslova vraćanja koju će Koncesionar dostaviti Koncedentu u skladu sa Članom 4.7.2.

"Geološke smetnje" ima značenje dato ovom pojmu u Članu 15.6 (*Geološke smetnje*).

"Glavni projekat" znači glavni projekat Žičare i ostale Projektne objekte, koji će izraditi Projektant u skladu sa Prilogom 2 (Tehnički uslovi Koncedenta) po instrukciji Izvođača radova ili Koncesionara u skladu sa Ugovorom o projektovanju i izvođenju radova, na osnovu Idejnog rešenja kako bi se mogli izvesti Radovi u skladu sa Prilogom 2 (*Tehnički uslovi Koncedenta*).

"Godina upravljanja" znači svaki sukcesivni period od 12 mjeseci počev od Dana početka pružanja usluga, izuzev prve Godine upravljanja koja počinje Danom početka pružanja usluga a završava istekom posljednjeg dana kalendarske godine i posljednje Godine upravljanja koja će početi prvog dana nakon završetka prethodne Godine upravljanja, a završiti se na Dan raskida ili na Dan isteka, u zavisnosti od slučaja.

"Godišnji izvještaj" ima značenje koje mu je dato u Prilogu 2 (*Tehnički uslovi Koncedenta*).

"Godišnji program" znači detaljan program Radova na održavanju za svaku Godinu upravljanja sačinjen u skladu sa Prilogom 2 (*Tehnički uslovi Koncedenta*), koji je podnjet u skladu sa zahtjevima člana 21 (*Usluge*).

"Građevinski materijali" znače postrojenja, materijale i opremu koje koristi ili će koristiti Izvođač radova u vezi sa Radovima.

"HIA Studija" znači Pojedinačna procjena uticaja na baštinu pripremljena na osnovu Zakona o zaštiti prirodnog i kulturno-istorijskog područja Kotor;

"Idejno rješenje" znači idejno rešenje podneto uz Ponudu priloženo ovde kao Prilog 6, prihvaćeno od strane Koncedenta. „

"Inicijalna lokacija" označava sve parcele u sledećem obuhvatu:

Koordinate – polazna stanica sa parkingom su definisane koordinatama prema sledećoj tabeli :

Redni broj tačke	X – koordinata	Y – koordinata
1	6561876.2601	4694984.5895
2	6562039.9011	4694990.2157
3	6562076.4216	4694866.2391
4	6562007.8200	4694715.1700
5	6561915.0400	4694690.1800
6	6561876.1413	4694982.7409

Koordinate – izlazna stanica sa restoranom je definisana koordinatama prema sledećoj tabeli :

Redni broj tačke	X – koordinata	Y – koordinata
1	6565605.6575	4694640.3330

Ivana Đurđević

MR

2	6565609.5238	4694583.9979
3	6565610.4579	4694570.3863
4	6565713.3873	4694562.7393
5	6565740.3200	4694649.3200
6	6565674.9700	4694688.8900
7	6565629.9400	4694715.3700

Koordinate trase:

Redni broj tačke	X – koordinata	Y – koordinata
1	6562007.8200	4694715.1700
2	6562231.8129	4694734.2785
3	6562576.4902	4694712.2363
4	6563355.4192	4694662.4235
5	6564528.2698	4694587.4192
6	6565335.5318	4694535.7945
7	6565703.0905	4694512.2890
8	6565712.7919	4694562.7835
9	6565617.1321	4694675.7913
10	6565588.8137	4694676.4153
11	6565012.9027	4694713.2451
12	6564548.5101	4694742.9432
13	6563688.2165	4694798.2004
14	6563263.9047	4694825.0942
15	6562921.6957	4694846.9786
16	6562565.2544	4694869.7732
17	6562231.4637	4694891.1192
18	6562039.9011	4694990.2157

"Instrukcije za ponuđače" znači Instrukcije za ponuđače za Projekat.

"Intelektualna svojina" znači sve trenutne i buduće pravne interese u registrovanim ili neregistrovanim robnim žigovima, uslužnim žigovima, patentima, registrovanim dizajnima, prijavama za bilo šta od navedenog, autorskim pravima, neregistrovanim dizajnima, pronalascima, povjerljivim informacijama, vještinama i znanju (*know-how*) ili drugim pravima intelektualne svojine koji postoje u ili u vezi sa Projektnom dokumentacijom i/ili Podacima o saobraćaju u obimu u kom je ista prenosiva.

"Izmjena od strane koncedenta" znači izmjene u skladu sa članom 34.1 (*Izmjena od strane koncedenta*).

"Izmjena od strane koncesionara" znači izmjene u skladu sa članom 34.2 (*Izmjena od strane koncesionara*).

"Izvještaj" znači svaki izvještaj dat u skladu sa članom 27.1 (*Potrebni izvještaji*).

"Izvođač radova" znači građevinska firma koju angažuje Koncesionar radi izvršenja Radova što može biti i povezano lice

"Javna infrastruktura" znači javna infrastruktura koja treba da bude izgrađena od strane Koncedenta u skladu sa Planskom dokumentacijom i Gantogramom.

"Kapital" znači kapital Projektnog društva koji su uložili Članovi projektnog društva u Projektno društvo i koji se sastoji od Čistog kapitala i Para kapitala

"Kapitalni troškovi" znači sve troškove koji se smatraju ulaganjem u osnovna sredstva u skladu sa Zakonom i Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja (*International Financial Reporting Standards*).

"Koncesija" ima značenje dato ovom pojmu u Članu 4.2.1 ispod.

"Koncesionar" je domaće ili strano privredno društvo ili drugo pravno lice, preduzetnik ili fizičko lice koje je steklo pravo na koncesiju, konzorcijum ili drugi oblik poslovnog povezivanja koji međusobne odnose regulišu posebnim ugovorom. Od momenta ustupanja u skladu sa članom 2.9 termin Koncesionar znači Projektno društvo.

"Koncesiona naknada" znači naknada koja se plaća za dodijeljenu koncesiju u skladu sa propisima i Ugovorom, a koja je definisana u Članu 32.1.

"Kontrola" znači svako terensko, fizičko ili geofizičko ispitivanje uslova Lokacije za snimanje, uključujući i površinu i podzemne slojeve, ili arheološki ili ekološki pregled Lokacije za snimanje, kako bi se omogućilo da se projektuju i izvedu Radovi i pruže Usluge uz uzimanje u obzir tih uslova i seizmičkih aktivnosti u području Lokacije.

"Korisnici" znači korisnici Žičare odnosno drugih Projektnih objekata.

"Krajnji rok" znači dan koji pada na 8 mjeseci nakon Planiranog dana završetka radova, uz eventualna produženja u skladu sa ovim Ugovorom.

"Kršenje koncedenta" znači bilo koji od sljedećih slučajeva:

- a) eksproprijacija, deeksprijacija, sekvestracija ili rekviriranje bilo kog Sredstva koje se vraća ili Sopstvenih sredstava koncesionara i/ili akcija/udjela Koncesionara od strane Koncedenta;
- b) raskid Prioritetnih finansijskih ugovora uslijed Kršenja koncedenta; ili
- c) svojevolian otkaz ili odustajanje od Projekta od strane Koncedenta;
- d) svaki postupak ili propust bilo kog državnog organa, organa lokalne samouprave ili bilo koje organizacije koja ima javna ovlašćenja, koji za posljedicu ima nepunovažnost ili gubitak dejstva bilo koje licence, dozvole, odobrenja ili bilo kog drugog ovlašćenja neophodnog za izvršavanje obaveza ili ostvarivanje prava u skladu sa Ugovorom, iz razloga koji se ne mogu pripisati nelegalnim ili nemarnim postupcima Koncesionara;
- e) kršenje bilo koje obaveze Koncedenta iz ovog Ugovora koje onemogućava ili u velikoj mjeri otežava Koncesionaru da izvodi Radove i/ili pruža Usluge u periodu dužem od 30 dana;
- f) Bitno negativna radnja iz člana 36.1.4;
- g) Kršenje izjava i garancija Koncedenta iz Člana 37.2. ovog Ugovora.

Ivana Đurđević

112

"Kršenje koncesionara" ima značenje koje mu je dato u članu 39.1. (*Kršenje koncesionara*).

"Lice" znači svako crnogorsko ili strano fizičko ili pravno lice, ortakluk, poduhvat, organ vlasti ili drugi entitet, bilo da su privatnog ili javnog karaktera.

"Lični podaci" znače lični podaci koje Koncedent dostavi Koncesionaru ili koje Koncedent pribavi u toku pružanja Usluga.

"Lokacija" znači, zemljište, prostore, i svaku površinu potrebnu za izgradnju i upravljanje Projektnim objektima određena u skladu sa članom 10.5 (*Granice Lokacije i struktura*), koje je stekao ili će steći Koncedent i koja će biti predata Koncesionaru u skladu sa članom 7.1 (*Predaja Lokacije*), uz eventualne naknadne izmjene, a koja ima obezbeđenu i izgrađenu Javnu infrastrukturu za funkcionisanje Projektnih objekata i Pristupne puteve izuzev Pristupnih puteva za održavanje.

"Lokacija za snimanje" označava katastarske parcele u okviru Inicijalne lokacije i izvan Inicijalne lokacije navedene u pisanim zahtjevima Koncesionara, na kojima će biti izvršena Kontrola odnosno snimanje terenara i uzorkovanje tla za potrebe izrade Projektne dokumentacije za Projektne objekte i/ili utvrđivanja pozicija neophodne infrastrukture za funkcionisanje Projektnih objekata.

"Municija" znači neeksplozirani vojni materijal ili municija.

"Nadležni organ" znači Skupština, Vlada, ministarstva, ostala relevantna tijela javne uprave, nezavisne javne institucije, kao i institucije i entiteti koji su dio lokalne ili centralne uprave i imaju ovlašćenja nad Projektom ili bilo kakvu relevantnu nadležnost ili moć u pogledu Projekta, uključujući i u pogledu pružalaca komunalnih usluga Projektnim objektima, i svaka druga vlast ili entitet koje je ili će biti nadležno za izdavanje bilo koje Saglasnosti.

"Naknada u slučaju raskida" znači iznos koji Koncedent plaća Koncesionaru u slučaju raskida Ugovora u skladu sa članom 43 (*Naknada kod raskida*).

"Naknada za raskid zbog kršenja Koncedenta" znači iznos jednak zbiru:

- (a) troškova koje su Koncesionar i/ili njegovi članovi imali za učestvovanje na Tenderu i opravdano dokumentovanih troškova pravnih, finansijskih i tehničkih savjetnika;
- (b) troškova pripreme Projektne dokumentacije i opravdano dokumentovanih troškova pravnih, finansijskih i tehničkih savjetnika;
- (c) Kapital uloženi u Projekat, uključujući ali ne ograničavajući se na vrednost izvršenih Radova i ugrađene opreme do momenta nastupanja razloga za raskid prema vrednosti koju izvrši revizor iz člana 5.2.1 kojeg odredi Koncesinar;
- (d) Iznos sredstava iz iskorišćenog zajma uvećano za kamate na ime prioritarnog duga;
- (e) izgubljenu dobit i ostale stvarne dokumentovane troškove u iznosu koji utvrdi nezavisni vještak;

koji je umanjen za bilo koji dospeli iznos koji Koncesionar dužuje Koncedentu ili koje Koncedent ima pravo prebiti sa potraživanjima Koncesionara po osnovu ovog Ugovora.

"Nedostaci" znači nedovršene stavke i neriješene nedostatke koje utvrdi Nezavisni inženjer prilikom izdavanja Potvrde o završetku radova.

"Neispunjenje obaveze finansiranja" ima značenje koje mu je dato u Prioritetnim finansijskim ugovorima.

"Neizvršenje" znači svako nepostizanje ključnih pokazatelja poslovanja navedenih u Prilogu 3 (*Ključni indikatori poslovanja*) od strane Koncesionara koje se imaju otkloniti u skladu sa članom 29.

"Neosigurani" znači, u vezi rizika, ili da:

- a) je Koncesionaru nedostupno osiguranje u pogledu Projekta na crnogorskom tržištu osiguranja kod uglednih osiguravajućih kuća dobrog boniteta u pogledu određenog rizika; ili
- b) Premija osiguranja koja se plaća radi osiguranja tog rizika je na takvom nivou da se od tog rizika generalno ne osigurava na crnogorskom tržištu osiguranja kod uglednih osiguravajućih kuća dobrog boniteta od strane koncesionara u Crnoj Gori, .

"Nezavisni inženjer" znači nezavisni inženjer konsultant koji će se odabrati i imenovati u skladu sa članom 6.1 (*Imenovanje Nezavisnog inženjera*) i svaka zamjena tog inženjera u skladu sa odredbama člana 6.3. (*Ugovor sa nezavisnim inženjerom*), a radi izvršavanja dužnosti iz ovog Ugovora.

"Nezgoda" znači pojava koja djeluje ili potencijalno može da djeluje na sigurnost, okolinu ili strukturalnu cjelovitost Žičare.

"Obavještenje" ima značenje koje mu je dato u članu 45.1 (*Zahtjev pisane forme*).

"Obavještenje koncedenta o izmjeni" ima značenje koje mu je dato u članu 34.1 (*Izmjena od strane koncedenta*).

"Obavještenje koncesionara o izmjeni" ima značenje koje mu je dato u članu 34.2 (*Izmjena od strane koncesionara*).

"Dodatna naknada" znače sve dodatne naknade koji se izvrše u odnosu na koncesionu naknadu, u vidu naknada koje su prouzrokovane dodjeljivanjem Kaznenih poena, pri čemu se ukupan iznos takvih Dodatnih naknada obračunava na način kako je to detaljno regulisano Prilogom 3 (*Ključni indikatori poslovanja*).

"Odobrenje" ima značenje koje mu je dato u članu 46.2 (*Opravdana odlaganja*).

"Osnovni slučaj" znači sve ulazne i izlazne stavke Finansijskog modela dogovorenog između Ugovornih strana prije Dana zaključenja (kako bude ažuriran s vremena na vrijeme u skladu sa odredbama ovog Ugovora).

"Osnovni troškovi osiguranja" imaju značenje koje im je dato u članu 23.5 (*Podjela troškova osiguranja*).

"Para kapital" znači Pozajmica članova projektnog društva, mezanin dugovi, i druge kategorije subordinisanog duga koje imaju neke osobine kapitala.

"PDV" znači porez na dodatu vrijednost.

"Period pružanja usluga" znači period koji počinje i završava se na datume navedene u članu 1.3 (*Trajanje pojedinih perioda*).

Ivana Đurđević

MR

"Period trajanja radova" znači period koji počinje i završava se na dane navedene u članu 1.3 (*Trajanje pojedinih perioda*).

"Petogodišnji program" znači program na koji upućuje član 22.6 (*Petogodišnji program*), koji će Koncesionar pripremiti, predati i ažurirati na način predviđen u Prilogu 2 (*Tehnički uslovi Koncedenta*).

"Plan za povraćaj u prethodno stanje" ima značenje koje mu je dato u članu 23.2 (*Povraćaj u pređašnje stanje*).

"Planirani dan završetka radova" znači dan koji nastupa najkasnije 12 mjeseci nakon izdavanja Potvrde o početku radova u skladu sa članom 9.4 (*Potvrda o početku radova*) i odnosi se na Žičaru, ili 36 mjeseci za ostale Projektno objekte nakon izdavanja Potvrde o početku radova u skladu sa članom 9.4 (*Potvrda o početku radova*), uz eventualna odlaganja ili produženja u skladu sa ovim Ugovorom.

"Planirani radovi" znače sve radove i aktivnosti koje se izvrše na Projektnim objektima, kako budu određeni i dogovoreni u Godišnjem programu uključujući, ali se ne ograničavajući na, radove na Tekućem održavanju, radove na održavanju i sve radove na koje su obavezni Pružaoci usluga u mjeri u kojoj se ovi posljednji mogu planirati.

"Planska dokumentacija" predstavlja plansku, urbanističku i tehničku dokumentaciju (sekundarno i u svrhu tumačenja ove definicije izmjenu Programa objekata privremenog karaktera) koja će biti izvršena od strane Nadležnih organa kako bi se omogućila izgradnja odnosno postavljanje Projektnih objekata i na osnovu koje će biti pripremljen Glavni projekat te izvršena prijava gradnje Projektnih objekata. Prevažodno gdje izgradnja ili postavljanje određenog Projektnog objekta na datum zaključenja ovog Ugovora zahtjeva razradu ili izmjenu iste, takva radnja će se prevažodno vršiti u vidu Projektnog Objekta trajnog karaktera, a ukoliko nije moguće u vidu objekata privremenog karaktera.

"Podaci o saobraćaju" znače podatke u vezi saobraćaja u izvještajima koji se podnose u skladu sa ovim Ugovorom i svaku drugu informaciju u vezi sa saobraćajem koju dobije Koncedent od Koncesionara ili na drugi način u postupku nadzora nad izvršenjem Projekta.

"Podizvođač" znači svaki od ugovarača Koncesionara u Projektnoj dokumentaciji, uključujući Projektanta, ili bilo koje lice koga angažuje Koncesionar s vremena na vrijeme na način dozvoljen ovim Ugovorom kako bi se obezbijedilo da se izvrše Radovi i/ili Usluge ili bilo koja njihova pozicija.

"Polise za fizička oštećenja" imaju značenje koje im je dato u članu 23.2 (*Vraćanje u pređašnje stanje*).

"Ponuda" znači ponuda koju je dao Koncesionar u svrhe Projekta u postupku nadmetanja koje je organizovao Koncedent u skladu sa Zakonom radi dodjele Koncesije, koja se nalazi u Prilogu 6 ovog Ugovora (*Ponuda*).

"Porez" znači svaka vrsta poreza, carine, nameta ili druge dažbine bez obzira da li su slični ili ne bilo kom koji je na snazi na Dan zaključenja i bez obzira da li ih je propisao lokalni, vladin ili drugi Nadležni organ u Crnoj Gori.

"Postrojenje" znači mašineriju, aparaturu i slične stvari koji su planirani da postanu ili su postali dio Projektnih objekata.

"Postupak rješavanja spora" znači postupak koji je naveden u članu 52.1. (*Postupak rješavanja spora*).

"Potencijalne obaveze finansiranja" znače svaku potencijalnu obavezu Članova projektnog društva u vezi sa finansijskim obavezama koje se duguju Koncesionaru i/ili zajmodavcima iz Ugovora o finansiranju u vezi sa Projektom koje se aktiviraju usljed ili u vezi sa raskidom ovog Ugovora, uključujući, ali se ne ograničavajući na, sve garancije ili akreditive u vezi sa odloženim Kapitalom, subordinisani dug ili zajmove za privremeno finansiranje kapitala („*equity bridge loan*“) ili obaveze da se finansiraju računi sa rezervama.

"Potvrda o otklanjanju nedostataka" znači potvrda koju izdaje Nezavisni inženjer Koncedentu u skladu sa članom 17.4 (*Potvrda o otklanjanju nedostataka*) uz slanje kopije Koncesionaru u kojoj se navodi da je Koncesionar izvršio svoje obaveze u pogledu otklanjanja nedostataka na Žičari.

"Potvrda o početku radova" znači potvrdu koju će izdati Nezavisni inženjer u skladu sa članom 9.4 (*Potvrda o početku radova*).

"Potvrda o početku pružanja usluga" znači potvrdu koju će izdati Nezavisni inženjer u ime Koncedenta u skladu sa članom 19.4 (*Potvrda o početku pružanja usluga*).

"Potvrda o završetku radova" znači potvrdu koju izdaje Nezavisni inženjer u skladu sa članom 17.1 (*Potvrda o završetku radova*), kojom se konstatuje valjan završetak Radova.

"Povjerljiva informacija" znači sve vlastite podatke, izvještaje, račune i druge dokumente i podatke koje jedna Ugovorna strana proslijedi ili učini dostupnim drugoj Ugovornoj strani u vezi sa Projektom, uključujući, ali se ne ograničavajući na, sadržaj ovog Ugovora.

"Povezano lice" znači u odnosu na svako lice ("prvo lice") u bilo kom trenutku, svako drugo lice ("drugo lice") (i) koje je vlasnik ili je u vlasništvu prvog lica, (ii) čije poslove i politiku kontroliše prvo lice ili prvo lice ima mogućnost da ih kontroliše, (iii) koje kontroliše ili ima mogućnost da kontroliše poslove i politiku prvog lica, ili (iv) čiji poslovi i politika su pod kontrolom trećeg lica koje kontroliše ili ima mogućnost da kontroliše poslove i politiku prvog lica, u svakom slučaju, bilo da kontrola ili mogućnost postoji po osnovu vlasništva nad kapitalom, ugovora, prava na imenovanje većine članova koje upravljaju odnosnim licem ili po drugom osnovu.

"Pozajmica člana projektnog društva" znači svaki zajam koji Član projektnog društva ili njegova Povezana lica daju Projektom društvu.

"Prag" ima značenje koje mu je dato u članu 23.5 (*Podjela troškova osiguranja*).

"Pravni uslov" znači uslov po bilo kom Zakonu, ili uslov ili zahtjev bilo kog Nadležnog organa nadležnog u pogledu bilo kog dijela Aktivnosti ili čiji sistemi mogu trpjeti uticaje vršenjem bilo koje od Aktivnosti.

"Predstavnik" znači Predstavnik koncedenta i/ili Predstavnik koncesionara, zavisno od konteksta.

"Predstavnik koncedenta" znači osoba ili entitet koju će imenovati Koncedent radi izvršavanja funkcija određenih u ovom Ugovoru za Predstavnika koncedenta ili zamjena ili zamjene koje eventualno imenuje Koncedent u skladu sa članom 25.3 (*Promjena predstavnika*).

"Predstavnik koncesionara" znači osoba koju je imenovao Koncesionar u skladu sa članom 25.2 (*Predstavnik koncesionara*) ili zamjena koju Koncesionar eventualno imenuje u skladu sa članom 25.3 (*Promjena predstavnika*).

Ivana Đurđević

rk

"Preostala glavnica" znači glavnicu koja nije otplaćena na Dan raskida, od svakog pozajmljivanja (osim bilo kog pozajmljivanja po bilo kom instrumentu za privremeno finansiranje kapitala) po Prioritetnim finansijskim ugovorima.

"Prihodi od karata" znače sve prihode koji su stvarno primljeni od ili u ime Koncesionara u vezi sa korišćenjem Žičare od strane Korisnika.

"Prioritetni finansijski ugovori" znače ugovore o zajmu za izgradnju i finansiranje Projekta, koje će Koncesionar potpisati sa Prioritetnim zajmodavcima i koji će biti odobreni od strane Koncedenta prije njihovog potpisivanja.

"Prioritetni zajmodavac" znači lica koja pružaju finansijska sredstva Koncesionaru po osnovu Prioritetnih finansijskih ugovora.

"Pripremni period" znači period koji počinje na Dan zaključenja i završava se na Dan početka radova ili Dan raskida, koji prije nastupi.

"Pripremni radovi" znače one radove i dužnosti određene u Prilogu 5 (*Pripremni radovi*) koje će Koncesionar izvesti tokom Pripremnog perioda.

"Pristupni putevi" znače (i) sve postojeće puteve o kojima se s vremena na vrijeme dogovore Koncedent i Koncesionar koje će Koncesionar koristiti za pristup Projektnim objektima (ii) buduće puteve koje će Koncedent izgraditi o sopstvenom trošku za pristup polaznoj i izlaznoj stanici Žičare u skladu sa Planskom dokumentacijom i Gantogramom; i (iii) Pristupne puteve za održavanje.

"Pristupni putevi za održavanje" znači deo Pristupnih puteva određenih elaboratom pristupnih puteva pripremljenog na osnovu Glavnog projekta kao putevi potrebni za pristup i održavanje stubova Žičare, a koje će izgraditi Koncesionar o svom trošku u skladu sa članom 10.7 (*Pristupni putevi i Privremeni pristupni putevi*).

"Privremeni izvještaj o projektu" znači izvještaj podnijet u skladu sa članom 28.7 (*Koncesionareve evidencije*) koji pokriva, između ostalog, detalje o Neispunjenju obaveza finansiranja do kojih je došlo i kako je do njih došlo, koji, ukoliko je primjenjivo, koraci se preduzimaju da se ispravi Neispunjenje obaveze finansiranja, sve druge korake koje predlažu Prioritetni zajmodavci i uticaj koje bi to moglo imati na nastavak Ugovora.

"Privremeni objekti" znače takve objekte koji su dio Projektnih objekata i koji su privremene prirode po odluci Koncesionara.

"Procijenjena izmjena troškova projekta" znači u vezi sa članovima 14.5 (*Kršenje koncedenta*) i 34 (*Procedura izmjena*) zbir svih procijenjenih povećanja troškova izgradnje, operativnih troškova i finansijskih troškova uvećano za sve troškove Koncesionara koji nastanu iz ublažavanja posljedica bilo kog kašnjenja ili izmjene ili sličnog događaja.

"Program radova" znači detaljan program projektovanja, Kontrola, izgradnje i povezanih Radova koji se već nalazi u okviru Gantograma, i svaka njegova izmijenjena ili promijenjena verzija kojom je zamijenjen u skladu sa članom 13.3 (*Izmjene programa radova*).

"Projekat" znači projektovanje, izgradnja, finansiranje, rad i održavanje Projektnih objekata i vršenje drugih djelova Radova i Usluga u toku Trajanja koncesije.

"Projektant" znači projektant koga odredi Izvođač radova, ako bude imenovan, u skladu sa odredbama ovog Ugovora i Ugovora o projektovanju i izvođenju radova.

"Projektna dokumentacija" znači Ugovor o projektovanju i izgradnji kao i Ugovor o upravljanju (ukoliko postoji), kao i sve proračune, projekte, projektne ili građevinarske podatke, standarde, specifikacije, planove, crteže, grafike, nacрте, modele i druge materijale, koji se koriste ili su pripremljeni ili će biti pripremljeni od strane ili u ime Koncesionara (i/ili bilo kog Koncesionarovog agenta, zaposlenog, izvođača ili Podizvođača bilo koje pozicije) ili Koncedenta, u vezi sa projektovanjem ili izvođenjem Radova ili Usluga ili bilo koje Izmjene od strane koncesionara ili Izmjene od strane koncedenta ili radom, održavanjem ili unapređenjem Projektnih objekata ili Pristupnih puteva.

"Projektni objekti" znače Žičara, stanice u Dubu i Kuku, parking za korisnike u Dubu (nakon izgradnje parkinga od strane Koncedenta) i Kuku, restoran na Kuku, uključujući, ali se ne ograničavajući na, odmorišta, komercijalne i prateće objekte, koji će se sastojati, između ostalog od smještajnih i/ili ugostiteljskih kapaciteta, zgrade u vezi sa parkingom i drugih sličnih objekata, sve u skladu sa prihvaćenim Idejnim riješenjem, odnosno Glavnim Projektom.

"Projektni prihodi" znači prihodi koji se ostvare radom Žičare i svih ostalih Projektnih objekata, od Korisnika.

"Projektno društvo" znači društvo sa ograničenom odgovornošću koje će se formirati i osnovati po crnogorskom pravu i koje će Koncesionar finansirati u skladu sa ovim Ugovorom.

"Promjena vlasništva" znači:

- a) svaka prodaja, prenos ili raspolaganje bilo kog vlasničkog interesa u svim odnosno u dijelu akcija/udjela Projektnog društva (uključujući i kontrolu nad vršenjem glasačkih prava koja proizilaze iz tih akcija/udjela, kontrolu nad pravom imenovanja ili smjenjivanja direktora ili prava na dividende); i/ili;
- b) svaki drugi aranžman koji za posljedicu ima ili može u budućnosti da ima za posljedicu iste efekte kao i paragraf (a) iznad.

"Protivnik izgradnje" znači svako lice koje je uključeno u aktivnost protivljenja izgradnji Projektnih objekata, Žičare ili bilo koju druga aktivnost protivljenja koja ima negativan uticaj na Lokaciju ili Radove ili Usluge.

"Pružalac usluge" znači svaki pravni entitet kome je dato pravo po Zakonu da pruža javne usluge i/ili komunalne usluge Projektnim objektima.

"Radni dan" znači svaki dan (osim subote ili nedjelje) kada su banke otvorene za domaće poslovanje u Podgorici, Crna Gora.

"Radovi" znače sve radove potrebne za projektovanje, izgradnju, testiranje i završetak Projektnih objekata kao što je navedeno u Prilogu 2 (*Tehnički uslovi Koncedenta*).

"Radovi na održavanju" znače radove na održavanju ili popravci Žičare i drugih Projektnih objekata nakon Dana početka pružanja usluga, uključujući i Redovno održavanje i Sistemsko održavanje.

"Radovi na povraćaju u prethodno stanje" ima značenje koje im je dato u članu 23.2 (*Povraćaj u pređašnje stanje*).

"Redovno održavanje" znači rad koji je kratkotrajne ili periodične prirode i nužan da se Projektni objekti drže u dobrom i bezbjednom operativnom stanju, uključujući, ali se ne ograničavajući na,

Ivana Đurđević

IR

manje popravke svih djelova Projektnih objekata, čišćenje, održavanje ivičnog zelenila i hortikulture i inspekcije i pregledi u vezi sa bilo čime od gore navedenog.

"Refinansiranje" znači:

- a) svaka izmjena, novacija, dopuna ili zamjena bilo kog Ugovora o finansiranju;
- b) raspolaganje bilo kojim pravom ili interesom u, ili zasnivanje prava učešća u pogledu, Ugovora o finansiranju ili zasnivanje ili davanje bilo kog drugog oblika koristi ili interesa bilo u Ugovorima o finansiranju bilo u ugovorima, prihodima ili imovini Koncesionara bilo putem ustanovljenjem sredstva obezbjeđenja ili na drugi način; ili
- c) svaki drugi aranžman koji napravi Koncesionar ili drugo lice sa efektima sličnim bilo onima navedenim pod (a) bilo pod (b) gore ili koji ima efekte ograničavanja sposobnosti Koncesionara ili bilo kog Povezanog lica da vrši bilo šta od navedenog pod (a) i (b) gore.

"Refinansiranje koje zahtijeva obavješćavanje" znači bilo kakvo Refinansiranje opisano u tačkama (a) i (c) iz definicije Refinansiranja i drugi aranžmani koji bi imali isti ili sličan efekat.

"Rizik od odgovornosti prema trećim licima" znači rizik koji je neophodno osigurati osiguranjem od odgovornosti prema trećem licu.

"Rok za otklanjanje nedostataka" znači rok definisan u članu 17.3 (*Rok za otklanjanje nedostataka*).

"Saglasnosti" znače sve dozvole, odobrenja, saglasnosti, potvrde, licence i ovlašćenja koja su neophodna za vršenje bilo kojih obaveza Koncesionara iz ovog Ugovora.

"Sistem upravljanja" znači Sistem upravljanja projektom i Sistem upravljanja kvalitetom.

"Sistem upravljanja kvalitetom" znači organizaciona struktura, procedure, procesi i resursi za određivanje i sprovođenje politike kvaliteta koju je razvio Koncesionar, kako je to detaljnije opisano u Prilogu 2 (*Tehnički uslovi Koncedenta*).

"Sistem upravljanja projektom" ima značenje koje mu je dato u članu 26 (*Sistem upravljanja projektom*).

"Sistemska održavanje" znači radovi na održavanju Žičare kako su opisani u Prilogu 2.

"Slučaj oslobođenja" znači bilo koji od slučajeva navedenih u članu 14.6 (*Slučajevi oslobođenja*).

"Slučaj ustupanja" ima značenje koje mu je dato u članu 2.9 (*Ustupanje*).

"Spor" znači nesuglasica ili spor bilo kakve prirode između Koncedenta (i/ili Predstavnik koncedenta) sa jedne strane i Koncesionara (i/ili Predstavnik koncesionara) sa druge strane koji proistekne po osnovu, iz ili u vezi sa ovim Ugovorom (uključujući, ali se ne ograničavajući na, svako pitanje tumačenja ovog Ugovora).

"Sredstva koja se vraćaju" znače javna dobra dodijeljena Koncesionaru i javna dobra stvorena tokom Projekta, uključujući, ali se ne ograničavajući na, Projektne objekte (ukoliko se nalaze na zemljištu u vlasništvu Koncedenta), Postrojenja, prava intelektualne svojine (u meri u kojoj su prenosiva), drugu materijalnu i nematerijalnu imovinu stvorenu u skladu sa Radovima i Radovima na održavanju, koja dobra će se vratiti Koncedentu na Dan isteka ili Dan raskida, koji prije nastupi.

"**Stvarni troškovi**" imaju značenje koje im je dato u članu 23.5 (*Podjela troškova osiguranja*).

"**Teret**" znači sve hipoteke, fiducijarna prava, zaloge, prava preče kupovine, prava korišćenja, obezbjeđenja, i svi ugovori ili aranžmani radi ustanovljenja bilo čega od prethodno navedenog na Lokaciji.

"**Trajanje koncesije**" znači period koji počinje na Dan početka i ističe na Dan isteka ili na drugi dan koji će postati Dan raskida, a koji obuhvata Period trajanja radova i Period pružanja usluga.

"**Troškovi sistemskog održavanja**" znači troškovi Sistemskog održavanja kako su prikazani u Finansijskom modelu.

"**Ugovor**" znači ovaj ugovor koji je zaključen između Koncedenta i Koncesionara na Dan zaključenja uključujući sve preambule, priloge, anekse, planove, specifikacije i crteže koji mu se nalaze u prilogima, zajedno sa svim izmjenama koje dogovore Koncedent i Koncesionar u skladu sa članom 34 (*Postupak izmjene*) ili na drugi način, kako dozvoljava Zakon.

"**Ugovori o finansiranju**" znače sve instrumente ili ugovore koje je Koncesionar zaključio ili će zaključiti u vezi sa finansiranjem Projekta.

"**Ugovor o projektovanju i izvođenju radova**" znači ugovor zaključen između Koncesionara i Izvođača radova, u pogledu, između ostalog, projektovanja i izvođenja Radova.

"**Ugovor o upravljanju**" znači ugovor o radu i održavanju Žičare i/ili drugih Projektnih objekata, ako je primjenjivo.

"**Ugovor sa nezavisnim inženjerom**" znači ugovor između Koncesionara, Koncedenta i Nezavisnog inženjera o vršenju dužnosti koje su mu povjerene u skladu sa ovim Ugovorom.

"**Ugovori sa podizvođačima**" znače ugovore zaključene između Koncesionara i Podizvođača.

"**Ugovorna kazna za docnju**" znači iznos ugovorne kazne koju plaća Koncesionar Koncedentu za svaki dan docnje u završetku Radova nakon Planiranog dana završetka radova (kako eventualno bude izmijenjen ili prilagođen u skladu sa odredbama ovog Ugovora) obračunat u skladu sa članom 13.6.

"**Upravljač**" znači sam Koncesionar ili upravljač/zakupac koga angažuje Koncesionar, ako je primjenjivo, na način dozvoljen ovim Ugovorom kako bi se obezbijedilo pružanje Usluga (ili nekih od Usluga) isključujući Radove.

"**Uputstvo za upotrebu**" znači svako uputstvo za upotrebu na koje upućuje član 26.2 (*Uputstva za upotrebu, planovi i procedure*).

"**Uslov osiguranja**" znači svaka odredba i/ili uslov koji mora da se uključi u polisu osiguranja shodno članu 23.1 (*Osiguranje*).

"**Uslovi vraćanja**" znače uslove koji su postavljeni ili utvrđeni ili na koje se upućuje u Prilogu 2 (*Tehnički uslovi Koncedenta*).

"**Usluge**" znače aktivnosti Koncesionara ili koje su zahtijevane od Koncesionara (i/ili Koncesionarevih agenata, zaposlenih, izvođača ili Podizvođača bilo koje pozicije) u vezi sa izvršenjem bilo koje obaveze Koncesionara po osnovu ovog Ugovora, i izvršenje bilo kog posla ili aktivnosti Koncesionara (i/ili Koncesionarevih agenata, zaposlenih, izvođača ili Podizvođača bilo

Ivana Đurđević

M.R.

koje pozicije) na ili u vezi sa Projektnim objektima u svim slučajevima sa ciljem ispunjavanja Priloga 2 (Tehnički uslovi Koncedenta) ali, radi pojašnjenja, izuzimajući Radove.

"Uvećani troškovi osiguranja" ima značenje koje im je dodijeljeno u članu 23.5 (*Podjela troškova osiguranja*).

"Uzurpator" znači svako lice (osim Protivnika izgradnje) koje se nalazi na Lokaciji, a nema pravo da tamo bude uključujući i prethodnog vlasnika u odnosu na čiju nepokretnost je sproveden postupak eksproprijacije.

"Viša sila" znači svaka nepredvidiva i nesavladiva spoljna okolnost van kontrole Ugovorne strane koja se na nju poziva, a usljed koje je nemoguće zadovoljavajuće izvršenje obaveza po ovom Ugovoru od te Ugovorne strane, uključujući, ali se ne ograničavajući na: ratove, pobune, prirodne katastrofe (poplave, zemljotresi, katastrofalni požari i sve druge prirodne katastrofe), proglašenje karantina ili embargo.

"Zahtijevani iznos kapitala" ima značenje koje mu je dato u članu. 2.11 (*Minimalni ulog u kapital*).

"Zainteresovane strane" znači one osobe na koje bi moglo uticati izvršenje Radova i/ili Usluga i koja imaju valjana ovlašćenja putem Pravnih uslova da pregledaju Radove i/ili Usluge, uključujući i Nadležne organe.

"Zakon" znači Ustav Crne Gore, međunarodni ugovori i svi zakoni, Vladine uredbe, odluke Vlade, pravilnici, naredbe, propisi, dekreti, instrukcije, odluke, i bilo koji drugi podzakonski propis, standard, uputstvo, specifikacija i nalog bilo da su tehničke ili opšte prirode, koje donese Nadležni organ, ili službeno tumačenje istih, u svakom slučaju koji imaju dejstvo u Crnog Gori ili u bilo kom dijelu Crne Gore (bilo da proizilaze iz instance unutar države Crne Gore bilo iz bilo koje nadnacionalne državne ili komunitarne ili zajedničke instance kojoj Crna Gora pripada ili čiji postane član) a koji su obavezujući za bilo koju Ugovornu stranu u ovom Ugovoru ili su na drugi način primjenjivi na Projekat ili u vezi sa Projektom.

"Zatezna kamata" znači svaka kamata koja je plativa Prioritetnim zajmodavcima, koja nastane kao posljedica neplaćanja o dospelosti bilo kog iznosa koji se duguje Prioritetnim zajmodavcima.

"Žičara" znači žičara Kotor (Dub) – Lovćen (Kuk), koja je u skladu sa primjenjivim tehničkim specifikacijama predviđenim Zakonom, koja ima karakteristike određene Glavnim projektom.

1.2. Tumačenje

1.2.1. U ovom Ugovoru, osim ako kontekst ne zahtijeva drugačije:

- a) muški rod uključuje ženski rod i obrnuto;
- b) jednina uključuje množinu i obrnuto;
- c) upućivanje u ovom Ugovoru na član, stav, paragraf, prilog ili aneks je, osim kada je izričito navedeno drugačije, upućivanje na član, stav, paragraf, prilog ili aneks ovog Ugovora;
- d) osim u slučajevima kada je drugačije predviđeno ovim Ugovorom, svako upućivanje na ovaj Ugovor ili na bilo koji drugi dokument uključuje svaku dozvoljenu izmjenu, aneksiranje ili dopunu tog dokumenta;

- e) svako upućivanje na bilo koji propis, nalog, pravilo ili drugi sličan instrument tumačiće se kao upućivanje na taj propis, nalog, pravilo ili instrument kako bude izmijenjen, zamijenjen, konsolidovan ili reizdat;
- f) navođenje da je bilo koji dokument "u dogovorenoj formi" znači da su na takav dokument stavljeni inicijali od odnosno u ime Ugovornih strana u svrhe identifikacije;
- g) smatra se da iza riječi "uključuje" ili "uključujući" slijede riječi "bez ograničenja" ili "ali se ne ograničavajući na" bez obzira da li takve riječi ili riječi sličnog značenja slijede iza njih;
- h) upućivanje na lice uključuje i firme, ortakluke i privredna društva i njihove sljedbenike i dozvoljene prijemnike ili sticaoc; i
- i) naslovi služe samo za lakše upućivanje.

1.2.2. Kad god je po ovom Ugovoru Koncedent dužan da plati bilo koji iznos Koncesionaru (uključujući, bez ograničenja, u skladu sa članom 34 (*Procedura izmjena*)) u pogledu bilo kog troška, izdatka, naknada, odgovornosti, gubitaka, zahtjeva ili drugih iznosa koje podnese Koncesionar, onda:

- a) takva obaveza će se tumačiti da se primjenjuje samo u mjeri u kojoj je taj iznos valjano napravljen na tržišnim osnovama i predviđen ovim Ugovorom; i
- b) Koncesionar će, ako zatraži Koncedent, dostaviti dokaze kojima potkrepljuje te troškove, izdatke, naknade, odgovornosti, gubitke, zahtjeve ili druge iznose.

1.2.3. Koncedentu se ne može pripisati znanje bilo koje činjenice ili stvari osim ako za tu činjenicu ili stvar znaju oni njegovi službenici ili agenti (uključujući Predstavnik koncedenta) koji imaju odgovornosti u vezi sa izvršenjem Radova, Usluga ili Projekta.

1.2.4. Svako odobrenje, saglasnost i/ili instrukcija i/ili preduzimanje obaveza iz ovog Ugovora koju bilo koja ugovorna strana ili telo imenovano u skladu sa ovim Ugovorom treba da izda i/ili preduzme, će biti izdato i/ili preduzeto u blagovremenom roku, i takvo izdavanje odnosno preduzimanje neće biti uskraćeno i/ili odloženo bez opravdanog razloga. Svako neblagovremeno reagovanje će se smatrati kao odobrenje. Ugovorne strane će preduzeti sve potrebne radnje i potpisati sva potrebna dokumenta zarad ispunjenja i/ili pojašnjenja obaveza predviđenih ovim ugovorom.

1.2.5. Svako vršenje kontrole, inspekcije i dostavljanje zahteva za dostavu informacije neće biti zloupotrebljavano od strane Koncedenta, Predstavnik koncedenta i/ili Nezavisnog inženjera i biće vršeno tako da što manje ometa Projekat, Radove i/ili Usluge.

1.2.6. Raspodela odgovornosti između Koncedenta i Koncesionara za projektovanje Žičare i ostalih Projektnih objekata, izradu pratećih elaborata i izvođenje radova na Projektnim objektima, Javnoj infrastrukturi i Pristupnim putevima priložena je kao Prilog 7 ("**Gantogram**").

1.3. Trajanje pojedinih perioda

1.3.1. Trajanje koncesije počinje na Dan početka i završava se na **tridesetu godišnjicu** od Dana početka.

1.3.2. Pripremni period počinje na Dan zaključenja, a završava se na raniji dan od:

Ivana Đurđević

MR

a) Dana početka radova; ili

b) Dana raskida.

1.3.3. Period trajanja radova počinje na Dan početka radova, a završava se na raniji dan od:

a) Dana početka pružanja usluga; ili

b) Dana raskida.

1.3.4. Period pružanja usluga počinje na Dan početka pružanja usluga, a završava se na raniji dan od:

a) Dana isteka; ili

b) Dana raskida.

2. ODLOŽNI USLOVI

2.1. Nastupanje Dana početka je uslovljeno ispunjenjem stavki navedenih u ovom članu 2 ili odricanjem od njih:

2.1.1. Koncedent je primio od Koncesionara u formi i sadržini odgovarajućim Koncedentu ovjerenu, uredno potpisanu kopiju Ugovora o projektovanju, zaključenog uz oslanjanje, u mjeri u kojoj je to primjenjivo, na odredbe ovog Ugovora koje su od značaja za Ugovor o projektovanju;

2.1.2. U periodu nakon ispunjenja Odložnih uslova iz člana 2.1.8, Koncedent je primio od Koncesionara u formi i sadržini odgovarajućim Koncedentu:

a) Ovjerene, uredno potpisane kopije Ugovora o izvođenju radova i Ugovora o upravljanju (ukoliko postoji), zaključenih uz oslanjanje, u mjeri u kojoj je to primjenjivo, na odredbe ovog Ugovora koje su od značaja za Ugovor o izvođenju radova odnosno Ugovor o upravljanju (ukoliko postoji);

b) Garanciju za izgradnju u formi definisanoj u članu 4.7 (*Bankarske garancije*) koja se dostavlja od strane Projektnog društva u skladu sa članom 4.7.1.;

2.1.3. Koncedentu je dostavljen dokaz da je Projektno društvo valjano oformljeno i osnovano po crnogorskom pravu u roku od 60 dana od Dana zaključenja;

2.1.4. U periodu nakon ispunjenja Odložnih uslova iz člana 2.1.8, Koncesionar i Prioritetni zajmodavci i Koncedent su zaključili Direktni ugovor, a Koncesionar je zaključio sve potrebne Prioritetne ugovore o finansiranju sa Prioritetnim zajmodavcima u formi i sa sadržinom koja je prethodno odobrena od strane Koncedenta;

2.1.5. Nakon ispunjenja Odložnog uslova iz člana 2.1.4 Koncedent je primio od Prioritetnih zajmodavaca obavještenje kojim se potvrđuje da su ispunjeni svi uslovi ili se odustalo od uslova za stavljanje na raspolaganje finansiranja Koncesionaru po Ugovorima o finansiranju uz uslov ispunjenja preostalih odložnih uslova koji se mogu ispuniti samo kasnije, koje obavještenje je u svakom slučaju praćeno dokazima koje Koncedent može eventualno da traži i da je, posljedično, nastupilo Finansijsko zatvaranje;

- 2.1.6. Nezavisni inženjer je valjano imenovan u skladu sa članom 6.1 (*Imenovanje nezavisnog inženjera*) i zaključen je Ugovor sa nezavisnim inženjerom; Nezavisni inženjer je nakon ispunjenja odložnog uslova iz člana 2.1.10 izdao odobrenje na revidovani Glavni projekat;
- 2.1.7. U periodu nakon ispunjenja Odložnih uslova iz člana 2.1.8 Koncedent je primio od Koncesionara:
- inicijalni Program rada (ukoliko se isti razlikuje od već priloženog Gantograma) ili potvrdu da priloženi Gantogram ostaje na snazi; i
 - dokaze koje Koncedent ima pravo da traži u skladu sa članom 23 (*Osiguranje*) a koji se odnose na početak Radova.
- 2.1.8. Koncedent je dovršio Eksproprijaciju ili na drugi način stekao pravo svojine na parcelama označenim za Eksproprijaciju na osnovu elaborata za eksproprijaciju u skladu sa članom 2.1.10 i upisao se u Upravi nekretnina kao vlasnik bez Tereta kako bi se omogućio početak Radova, odnosno stekao odgovarajuće pravo i/ili obezbjedio Koncesionaru odgovarajuće pravo na svim parcelama potrebnim za pozicioniranje Žičare, Projektnih objekata, Pristupnih puteva za održavanje, za početak Radova, pružanje Usluga;
- 2.1.9. U slučaju potrebe usvojeni su, odnosno izmjenjeni postojeći Planski dokumenti (uključujući ali ne ograničavajući se na program objekata privremenog karaktera za relevantno područje) na način da isti kontinuirano omogućavaju implementaciju Projekta, uključujući izgradnju Projektnih objekata i izdati su urbanističko-tehnički uslovi za realizaciju Projekta i dobijena je (i) potvrda da za svrhu sprovođenja Projekta nije potrebno pripremati HIA Studiju ili (ii) kompletirana i konačno usvojena HIA Studija za Projekat.
- 2.1.10. Koncesionar je izradio Glavni projekat i ostalu neophodnu Projektnu dokumentaciju za Žičaru, Projektno objekte i Pristupne puteve za održavanje u roku od 120 dana od dana ispunjenja uslova iz člana 2.1.9 i 2.1.11;
- 2.1.11. Koncedent je u skladu sa članom 8 i na način predviđen važećim propisima omogućio Koncesionaru sprovođenje inspekcije (Kontrole) parcela koja odredi Koncesionar pisanim putem (Lokacije za snimanje) zarad utvrđivanja pozicije Žičare, Projektnih objekata, Pristupnih puteva za održavanje itd.
- 2.1.12. Koncedent je izgradio i/ili obezbjedio završetak gradnje nedostajuće javne infrastrukture iz člana 8.4. i Pristupnog puta do lokaliteta Kuk , i obezbedio sve uslove da Koncesionar otpočne izvođenje radova na izgradnji Pristupnih puteva za održavanje zajedno sa početkom izvođenja Radova;
- 2.1.13. Koncesionar je potvrdio da Lokacija ispunjava uslove iz člana 7 i člana 8 za razvoj Projekta;
- 2.1.14. Koncedent je izvršio primopredaju Lokacije u skladu sa članom 7.
- 2.2. Ako do dana koji pada dvanaest (12) mjeseci nakon Dana zaključenja ili drugog roka određenog ovim članom 2.2. i 2.3 uslovi navedeni u članovima od 2.1.1 do 2.1.14 (*Odložni uslovi*), uključujući i te članove, ne budu ispunjeni ili ne dođe do odricanja od istih u skladu sa članom 2.8, svaka Ugovorna strana ima pravo da raskine ovaj Ugovor slanjem pisanog obavještenja drugoj Ugovornoj strani, ali, uz uslov da Ugovorna strana koja raskida Ugovor, nije i sama u prekršaju (odnosno da se za 2.1.4 i 2.1.6 Ugovorne strane nisu dogovorile), i uz sljedeće dodatne uslove:

OK

Ivana Đurđević

MR

- a) ako je za svrhe ovog člana neispunjen ostao uslov iz člana 2.1.4, 2.1.5, 2.1.6, 2.1.10, 2.1.13 (*Odložni uslovi*) gore, onda, ako Koncesionar najkasnije mjesec dana pre isteka iznad navedenog roka, to bude zahtijevao, rok naveden u ovom članu će se produžiti za najviše devet (9) mjeseci u skladu sa predlogom roka Koncesionara, kako bi Koncesionar mogao da postigne ispunjenje odložnog uslova iz člana 2.1.4, 2.1.5, 2.1.6, 2.1.10, 2.1.13 (*Odložni uslovi*); Ukoliko Koncesionar ne podnese zahtjev iz ove tačke a), Koncedent će imati pravo po sopstvenoj diskreciji da Koncesionaru odobri dodatno produženje roka od 12 mjeseci;
- b) ako je za svrhe ovog člana neispunjen ostao uslov iz člana 2.1.4, 2.1.6, 2.1.8, 2.1.9, 2.1.11, 2.1.12 i 2.1.14 (*Odložni uslovi*) gore, onda, ako Koncedent najkasnije mjesec dana pre isteka iznad navedenog roka bude zahtijevao, rok naveden u ovom članu će se produžiti za najviše devet (9) mjeseci u skladu sa predlogom roka Koncedenta, kako bi Koncedent mogao da postigne ispunjenje odložnog uslova iz člana 2.1.4, 2.1.6, 2.1.8, 2.1.9, 2.1.11, 2.1.12 i 2.1.14 (*Odložni uslovi*). Ukoliko Koncedent ne podnese zahtjev iz ove tačke b), Koncesionar će imati pravo po sopstvenoj diskreciji da Koncedentu odobri dodatno produženje roka od 12 mjeseci.
- 2.3.** Svaka Ugovorna strana će preduzeti najbolje napore da ispoštuje i ispunji odložne uslove. Nakon isteka dodatnog roka iz tačke (a) člana 2.2 Koncedent može odobriti Koncesionaru po sopstvenoj diskreciji dodatni rok od 12 (dvanaest) mjeseci za ispunjenje Odložnih uslova pod kontrolom Koncesionara. Nakon isteka dodatnog roka iz tačke (b) člana 2.2 Koncesionar može odobriti Koncedentu po sopstvenoj diskreciji dodatni rok od 12 (dvanaest) mjeseci za ispunjenje Odložnih uslova pod kontrolom Koncedenta.
- 2.4.** Koncesionar je u obavezi da Koncedenta pravovremeno (prije potpisivanja) informiše o iznosu zaduženja i uslovima iz Prioritetnih ugovora o finansiranju. Koncedent ima pravo prigovora koje je Koncesionar u obavezi da ispoštuje ukoliko se ti prigovori odnose na sredstva zaloge, i upravljanje Projektom u slučaju raskida Prioritetnih ugovora o finansiranju.
- 2.5.** Koncesionar može da učestvuje u ispunjenju odložnog uslova iz člana 2.1.8 tako što će finansirati troškove Eksproprijacije i sve povezane troškove, između ostalog, time što će na osnovu zahtjeva Koncedenta, isplatiti na bankovni račun Koncedenta sa posebnom namjenom iznos koji je odredio nadležni državni organ, a koji predstavlja pravičnu naknadu za nepokretnosti koje će biti ekspropisane u skladu sa članom 8.5, kao i da će izvršiti sve eventualne dodatne isplate proistekle iz upravnih ili sudskih odluka donijetih u vezi sa postupkom Eksproprijacije. U tom slučaju, Koncedent se obavezuje da u pet jednakih godišnjih anuiteta nadoknadi Koncesionaru pomenute troškove Eksproprijacije, bez ikakve kamate, pri čemu prvi anuitet dospeva posljednjeg dana kalendarske godine u kojoj je došlo do: (i) ispunjenja Odložnih uslova i potpisivanja Obavještenja o zatvaranju odnosno, (ii) raskida Ugovora u slučaju iz člana
- 2.6.** U slučaju da Koncesionar odluči da ne učestvuje u troškovima Eksproprijacije Koncedent će snositi sve troškove Eksproprijacije i sve povezane troškove iz člana 2.1.8 i 8.5.
- 2.7.** U slučaju da do raskida ovog Ugovora dođe usljed neispunjenja odložnih uslova navedenih u članovima 2.1.1 do 2.1.14 (*Odložni uslovi*) bez krivice Koncesionara ili ukoliko 2.1.4 i 2.1.5 nisu ispunjeni iz razloga što je Koncedent odbio zahteve Prioritetnih zajmodavaca ili 2.1.6 jer je Koncedent nije potpisao Ugovor sa nezavisnim inženjerom onda će: (i) ukoliko je do neispunjenja odložnih uslova došlo usljed krivice Koncedenta, Koncedent će nadoknaditi Koncesionaru iznos u skladu sa članom 43.1; ili (ii) ukoliko je do neispunjenja

odložnih uslova došlo i bez krivice Koncedenta, Koncedent će nadoknaditi Koncesionaru iznos u skladu sa članom 43.3. Koncedent će u oba slučaja odmah vratiti Garanciju za finansiranje i Garanciju za izgradnju (ukoliko je predata). Dalje, u slučaju raskida ovog Ugovora usljed krivice Koncesionara da ispuni neki od uslova za koje odgovoran navedenih u članovima od 2.1.1 do 2.1.14 (*Odložni uslovi*), Koncedent će imati pravo da povuče Garanciju za finansiranje isti iznos zadrži kao ugovornu kaznu, koja predstavlja pravičnu naknadu za štetu koju Koncedent trpi u slučaju neispunjenja obaveza od strane Koncesionara i da odmah vrati Garanciju za izgradnju (ukoliko je predata) i da isplati Koncesionaru naknadu u skladu sa članom 43.2.

2.8. Koncedent će pružati podršku Koncesionaru u blagovremenom pribavljanju svih potrebnih Saglasnosti, uključujući i Saglasnosti Nadležnih organa, kako bi bio u mogućnosti da započne Radove.

2.9. Ako se odložni uslovi navedeni u ovom članu 2 (*Odložni uslovi*) ispune u okviru iznad navedenih rokova, Ugovorne strane će se bez odlaganja sastati i potpisati obavještenje o zatvaranju u formi i sadržinom iz Priloga 8 ("**Obavještenje o zatvaranju**"), a Koncedent će Koncesionaru vratiti Garanciju za finansiranje. Dan Obavještenja o zatvaranju biće Dan početka. Ukoliko neka od Ugovornih strana ne pristupi potpisivanju Obavještenja o zatvaranju smatraće se da je Dan početka nastupio na 10ti dan od dana dostavljanja poziva za potpisivanje Obavještenja o zatvaranju.

2.10. Ustupanje

Koncesionar će, odmah po registraciji Projektnog društva, izvršiti sve razumno potrebne radnje kako bi se izvršila novacija i ustupanje, na Projektno društvo svih prava, obaveza i odgovornosti Koncesionara po osnovu ovog Ugovora ("**Slučaj ustupanja**"); pod uslovom da nastupanje Slučaja ustupanja bude uslovljeno obavještenjem Koncedenta od strane Koncesionara konačnog imena, registrovanog sjedišta i matičnog broja Projektnog društva, kao i strukture članstva u Projektnom društvu.

2.11. Minimalni ulog u kapital

Od Slučaja ustupanja i sve vrijeme tokom Trajanja koncesije, Projektno društvo i članovi Projektnog društva se obavezuju da zahtijevani iznos Kapitala bude onoliki koliki je naveden u Finansijskom modelu.

3. DOKUMENTACIJA

3.1. Nejasnoće

U slučaju bilo kakve nejasnoće ili neusklađenosti između odredbi osnovnog teksta ovog Ugovora i odredbi u bilo kom Prilogu, preovlađaće odredbe osnovnog teksta Ugovora.

3.2. Izmjene Projektne dokumentacije i Finansijskih ugovora

3.2.1. Ne dirajući u odredbe članova od 3.2.2 do 3.2.7 niti u definiciju Prioritetnih finansijskih ugovora iz člana 1 (*Definicije i tumačenje*), ako se u bilo kom trenutku izmijeni Projektna dokumentacija ili Ugovori o finansiranju ili Koncesionar zaključi novu Projektну dokumentaciju ili Ugovor o finansiranju (ili bilo koji ugovor koji utiče na tumačenje ili primjenu bilo koje Projektne dokumentacije ili Ugovora o finansiranju), Koncesionar će dostaviti Koncedentu ovjerenu kopiju svake takve izmjene ili ugovora u roku od 10 Radnih dana od dana njegovog zaključenja.

Ivana Đurđević

MR

3.2.2. Koncesionar će vršiti svoje obaveze i poštovati sve odredbe Projektne dokumentacije i neće:

- a) raskinuti ili pristati na raskid svih ili dijela bilo koje Projektne dokumentacije;
- b) izvršiti ili pristati na bilo kakvu bitnu negativnu promjenu bilo koje Projektne dokumentacije;
- c) u bilo kom bitno negativnom smislu odstupiti od svojih obaveza ili se odreći ili dozvoliti da istekne važnost bilo kog prava u bitnom smislu po osnovu bilo koje Projektne dokumentacije, ili obezbijediti da bilo koja ugovorna strana u Projektnoj dokumentaciji u bilo kom bitno negativnom smislu odstupa od svojih obaveza (ili se odrekne ili dozvoli da istekne važnost bilo kog prava koja eventualno ima u bitno negativnom smislu), po osnovu bilo koje Projektne dokumentacije; ili
- d) zaključiti (ili dozvoliti bilo kom drugom licu da zaključi) bilo koji ugovor koji zamjenjuje (ili na drugi način bitno i negativno utiče na tumačenje) bilo koju Projektu dokumentaciju,

osim ako predmetne aktivnosti (i svaka bitna dokumentacija) nijesu podnijete Nezavisnom inženjeru i Koncedentu i Nezavisni inženjer i Koncedent su dali saglasnost na iste i pod uslovom da je u slučaju okolnosti iz člana 3.2.2 Koncesionar poštovao odredbe člana 44 (*Ustupanje, podugovaranje i promjena kontrole*).

3.2.3. Ne dirajući u odredbe članova od 3.2.4 do 3.2.7, Koncesionar neće, bez prethodne pisane saglasnosti Koncedenta, zaključiti nove Ugovore o finansiranju ili raskinuti, izmijeniti, odreći se prava ili na drugi način postupati sa Ugovorima o finansiranju.

3.2.4. Nijedna izmjena, odricanje ili vršenje prava po osnovu Ugovora o finansiranju ili Projektne dokumentacije neće imati dejstva na povećanje Koncedentove odgovornosti osim ako Koncesionar ne pribavi prethodnu pisanu saglasnost Koncedenta na tako povećanu odgovornost Koncedenta

3.2.5. U slučaju sukoba između odredbi člana 3.2.4 i bilo koje druge odredbe ovog Ugovora, odredbe ovog člana 3.2.4 će preovladati.

3.2.6. Radi izbegavanja svake sumnje Koncedent neće biti u obavezi da obezbijedi sredstva obezbjeđenja na svojoj imovini, odnosno bilo koji drugi vid državne garancije ili finansijske podrške u svrhu uspostavljanja Prioritetnih finansijskih ugovora..

3.3. Refinansiranje

3.3.1. Koncesionar će Koncedenta obavijestiti o bilo kakvom Refinansiranju najmanje 45 dana prije predloženog dana realizacije tog Refinansiranja.

3.3.2. Obavještenje Koncesionara iz člana 3.3.1 će sadržati detalje o izmjenama u obavezama Koncesionara prema Prioritetnim zajmodavcima, a takođe će sadržati i kopiju predloženog Finansijskog modela koji se odnosi na predloženo Refinansiranje (ukoliko postoji) kao i osnov za pretpostavke iz predloženog Finansijskog modela koji će biti korišćen u vezi sa Refinansiranjem.

3.3.3. Koncesionar neće realizovati bilo kakvo Refinansiranje bez prethodne pisane saglasnosti Koncedenta.

3.3.4. Bez uticaja na ostale odredbe ovog člana 3.3, Koncesionar će:

- (i) obavijestiti Koncedenta o svakom Refinansiranju koje zahtijeva obavještanje čim sazna za mogućnost istog i ponovo ga obavijestiti nakon njegovog zaključenja i obezbijediti sve informacije o istom, i
- (ii) uključiti u Prioritetni finansijski ugovor odredbu kojom se Koncedent ovlašćuje da primi obavještenje o svim prijedlozima Prioritetnih Zajmodavaca za refinansiranje Prioritetnih finansijskih ugovora i odredbu u kojoj je navedeno da je za Refinansiranje neophodna prethodna izričita saglasnost Koncedenta.

3.3.5 Koncedent neće neopravdano uskratiti saglasnost na predloženi model Refinansiranja.

4. PROJEKAT

4.1. Predmet koncesije

Predmet koncesije je:

- projektovanje;
- finansiranje;
- izgradnja;
- upravljanje;
- održavanje; i
- prenos

sistema Žičare (sa ostalim Projektnim objektima) od lokaliteta Dub u Opštini Kotor do lokaliteta Kuk na Lovćenu na teritoriji Prijestonice Cetinje u Crnoj Gori, na osnovi "projektuj, izgradi, finansiraj, upravljaj, prenesi" (DBFOT).

Nakon što Koncedent izgradi parkiralište na pozlaznoj stanici Dub, isto će predati Kocensioanru na korišćenje i upravljanje, te će isti taj parking biti Projektni objekat.

4.2. Dodjela Koncesije

- 4.2.1. Pod uslovima i u skladu sa odredbama ovog Ugovora, Koncedent ovim putem dodjeljuje Koncesionaru pravo da na Lokaciji finansira, projektuje, izgradi, upravlja i održava Žičaru i druge Projektno objekte tokom Trajanja koncesije (ova prava su zajednički označena kao "Koncesija"). Koncedent će na Predmetu koncesije izvršiti upis zabilježbe Ugovora o koncesiji u skladu sa važećim propisom kojim je uređen upis prava na nepokretnostima.

4.3. Vršenje Radova i Usluga

- 4.3.1. Pod uslovima i u skladu sa odredbama ovog Ugovora, Koncesionar će:

- a) projektovati, izgraditi, završiti, pustiti u rad i testirati Radove;
- b) pružati Usluge;
- c) vršiti druge Aktivnosti; i
- d) finansirati aktivnosti navedene pod tačkama od (a) do (c) (*Vršenje radova i usluga*)

Ivan Đurđević

MR

o svom trošku i operativnom riziku, bez regresiranja iz javnih sredstava, osim u skladu sa odredbama ovog Ugovora i u skladu sa Zakonom.

4.4. Poboljšanja

Koncesionar može, ako smatra da je odgovarajuće, unaprijediti Projektne objekte, pod uslovima i u skladu sa odredbama člana 34.2 (*Izmjene od strane koncesionara*), osim izgradnje Projektних objekata predviđenih prihvaćenim Idejnim rješenjem i/ili Glavnim projektom koje Koncesionar može izgraditi bez primjene procedure iz člana 34.2 (*Izmjene od strane koncesionara*).

4.5. Rad Žičare

Od Dana početka pružanja usluga, Koncesionar će otvoriti i, pod uslovima iz ovog Ugovora a naročito člana 22.2 (*Podnošenje godišnjih programa*), držati otvorenom Žičaru i druge Projektne objekte za upotrebu od strane javnosti u periodu od najmanje 7 mjeseci, odnosno u periodu od aprila do oktobra tokom svake Godine upravljanja, osim prve godine upotrebe i tokom sitemskog održavanja. Koncesionar nije dužan da drži Žičaru otvorenom za javnost ukoliko zbog vremenskih uslova nije bezbedno vršiti vožnje Žičarom.

4.6. Standardi izvršenja

Koncesionar će vršiti i obezbijediti da se Aktivnosti u svakom trenutku vrše:

- a) u skladu sa Tehničkim uslovima Koncedenta;
- b) na efikasan, djelotvoran i bezbjedan način i u skladu sa Dobrom industrijskom praksom i Dokumentacijom;
- c) na način koji neće biti štetan za zdravlje i imovinu, i održiv u pogledu načela zaštite životne sredine;
- d) na takav način da omoguće Koncedentu da vrši svoje zakonske dužnosti u vezi sa Projektom i da ne utiču negativno na imidž i reputaciju Koncedenta;
- e) uz odgovarajuću komunikaciju sa svim stranama na koje utiču Radovi i/ili Usluge;
- f) uz saradnju sa drugim koncesionarima, izvođačima radova ili operaterima koje angažuje Koncedent odnosno lokalne ili druge vlasti;
- g) u skladu sa svim primjenjivim Pravnim uslovima.

4.7. Bankarske garancije

4.7.1. Koncesionar će dostaviti Koncedentu Garanciju za izgradnju najkasnije do Dana početka. Garancija za izgradnju će u svakom trenutku ispunjavati sljedeće kriterijume:

- a) bezuslovna i neopoziva bankarska garancija plativa na prvi poziv, bez prava prigovora, koja se obnavlja godišnje, koju je izdala finansijska institucija sa dobrom reputacijom i kreditnim rejtingom BBB ili više (po rejtingu Standard & Poors) ili finansijska institucija sa dozvolom izdatom od strane Centralne banke Crne Gore i u kojoj je Koncedent naveden kao direktni korisnik;

- b) iznos Garancije za izgradnju jednak je pet procenata (5%) Cijene izgradnje;
- c) Garancija za izgradnju će dati pravo Koncedentu da naplati Garanciju za izgradnju za Ugovorne kazne za docnju, u skladu sa članom 13.6 (*Ugovorna kazna za kašnjenje*) i/ili za bilo koji konačni i obavezujući zahtjev za troškove, gubitke, izdatke ili štetu koja proistekne iz bilo kog nedostatka Radova; i
- d) Garancija za izgradnju će biti važeća do isteka 6 mjeseci nakon isteka Roka za otklanjanje nedostataka.

4.7.2. Najkasnije šest (6) mjeseci prije Dana isteka Koncesionar će dostaviti Koncedentu Garanciju za vraćanje kako je navedeno u Prilogu 2 (*Tehnički uslovi Koncedenta*). Garancija za vraćanje će u svakom trenutku ispunjavati sljedeće kriterijume:

- a) bezuslovna i neopoziva bankarska garancija plativa na prvi poziv, bez prava prigovora koju je izdala finansijska institucija sa dobrom reputacijom i kreditnim rejtingom BBB ili više (po rejtingu Standard & Poors) ili sa dozvolom izdatom od strane Centralne banke Crne Gore ili finansijske institucije koja je odobrena od strane Koncedenta i u kojoj je Koncedent naveden kao direktni korisnik;
- b) iznos će biti jednak iznosu koji odredi Nezavisni inženjer nakon zajedničkog pregleda sa Koncedentom u vezi preostalih Radova u skladu sa članom;
- c) Garancija za vraćanje će davati pravo Koncedentu da naplati Garanciju za vraćanje za bilo koji konačni i obavezujući zahtjev za troškove, gubitke, izdatke ili štetu nakon prenosa imovine na Dan isteka ili Dan raskida;
- d) Garancija za vraćanje će važiti do isteka šest (6) mjeseci nakon Dana isteka ili Dana raskida.

4.7.3. Koncesionar će Koncedentu dostaviti Garanciju za održavanje, najkasnije na desetogodišnjicu od Dana početka pružanja usluga. Garancija za održavanje će u svakom trenutku ispunjavati sljedeće kriterijume:

- a) bezuslovna i neopoziva bankarska garancija plativa na prvi poziv, bez prava prigovora, koja se obnavlja godišnje, koju je izdala finansijska institucija sa dobrom reputacijom i kreditnim rejtingom BBB ili više (po rejtingu Standard & Poors) ili finansijska institucija sa dozvolom izdatom od strane Centralne banke Crne Gore ili finansijske institucije koja je odobrena od strane Koncedenta i u kojoj je Koncedent naveden kao direktni korisnik;
- b) iznos Garancije za održavanje inicijalno će biti jednak iznosu od: $(75\% \times \text{Troškovi sistemskog održavanja}) / 10$. Na svaku narednu godišnjicu od Dana početka pružanja usluga sve do dvadesetogodišnjice od Dana početka pružanja usluga, Garancija za održavanje biće uvećana za iznos jednak inicijalnom iznosu;
- c) Garancija za održavanje dozvoljava Koncedentu da povuče Garanciju za održavanje u slučaju raskida Ugovora do kog je došlo usljed krivice Koncesionara prije završetka radova na Sistemskom održavanju ili u slučaju da Koncesionar ne uspije da izvede radove na Sistemskom održavanju na valjan način u periodu od 20 do 21 godine od početka pružanja Usluga

Ivana Duenić

MR

- d) Garancija za održavanje će važiti do isteka 6 mjeseci nakon završetka radova na Sistemsom održavanju.

5. FINANSIJSKI MODEL

5.1. Čuvanje

- 5.1.1. Odmah po odabiru Agentu, Koncesionar će predati Agentu na čuvanje dve kopije Finansijskog modela (nakon revizije od strane Koncedenta).
- 5.1.2. Koncesionar će odmah dodatno predati Agentu na čuvanje dvije kopije bilo koje revizije Finansijskog modela.

5.2. Finansijski izvještaji i dokumentacija

- 5.2.1. Koncesionar će Koncedentu, najkasnije u roku od 90 dana od završetka svake fiskalne godine, a počev od godine u kojoj je nastupio Period pružanja usluga, dostaviti:
- (a) Svoje revidirane godišnje finansijske izvještaje, uključujući i bilans stanja i odnosne revidirane bilanse uspeha, izvještaje o promjenama kapitala i izvještaje o tokovima novca za tu fiskalnu godinu; i
 - (b) Izvještaj nezavisnog revizora Koncesionara i komentare na finansijske izvještaje, sa potvrdom od strane Koncesionarovog finansijskog direktora da tako prikazani finansijski izvještaji predstavljaju realno prikazano finansijsko stanje i rezultate poslovanja, izmjene kapitala i tokove novca Koncesionara na taj dan, kao i za prethodni period na koji se ti izvještaji odnose. Nezavisnog revizora treba odabrati među četiri međunarodno priznate revizorske kuće: (i) KPMG, (ii) PricewaterhouseCoopers, (iii) Ernst & Young ili (iv) Deloitte. Koncesionar može angažovati drugu revizorsku kuću (koja nije jedna od gore navedene četiri) isključivo uz pisanu saglasnost Koncedenta.

5.3. Promjene Finansijskog modela

- 5.3.1. U svakoj godini Ugovora, najkasnije 30 dana nakon isteka kalendarske godine osim u prvoj godini kada to Koncesionar može učiniti nakon potpisivanja, Koncesionar će Koncedentu dostaviti: (i) detalje o predloženim usklađivanjima, izmjenama i dopunama, modifikacijama ili varijacijama Finansijskog modela („Usklađen finansijski model“) koji prikazuju sva predložena usklađivanja, izmjene i dopune, modifikacije ili varijacije u odnosu na posljednji Usklađeni finansijski model (ukoliko je primjenjivo) ili ii) obavještenje da takav Usklađeni finansijski model nije neophodno donositi.
- 5.3.2. Kada je izvršeno bilo kakvo Usklađivanje finansijskog modela, Koncesionar će Koncedentu dostaviti papirnu i elektronsku kopiju usklađenog odnosno izmijenjenog Finansijskog modela, zajedno sa knjigama i dokumentima navedenim u pretpostavkama, kalkulacijama i metodologiji korišćenoj prilikom izrade Finansijskog modela, kao i svu ostalu dokumentaciju potrebnu ili poželjnu za funkcionisanje usklađenog odnosno izmijenjenog Finansijskog modela, najkasnije u roku od sedam dana nakon što su takva usklađivanja odnosno izmjene učinjene.

5.4. Greške u Finansijskom modelu

Radi pojašnjenja, Koncesionar snosi u cjelosti rizik greške ili propusta iz Finansijskog modela i/ili Osnovnog slučaja i nema pravo na bilo kakvu naknadu ili na drugo obeštećenje

od Koncedenta u vezi sa bilo kojim gubitkom ili štetom koju pretrpi kao posljedicom takvih grešaka ili propusta.

6. NEZAVISNI INŽENJER

6.1. Imenovanje Nezavisnog inženjera

6.1.1. Nezavisni inženjer će se odabrati zajedno od strane Koncesionara, Prioritetnih zajmodavaca (ukoliko isti insistiraju na takvom pravu) i Koncedenta, najkasnije 10 dana prije Dana početka, sa liste inženjera konsultanata za koje se utvrdi da su kvalifikovani da djeluju kao Nezavisni inženjer u skladu sa funkcijama Nezavisnog inženjera navedenim ugovoru zaključenim sa Nezavisnim inženjerom koju pripremi Koncesionar ne kasnije od 40 dana od Dana početka. Ova lista će sadržati najmanje tri (3) imena i povremeno će se ažurirati shodno uzajamnom dogovoru Ugovornih strana Nezavisni inženjer neće imati sukob interesa i imaće potreban nivo tehničke, komercijalne i ugovorne stručnosti.

6.1.2. U slučaju da Koncesionar ne dostavi listu inženjera konsultanata u skladu sa tačkom 6.1.1. u propisanom roku, bilo koja Ugovorna strana ili Prioritetni zajmodavci (ukoliko isti insistiraju na takvom pravu) može zatražiti od Međunarodne federacije inženjera konsultanata da imenuje Nezavisnog inženjera, koji mora biti kvalifikovan da djeluje kao Nezavisni inženjer. U slučaju da Koncesionar dostavi spisak inženjera konsultanata, ali se ne izabere Nezavisni inženjer u skladu sa članom 6.1.1, u roku od petnaest (15) Radnih dana od kada Koncesionar dostavi listu, svaka Ugovorna strana može tražiti od Međunarodne federacije inženjera konsultanata, da imenuje Nezavisnog inženjera sa liste inženjera konsultanata sastavljene u skladu sa članom 6.1.1 (koje imenovanje će biti obavezujuće za Ugovorne strane i za Prioritetne zajmodavce).

6.2. Troškovi Nezavisnog inženjera

6.2.1. Troškove i izdatke u vezi sa odabirom i imenovanjem Nezavisnog inženjera i naknadu koja mu se plaća za usluge snosiće Koncesionar.

6.2.2. U slučaju da Koncesionar ne plati dospjele i plative naknade Nezavisnom inženjeru utvrđene u skladu sa Ugovorom sa nezavisnim inženjerom, Koncedent će imati pravo da, u slučajevima predviđenim u Ugovoru sa nezavisnim inženjerom, plati sporne naknade i iste naplati od Koncesionara na kraju godine prilikom obračuna koncesione naknade.

6.2.3. Troškove u vezi sa smještajem i opremom Nezavisnog inženjera u cjelosti će snositi Koncesionar. U slučaju da Koncesionar ne pokrije te troškove, Koncedent će imati pravo da, u slučajevima predviđenim u Ugovoru sa nezavisnim inženjerom, plati takve troškove i iste naplati od Koncesionara na kraju godine prilikom obračuna koncesione naknade.

6.3. Ugovor sa nezavisnim inženjerom

6.3.1. Ugovor sa nezavisnim inženjerom će urediti prava, obaveze i odgovornosti Nezavisnog inženjera kako su navedene u ovom Ugovoru i ugovoru sa Nezavisnim inženjerom a koje se odnose na Žičaru, s tim da će naročito sadržati obavezu Nezavisnog inženjera da svoje odluke donosi u rokovima koji ne remete rokove predviđene Gantogramom i/ili Programa radova.

6.3.2. Ugovor sa nezavisnim inženjerom će osigurati imenovanje Nezavisnog inženjera od Dana početka i pravo Koncedenta, Koncesionara i Prioritetnih zajmodavaca (ukoliko isti

Ivana Đurđević

MR

insistiraju na takvom pravu) da produže period na koji je imenovan počev od Dana početka pružanja usluga i u toku Perioda pružanja usluga i, po isteku ili raskidu ovog Ugovora, u pogledu vraćanja Projektnih objekata (koji se nalaze na zemljištu koje je u vlasništvu Koncedenta), u skladu sa članom 21.2 (*Odgovornost za pružanje usluga*).

- 6.3.3. U slučaju raskida angažmana Nezavisnog inženjera u vezi sa Projektom, Ugovorne strane će imenovati zamjenu Nezavisnog inženjera sa liste iz člana 6.1.1 (*Imenovanje Nezavisnog inženjera*). Ova lista će uključivati bar tri (3) imena i biće ažurirana s vremena na vrijeme na osnovu sporazuma Ugovornih strana.

6.4. Pravo na konsultacije

- 6.4.1. Ugovorne strane će imati pravo da se konsultuju sa Nezavisnim inženjerom o bilo kom pitanju u vezi sa Radovima i Uslugama vezanim za Žičaru. Osim u hitnim slučajevima, Ugovorna strana koja traži takve konsultacije obavijestiti će drugu Ugovornu stranu najmanje jedan dan unaprijed o svakoj takvoj konsultaciji.
- 6.4.2. Koncesionar će imati pravo da pregleda i da komentariše svaki izvještaj i informaciju koju Koncedentu da Nezavisni inženjer, prije no što se takav izvještaj i informacija dostave Koncedentu.
- 6.4.3. Obije Ugovorne strane imaju pravo da pregledaju i komentarišu Nezavisnom inženjeru svaki izvještaj i informacije koje će Prioritetnim zajmodavcima (ili Agentu) dati Nezavisni inženjer, prije no što se takvi izvještaji ili informacije dostave Prioritetnim zajmodavcima (ili Agentu). Nezavisni inženjer će razmotriti takve komentare (u mjeri koja je odgovarajuća) prije no što se takvi izvještaji ili informacije dostave Prioritetnim zajmodavcima (ili Agentu). Svi komentari u pogledu tih izvještaja i informacija će se samo posredno dostavljati Prioritetnim zajmodavcima (i Agentu) putem Nezavisnog inženjera.
- 6.4.4. Koncesionar će imati pravo da podnese Koncedentu u pisanom obliku svoja zapažanja o takvim izvještajima i informacijama istovremeno kada su oni podnijeti Koncedentu (i/ili Prioritetnim zajmodavcima ili Agentu) od strane Nezavisnog inženjera.

6.5. Donošenje odluka

- 6.5.1. Ugovorne strane će obezbjediti da Ugovor sa nezavisnim inženjerom predvidi da kad god se po osnovu ovog Ugovora zahtijeva da Nezavisni inženjer donese odluku, mišljenje, saglasnost ili odobrenje, ili na drugi način preduzima radnju koja može imati efekte na prava i obaveze Ugovornih strana ("Odluka"), ako nije drugačije izričito navedeno, takva Odluka Nezavisnog inženjera treba da bude donijeta čim je to praktično moguće tako da ne remeti rokove predviđene Gantogramom i/ili Programom radova, a u svakom slučaju najkasnije u roku od trideset (30) dana. Ukoliko Koncesionar bude kasnio u Radovima zbog Odluke Nezavisnog inženjera, takvo kašnjenje neće se smatrati Kšrenjem Koncesionara.
- 6.5.2. U slučaju kada Nezavisni inženjer ima komentare u pogledu Odluke, uključujući i razloge za odlaganje ili nedonošenje Odluke, to će se saopštiti Ugovornim stranama, u roku navedenom u članu 6.5.1 (*Donošenje odluka*), zajedno sa navođenjem roka do kog se moraju izvršiti promjene kako bi se osiguralo da se Odluka donese.
- 6.5.3. Ugovorne strane će, u skladu sa odredbama Ugovora sa nezavisnim inženjerom, usmjeriti Nezavisnog inženjera da nepristrasno primjenjuje ovlašćenja u okviru odredbi ovog Ugovora i uzimajući u obzir sve okolnosti. Prije svakog takvog diskrecionog odlučivanja,

Nezavisni inženjer će dati Ugovornim stranama priliku da izraze svoje viđenje predmetnog problema o kom se odlučuje u skladu sa odredbama Ugovora sa nezavisnim inženjerom.

- 6.5.4. Ugovorne strane će poštovati Odluku Nezavisnog inženjera koja je donijeta u skladu sa odredbama ovog Ugovora sve dok ista ne bude osporena odnosno predmet Spora u skladu sa članom 52.

ODJELJAK II – RADOVI

7. PRISTUP

7.1. Primopredaja lokacije

- 7.1.1. Koncedent se obavezuje da, najkasnije do Dana početka, Lokaciju i parcele određene u elaborate pristupnih puteva potrebne za izgradnju Pristupnih puteva za održavanje preda Koncesionaru u mirnu državinu i bez Tereta i infrastrukture iz člana 7.1.3, sa usvojenom i važećom svom neophodnom planskom dokumentacijom. Koncedent će takođe obezbijediti da na Lokaciji, u trenutku predaje, nema Protivnika izgradnje niti Uzurpatora. U trenutku predaje, Strane će potpisati zapisnik o primopredaji Lokacije od strane Koncedenta Koncesionaru.
- 7.1.2. Od dana kada su Strane uredno potpisale zapisnik o primopredaji Lokacije, Koncedent će omogućiti pristup Lokaciji Koncesionaru i Podizvođačima u svrhu izvođenja Radova i pružanja Usluga, pod uslovom da:
- (b) Koncedent neće biti obavezan da obezbijedi drugo zemljište ili Prava na zemljištu prije trenutka kada bi inače bio obavezan da to učini radi ispunjenja svoje obaveze u skladu sa Članom 10.1 (*Pristup koncesionara*); i
 - (c) Radi pojašnjenja, Koncedent neće biti u obavezi da obezbijedi pristup zemljištu izvan Lokacije osim kroz Pristupne puteve.
- 7.1.3. Koncedent će, o svom trošku, ukloniti ili premjestiti svu komunalnu infrastrukturu, prema zahtjevu Koncesionara, koja se nalazi ispod ili uz Lokaciju, na ili prije Dana početka. Koncedent će uložiti najbolji napor kako bi obezbijedio saradnju relevantnih vlasnika/korisnika komunalne infrastrukture koja je predmet uklanjanja ili premještanja.

7.2. Pristup Lokaciji za snimanje

Tokom Pripremnog perioda, Koncesionar će imati pravo pristupa Lokaciji za snimanje u svrhu realizacije Pripremnih radova, definisanih u Prilogu 6, kao i u svrhu provjere i pripreme Lokacije za snimanje u skladu sa Članom 8.1. Koncesionar će poslati obavještenje Koncedentu kojim definiše vrijeme i mjesto pristupa. Tokom Pripremnih radova, Koncedent neće bezrazložno zabraniti pristup Lokaciji za snimanje Koncesionaru.

8. PERIOD PRIPREMNIH RADOVA

8.1. Inspekcija Lokacije za snimanje

Na osnovu pisanog zahtjeva Koncesionara, u skladu sa članom 2 i 7.2 Koncedent će omogućiti Koncesionaru vršenje Kontrole odnosno, inspekcije parcela određenih od strane Koncesionara u okviru i izvan Inicijalne lokacije periodu koji ne može biti kraći od 60 dana od dana obezbeđivanja nesmetanog pristupa, radi utvrđivanja pozicije Projektnih objekata, Pristupnih puteva (uključujući i Pristupnih puteva za održavanje), kao i parcela za

D. Vasić

Ivana Đurić

MR

Eksproprijaciju. U skladu sa i osim ukoliko je drugačije predviđeno Članom 15 (*Fosili i Antikviteti, Municija i Skeleti*) i/ili Članom 16 (*Deponija opasnih materija*) i/ili Članom 35 (*Viša sila*) i bez obzira na bilo koju drugu odredbu ovog Ugovora (uključujući, bez ograničenja, i Član 37.3 (*Odricanje od odgovornosti*)) Koncesionar će

- a) izvršiti inspekciju i ispitati Lokaciju za snimanje i okolinu, kao i eventualne postojeće strukture ili radove iznad, ili na Lokaciji za snimanje;
- b) izvršiti inspekciju i ispitati klimatske, hidrološke, ekološke uslove, uslove zaštite životne sredine, kao i generalno stanje Lokacije za snimanje, prirodu tla i dublje slojeve zemljišta, oblik i karakteristike Lokacije za snimanje, rizik povrede ili oštećenja imovine pored ili od uticaja na Lokaciju za snimanje, kao i držalaca te imovine, vrste materijala (bilo da je prirodni ili druge vrste) koji će se iskopavati, kao i vrste plana, radova, Postrojenja i materijala potrebnih za izvođenje Radova;
- c) izvršiti inspekciju i ispitati:
 - i. vrstu veze sa Lokacijom za snimanje, pristupom Lokaciji za snimanje i preko Lokacije za snimanje, smještajem koji mu može biti potreban i odgovarajućim pravom pristupa određenim Članom 10.1 (*Pristup za koncesionara*);
 - ii. mjerama opreza te vremenom i načinom rada, neophodnim radi sprečavanja smetnji i ometanja od strane trećih lica; i
- d) sakupiti sve podatke neophodne za ispunjenje svojih obaveza iz ovog Ugovora, uključujući:
 - i. podatke o karakteristikama, lokalitetu i stanju Lokacije za snimanje (uključujući hidrološke, geološke, geotehničke i površinske uslove); i [
 - ii. podatke koji se odnose na oblasti, naučne ili prirodne vrijednosti, lokalne uslove i objekte i kvalitet postojećih struktura;
- e) podrobno ispitati, provjeriti i saglasiti se sa adekvatnošću i ispravnošću cjelokupne dokumentacije iz Sobe sa podacima, koju je Koncesionaru ustupio Koncedent, prije Dana zaključenja i koje je Koncesionar usvojio ili iskoristio u realizaciji Priloga 2 (*Tehnički uslovi koncedenta*), ili koje Koncesionar namjerava da usvoji ili iskoristi;
- f) pribaviti sve neophodne javno dostupne informacije u vezi sa:
 - i. rizicima, i svim ostalim situacijama koje mogu da utiču ili pogode njegovu sposobnost da ispuni obaveze iz Priloga 2 (*Tehnički uslovi koncedenta*) kao i mogućnost da nastavi sa izvodi Radove i
 - ii. drugim faktorima koji su uticali na njegovu odluku da zaključi ovaj Ugovor, odnosno o uslovima pod kojima je to učinio.

8.2. Slučajevi kada ne dolazi do oslobađanja obaveza

Kada Koncesionar izvrši svoje sopstvene provjere u skladu sa članom 8.1 i u mjeri u kojoj su se takve informacije mogle biti otkrivene tokom sprovođenja radnji iz člana 8.1 i izda potvrdu u skladu sa članom 2.1.13, Koncesionar neće biti oslobođen obaveza iz ovog Ugovora, niti će imati pravo da tuži Koncedenta po osnovu netačnih ili nepotpunih informacija, bilo dobijenih od njega ili na drugi način. Za sve druge informacije koje nisu

mogle biti potvrđene tokom aktivnosti 8.1. Koncesionar će biti oslobođen svojih obaveza iz ovog Ugovora i imaće pravo na naknadu štete od Koncedenta.

8.3. Radovi Nadležnih organa i Pružalaca usluga

- 8.3.1. Osim uklanjanja komunalne infrastrukture, a prije Dana otpočinjanja radova, u skladu sa članom 7.1.3 iznad, ukoliko Koncesionar želi da tokom Perioda pripremi radova Nadležne službe ili Pružaoци usluga izvršavaju radove, onda će Koncesionar obavijestiti predstavnika Koncedenta o namjeravanim radovima.
- 8.3.2. Koncesionar može da zahtijeva izvođenje gore opisanih radova, pod uslovom da Predstavnik koncedenta nije uložio prigovor.

8.4. Javna infrastruktura

- 8.4.1. Koncedent je obavezan da Koncesionaru i Podizvođačima učini dostupnim komunalne usluge, uključujući, bez ograničenja, struju, vodu i kanalizaciju, a u svrhu izvođenja Radova ili Pružanja Usluga na Lokaciji, a u skladu sa ovim Ugovorom, od Dana početka do Dana isteka. Koncesionar će biti u obavezi da u potpunosti plaća sve naknade za priključenje i korišćenje svih komunalnih usluga.
- 8.4.1. Bez obzira na član 8.3 Koncedent se obavezuje da o sopstvenom trošku izgradi i/ili obezbijedi izgradnju Javne infrastrukture, npr. elektro-energetske mreže, Pristupnih puteva do lokaliteta Kuk kao i do koncesionog područja, postrojenja za prečišćavanje otpadnih voda za javne površine, kao i parkinga na polaznoj stanici Žičare.
- 8.4.2. Koncedent se obavezuje da obezbijedi da Koncesionar o svom trošku izvodi radove na izgradnji Pristupnih puteva za održavanje od Dana početka.

8.5. Eksproprijacija

- 8.5.1. Strane se slažu da će biti neophodno da Koncesionar uživa određena prava na Lokaciji ili šire, u svrhu ispunjenja obaveza po ovom Ugovoru i Zakonu.
- 8.5.2. U slučaju da Koncedent nije vlasnik dijela Lokacije ili parcela potrebnih za izgradnju Pristupnih puteva, Javne infrastrukture ili Projektnih objekata, onda će Koncedent o svom trošku, steći odgovarajuća prava putem ugovora sa privatnim vlasnicima ili putem eksproprijacije, u skladu sa Zakonom o eksproprijaciji, i po sticanju odgovarajućih prava na tom zemljištu, to zemljište ili takva prava preneti na korišćenje Koncesionaru za sve vrijeme trajanja Ugovora a sve u skladu sa ovim Ugovorom i Zakonom ("Eksproprijacija").

9. POTVRDA O POČETKU RADOVA

9.1. Uslovi za početak Radova

Za izdavanje Potvrde o početku radova potrebno je da su ispunjeni slijedeći uslovi:

- a) Nastupio je Dan početka;
- b) Saglasnosti neophodne po Zakonu za otpočinjanje Radova su pribavljene od strane Koncesionara ili Koncedenta i iste su na punoj pravnoj snazi;
- c) Koncesionar je ispunio svoje obaveze iz člana 23 (*Osiguranje*) koje su neophodne za otpočinjanje Radova;



Ivana Đurđević



- d) Koncesionar je prije Dana početka radova ispunio sve Pravne uslove, a u cilju ispunjenja normi o zdravlju i bezbjednosti za rad na Lokaciji;
- e) Početak Radova nije u okviru periodu od 1.12. (decembra) do 15.03 (marta); i
- f) Ne postoje materijalni Sporovi koji su predmet Postupka rješavanja sporova, a čije rješenje može dovesti do raskida ovog Ugovora.

9.2. Procijenjeno vrijeme ispunjenja uslova za početak Radova

Prije izdavanja Potvrde o početku radova, Koncesionar će obavijestiti Koncedenta i Nezavisnog inženjera o procijenjenom vremenu zadovoljenja uslova iz člana 9.1 (*Uslovi za početak radova*) i u to obavještenje će unijeti detalje o okolnostima koje su uticale na tu procjenu, imajući u vidu da će takvo obavještenje biti u svrhu informisanja i planiranja, i neće ni u kom smislu biti obavezujuće za Koncesionara ili Koncedenta.

9.3. Ispunjenost uslova za početak Radova

Ukoliko u roku od 6 mjeseci nakon Dana početka ili do nekog kasnije roka o kome se Strane dogovore, uslovi za izdavanje Potvrde o početku radova iz člana 9.1 (*Uslovi za početak radova*) još uvijek nisu ispunjeni (osim tačke e) iz člana 9.1 stav 1 u kom slučaju se rok automatski pomera do prvog dana u kom je moguće da počnu Radovi a to je 16.03. (marta=), svaka od Ugovornih strana može pisanim obavještenjem da raskine Ugovor.

9.4. Povrda o početku Radova

- 9.4.1. Ukoliko je Nezavisni inženjer utvrdio da su ispunjeni uslovi iz člana 9.1 (*Uslovi za početak radova*), Nezavisni inženjer će izdati Potvrdu o početku radova, koju će dostaviti Koncesionaru, a kopiju Koncedentu.
- 9.4.2. Potvrda o početku radova će sadržati Dan početka radova, koji će odrediti Nezavisni inženjer i koji, u svakom slučaju, neće biti više od 4 nedjelje nakon izdavanja Potvrde o početku radova.
- 9.4.3. Radovi će se odvijati u skladu sa rokovima i dinamikom radova navedenim u Gantogramu. Radi izbegavanja svake sumnje ukoliko je izvršenje određene obaveze ili preduzimanje i/ili završetak radova od strane Koncedenta preduslov za izvršenje obaveze ili preduzimanje i/ili završetak radova od strane Koncesionara, Koncesionar će biti obavezan da tek po ispunjenju takvih uslova otpočne svoje Radove. Shodno navedenom Ugovorne strane saglasno konstatuju da usled navedenog postojeći Gantogram sadrži razumno pretpostavljene rokove i međurokove čije produženje odnosno pomjeranje može nastupiti usled radnji ili propuštanja jedne ili obje Ugovorne strane a sve shodno odredbama ovog Ugovora.

10. LOKACIJA

10.1. Pristup za Koncesionara

Koncedent će od primopredaje Lokacije pa do Dana isteka ili raskida Ugovora, koji god dan prije nastupi, dati i omogućiti Koncesionaru i Podizvođačima Lokaciju, na mirnu državinu i uživanje i bez Tereta, sa usvojenom i važećom neophodnom planskom dokumentacijom, bez Protivnika izgradnje i Uzurpatora. Koncesionar će biti odgovoran za sve troškove (uključujući naknadu za poslovne gubitke u vezi sa korišćenjem zemljišta) koji mogu da nastanu kao rezultat posebnih ugovora koje Koncesionar može da zaključi sa vlasnikom ili

Ivana Đurđević

MR



posjednikom zemljišta (osim Lokacije i parcela potrebnih za javnu infrastrukturu i Pristupne puteve u skladu sa članom 8) a koje bude neophodno za Izvođenje radova.

10.2. Ograničenja

10.2.1. Pravo pristupa iz člana 10 (*Pristup za koncesionara*) će postojati isključivo u svrhu Izvođenja radova i pružanja Usluga.

10.2.2. Kada je zemljište koje je dio Lokacije, nabavljeno putem Eksproprijacije za posebnu namjenu, a sa tom namjenom je Koncesionar upoznat, to zemljište Koncesionar neće koristiti za druge radnje osim onih koje su neophodne za postizanje posebne namjene i Pravo pristupa koje je dao Koncedent u odnosu na tu zemlju biće ograničeno pod uslovom da takva posebna namjena ne ometa ili onemogućava Radove i/ili Usluge niti prouzrokuje bitne dodatne troškove za Koncesionara. U tom slučaju, Ugovorne strane će se dogovoriti o adekvatnom rješenju uzimajući u obzir interese Projekta.

10.3. Dodatni pristup

Zahtjev koji Koncesionar uputi Koncedentu, a čiji je predmet zemljište izvan Lokacije ili zakonska dozvola ulaska (u neophodnoj mjeri radi izvršenja ugovornih obaveza), biće ispunjen u skladu sa članom 34 (*Postupak izmjene*), a pritom će Koncesionar snositi sve troškove i naknade u smislu gubitaka ili potraživanja koja mogu da nastanu iz toga.

10.4. Nabavka zemljišta

Osim prava da koristi Lokaciju isključivo u svrhe iz ovog Ugovora, prava na korišćenje parcela za privremeno zauzimanje, privremene objekte, Privremene puteve i Pristupne puteve, i javne infrastrukture, Koncesionar neće imati bilo koja druga prava na zemljištu, osim kada je to dopušteno u skladu sa članom 10.3 iznad.

10.5. Granice Lokacije

Granice Lokacije će konačno biti određene Glavnim projektom (*Lokacija*).

Koncedent će tokom trajanja Koncesije obezbjediti Koncesionaru neometano korišćenje Pristupnih puteva, Pristupnih puteva za održavanje i ostalih površina u javnoj svojini neophodnih za funkcionisanje Projekta.

Određivanje parcela za izgradnju Pristupnih puteva za održavanja se ne smatra zahtijevom za proširenje Lokacije.

10.6. Promjena i proširenje Lokacije

10.6.1. U skladu sa odredbama člana 34 (*Postupak izmjene*) i Zakonom, Koncedent će moći da vrši izmjene Lokacije, u vidu proširenja ili smanjenja granica Lokacije na kojoj se izvršavaju Radovi i/ili na kojoj se pružaju Usluge nakon Dana početka pružanja usluga pod uslovom da takve izmjene ne utiču bitno na implementaciju Radova i/ili Usluga i/ili isplativost Projekta za Koncesionara.

10.6.2. U skladu sa odredbama člana 34 (*Postupak izmjene*) i Zakonom, Koncesionar će moći da vrši izmjene Lokacije, u vidu proširenja ili smanjenja granica Lokacije na kojoj se izvršavaju Radovi i/ili na kojoj se pružaju Usluge od dana Potpisivanja. Ukoliko Koncedent koristi pravo iz člana 10.6.1 (*Promjena i proširenje Lokacije*) ili Koncesionar koristi pravo iz člana 10.6.2 (*Promjena i proširenje Lokacije*), onda će Ugovorne strane pokušati da se

[Signature]

Ivana Đurđević

MR

dogovore oko neophodnih izmjena Lokacije, kako bi prikazali te promjene, te ukoliko ne postignu dogovor u roku od 90 dana, onda će svaka Ugovorna strana imati pravo da pokrene Postupak za rješavanje sporova. Za vrijeme trajanja Spora, Koncesionar će izvršavati Radove i pružati Usluge prema Ugovoru.

10.7. Pristupni putevi i Privremeni pristupni putevi

10.7.1. U svrhu pristupa Projektnim objektima, Koncesionar može da koristi Pristupne puteve, kao i Privremene pristupne puteve.

10.7.2. Koncedent će omogućiti Koncesionaru i Podizvođačima Pristupne puteve (izuzev Pristupnih puteva za održavanje koje će graditi Koncesionar tokom izođenja Radova) počev od Dana početka, ili drugog dana ukoliko je opravdan relevantnim Gantogramom odnosno Programom radova, odnosno u Pripremnom periodu prema diskreciji Koncedenta, a do izdavanja Potvrde o završetku radova i početka Perioda pružanja usluga. Za vrijeme Pripremnog perioda, Nezavisni inženjer će pripremiti izvještaj u kojem će zabeležiti stanje svih postojećih Pristupnih puteva koje će Koncesionar koristiti. Ovaj izvještaj će biti korišćen kasnije, na kraju Perioda trajanja radova, kako bi se utvrdilo da li su postojeći Pristupni putevi koje je Koncesionar koristio, vraćeni u zadovoljavajućem stanju, u skladu sa članom 10.7.3.

10.7.3. Koncesionar se obavezuje da održava Pristupne puteve u istom stanju u kojem su bili prije Dana početka radova. Koncesionar će vratiti Pristupne puteve Koncedentu po dostavljanju Potvrde o završetku radova, u stanju koje nije materijalno lošije nego što je Nezavisni inženjer zabilježio, shodno članu 10.7.2, ali će nastaviti da ih koristi kao javne puteve. Nezavisni inženjer će ovo potvrditi Ugovornim stranama prilikom predaje Pristupnih puteva.

10.7.4. Pored Pristupnih puteva, Koncesionar može da napravi i koristi Privremene pristupne puteve. Koncesionar će Koncedentu predati projekte za te puteve i identifikovati zemljište koje će morati da bude eksproprisano ili pribavljeno, a u svrhu gradnje tih puteva. Zahtjev za dodatnim zemljištem mora biti razuman. Koncedent će imati obavezu da ekspropriše ili na drugi način obezbijedi pristup tom zemljištu.

10.7.5. Poslije izdavanja Potvrde o završetku radova, Koncesionar će vratiti Privremene pristupne puteve Koncedentu u stanju u kom ovi putevi budu na kraju Perioda izgradnje ali će nastaviti da ih koristi kao javne puteve.

11. BEZBJEDNOST LOKACIJE

11.1. Odovornost za Protivnike izgradnje i Uzurpatore

11.1.1. U skladu sa članom 7.1 (*Primopredaja lokacije*) i članom 10.1 (*Pristup za Koncesionara*) Koncedent neće biti odgovoran za:

- a) Prisustvo ljudi na ili oko Lokacije, kao i na ili oko ulaza na Lokaciju; ili
- b) Bilo koje druge smetnje na Lokaciji ili koje utiču na Lokaciju ili njenu okolinu; ili
- c) Bilo koje drugo ometanje realizacije Radova odnosno pružanja Usluga,

koje izazivaju Protivnici izgradnje ili Uzurpatori, kao ni za bilo koju radnju, propust ili kršenje od strane tih lica u bilo koje vrijeme od Dana početka pa do Dana raskida ili isteka Ugovora, a koji prije nastupi.

- 11.1.2. Izuzimajući članove 7.1 (*Primopredaja lokacije*) i 10.1 (*Pristup za Koncesionara*) prisustvo na ili oko ulaza na Lokaciju, ili druge smetnje koje utiču na Lokaciju, ili njenu blizinu, ili utiču na Radove ili, poslije Dana početka pružanja usluga, na Usluge, a izazivaju je Protivnici izgradnje ili Uzurpatori, zakonite ili nezakonite radnje tih lica se neće smatrati kršenjem ugovornih obaveza Koncedenta po članu 10 (*Lokacija za žičaru*) nakon Dana početka, a u smislu da dozvoli Koncesionaru pristup Lokaciji, niti će predstavljati kršenje drugih ugovornih obaveza ili garancija Koncedenta.

Bez obzira na odredbe članova 11.1.1 i 11.1.2 iznad, Koncedent će učiniti napor da zaštiti Koncesionara od takvih radnji u granicama svojih ovlaštenja i ponudiće, u granicama Zakona, podršku i pomoć kako bi Koncesionar mogao da uživa svoja prava i izvršava obaveze iz ovog Ugovora i može dozvoliti adekvatna odlaganja u izvršenju Radova i/ili vršenju Usluga na osnovu pisanog zahtjeva Koncesionara, a ukoliko su takva odlaganja posledica ovo člana.

11.2. Slučajevi kada Koncesionar snosi gubitke

- 11.2.1. Između Koncedenta i Koncesionara, Koncesionar će snositi, bez prava regresa prema Koncedentu, trošak štete koju je napravilo lice na Lokaciji, a koju je izazvao Protivnik izgradnje ili Uzurpator, bezuslovno uključujući i štetu načinjenu imovini, povredi ili smrti lica, ili gubitkom prihoda nakon Dana početka.

- 11.2.2. Radi pojašnjenja, odredbe iz člana 11.2.1 (*Slučajevi kada Koncesionar snosi gubitke*) neće uticati na:

- a) Pravo Koncedenta na regres za štetu koju mu je prouzrokovao Protivnik izgradnje ili Uzurpator od tih lica, ili
- b) Pravo Koncesionara na regres za štetu koju je prouzrokovao Protivnik izgradnje ili Uzurpator, a koju je pretrpio Koncesionar ili Podizvođač.

12. PROJEKTOVANJE I IZGRADNJA

12.1. Odgovornost

Uz ograničenja iz člana 14 (*Kašnjenje*), Koncesionar je odgovoran za projektovanje, izgradnju, završetak, stavljanje u rad i probu Radova, a koji će biti sprovedeni u skladu sa Prilogom 2 (*Tehnički uslovi koncedenta*), Gantogramom i/ili Programom radova instrukcijama Nezavisnog inženjera i na način kojim se obezbeđuje ispunjenje Priloga 2 (*Tehnički uslovi Koncedenta*).

Proces projektovanja otpočinje u skladu sa članom 2.

Radi izbjegavanja sumnje, u slučaju Projektnih Objekata koji se postavljaju na osnovu Planske dokumentacije koja definiše objekte privremenog karaktera na određeni period, postojaće kontinuirana obaveza Koncedente tokom čitavog trajanja Ugovora da za tu vrstu Projektnih Objekata obezbjedi plansku dokumentaciju, i/ili Saglasnosti privremenog ili trajnog karaktera.

12.2. Procedura projektovanja

Ivana Đurđević

11/2

- 12.2.1. Koncesionar će obezbijediti da Projektant pripremi Projektnu dokumentaciju za Radove u skladu sa Idejnim rješenjem i Prilogom 2 (*Tehnički uslovi koncedenta*).
- 12.2.2. Koncesionar će obezbijediti da su provjeru i proceduru sertifikovanja iz Priloga 2 (*Tehnički uslovi Koncedenta*) izvršila odgovarajuća lica, uključujući, ali ne ograničavajući se na Projektanta ili nezavisni tim ili inženjera kod Projektanta, i da su ta lica sve vrijeme ovlašćena i licencirana da izvršavaju te procedure.
- 12.2.3. Koncesionar će izvoditi radove u skladu sa Glavnim projektom, koji, kada je odobren od strane Nezavisnog inženjera, a u skladu sa Prilogom 2 (*Tehnički uslovi Koncedenta*), neće biti mijenjan, osim u slučaju izmjene od strane Koncesionara ili Koncedenta ili kada je takva izmena Glavnog projekta neophodna radi usklađenosti sa Zakonom.

12.3. Postupak pregleda

Ne dirajući u obavezu pribavljanja neophodnih Saglasnosti, Koncesionar neće započeti ili dozvoliti Početak radova bilo kog dijela Žičare ili Projektnih objekata sve dok Glavni projekat koji se zahtjeva za tu vrstu Radova nije odobren od strane Nezavisnog inženjera a u skladu sa Prilogom 2 (*Tehnički uslovi koncedenta*). Dodatno, Koncedent će moći da da svoje komentare ili sugestije na Glavni projekat ukoliko to ne prouzrokuje nepotrebno kašnjenje, nije suprotno Zakonu i strandardima struke i/ili nema za posljedicu bitne troškove za Koncesionara.

12.4. Projektna dokumentacija Koncedenta

Koncesionar neće imati pravo regresa od Koncedenta, njegovih službenika ili agenata i oštećitiće Koncedenta, njegove službenike i agente za sve gubitke ili potraživanja koja mogu nastati iz usvajanja, korišćenja ili primjene Projektne dokumentacije ili drugih dostupnih podataka ili dokumentacije koju je Koncesionaru, Projektantu, Operateru ili nekom drugom licu za koje je Koncesionar odgovoran u postupku izgradnje, testiranja, rukovođenja i održavanja Žičarom, na raspolaganje stavio Koncedent ili neko drugi u njegovo ime, prije potpisivanja Ugovora.

12.5. Sigurnost i obezbjeđenje Lokacije

Koncesionar će tokom Perioda trajanja radova u potpunosti paziti na sigurnost svih lica na delu Lokacije na kom se izvode Radovi (bilo da su tu po zakonskom osnovu ili ne) i držaće takav deo Lokacije i Radove u odgovarajućem stanju kako bi se izbjegla opasnost za ta lica, u skladu sa Zakonom. Bez uticaja na članove 11 (*Bezbjednost Lokacije*) i 30.3 (*Potraživanje prema trećim licima*), Koncesionar će preduzeti sve razumne mjere kako bi sprečio neovlašćeni ulazak ljudi ili stoke na deo Lokacije na kom se izvode Radovi, a koji nemaju pravo da budu tamo, a takođe će, gdje je potrebno, i ograditi deo Lokacije na kom se izvode Radovi, u skladu sa Zakonom.

12.6. Zdravlje i bezbjednost na radu

Koncesionar će biti isključivo odgovoran, kako tokom Pripremnog perioda tako i poslije Dana početka radova, za poštovanje Pravnih uslova koji se tiču zdravlja i bezbjednosti na radu a koji su primjenjivi na Pripremlne radove i Radove, u skladu sa Zakonom.

12.7. Pristup i objekti za Nezavisnog inženjera

Koncesionar će obezbijediti da:

- a) Nezavisni inženjer u svako doba ima neograničeni pristup Lokaciji, u svrhu generalne inspekcije, revizije ili testiranja ili istrage koja se vodi u vezi sa Radovima;
- b) Nezavisni inženjer ima pravo da prisustvuje mjesečnim sastancima i drugim sličnim proceduralnim sastancima, a u vezi sa Radovima, kao i da će Koncesionar blagovremeno obavijestiti Nezavisnog inženjera o tome; i
- c) Po zahtjevu, izda Nezavisnom inženjeru 2 kopije svih planova, priloga, specifikacija i rasporeda, sa promjenama koje je unio Koncesionar, tamo gdje to dozvoljava ovaj Ugovor, uz kopiju Predstavniku Koncedenta, i to prije početka Aktivnosti na koje se odnose ti planovi, prilozi, specifikacije i rasporedi ukoliko su isti zahtijevani.

Nezavisni inženjer neće ometati izvršenje Radova.

13. PROGRAM RADOVA

13.1. Obim

- 13.1.1. Odmah po dobijanju Potvrde o početku radova, Koncesionar će Nezavisnom inženjeru dostaviti Program radova i/ili Gantogram.
- 13.1.2. Program radova će biti u vidu rasporeda po kome Koncesionar planira da obavi građenje, puštanje u rad, testiranje i druge poslove vezane za Radove. Program radova mora da bude sačinjen tako da pokaže da će Koncesionar izvoditi Radove u skladu sa Prilogom 2 (*Tehnički uslovi Koncedenta*).
- 13.1.3. Koncesionar će po potrebi pregledati i ažurirati Program radova kako bi u svakom trenutku bio u saglasnosti sa Programom radova, a do izdavanja Potvrde o završetku radova.
- 13.1.4. Kada su revizije i dopune Programa radova neophodne kako bi se osigurala usaglašenost, biće podnijeti Nezavisnom inženjeru, uz kopiju za Predstavnika Koncedenta.

13.2. Nepoštovanje Programa radova

- 13.2.1. Ukoliko Nezavisni inženjer ili Koncesionar u bilo kom trenutku budu smatrali da se stvarno odvijanje Radova ne podudara sa Programom radova, onda će Koncesionar, u roku od 28 dana od dana saznanja istog, direktno ili po zahtjevu Nezavisnog inženjera:
 - a) Podnijeti Nezavisnom inženjeru, uz kopiju za Predstavnika koncedenta, izvještaj u kojem navodi razloge za takvu neusaglašenost; i
 - b) Podnijeti Nezavisnom inženjeru, uz kopiju za Predstavnika Koncedenta, revidirani Program radova, koji će pokazati kako će se Koncesionar usaglasiti sa Prilogom 2 (*Tehnički uslovi Koncedenta*).
- 13.2.2. Revidirani Program radova biće implementiran pod uslovom dobijanja odobrenja od Nezavisnog inženjera. Ukoliko Nezavisni inženjer ne odgovori u roku od 15 dana smatraće se da je odobrenje dato.

13.3. Promjene Programa radova

- 13.3.1. Ukoliko Koncesionar želi da izvrši promjenu Programa radova, onda će:
 - a) Podnijeti Nezavisnom inženjeru, uz kopiju za Predstavnika koncedenta, izvještaj u

J. Vae

Ivana Duvic

MR

kojem navodi razloge za te promjene; i

- b) Podnijeti Nezavisnom inženjeru, uz kopiju za Predstavnik koncedenta, revidiranu verziju Programa radova koja će pokazati kako će Koncesionar ispoštovati Prilog 2 (*Tehnički uslovi koncedenta*).

13.3.2. Promjene Programa radova biće implementirane pod uslovom dobijanja odobrenja od Nezavisnog inženjera. Ukoliko Nezavisni inženjer ne odgovori u roku od 15 dana smatraće se da je odobrenje dato.

13.4. Sadržaj Programa radova

Početni Program radova i revidirani Program radova će:

- a) Biti u skladu sa dobrom industrijskom praksom;
- b) Biti dovoljno detaljni, kako bi Koncedent mogao dovoljno da se upozna sa tim; i
- c) Omogućiti da Radovi počnu i budu izvedeni u skladu sa članom 13.5 (*Završetak radova*).

13.5. Završetak Radova

Koncesionar će započeti izvođenje Radova odmah po Danu početka radova i savjesno će izvršavati Radove kako bi obezbijedio njihov što raniji završetak a najkasnije do Planiranog dana završetka radova ili Krajnjeg roka, i uz poštovanje standarda koji je neophodan za izdavanje Potvrde o završetku radova.

13.6. Ugovorna kazna za kašnjenje

Ukoliko Koncesionar ne završi radove do Planiranog dana završetka radova (koji može biti promijenjen u skladu sa odredbama ovog Ugovora), Koncedent će imati potraživanje od Koncesionara po osnovu Ugovorne kazne za docnju, i to:

- a) Iznos od EUR 250 po svakom danu kašnjenja, tokom prvih [90] dana počevši od isteka tridesetog dana od dana Planiranog dana završetka radova; i
- b) Iznos od EUR 500 po svakom danu kašnjenja, za kašnjenje preko 90 dana pa do Krajnjeg roka, ali tako da Ugovorna kazna za docnju ne pređe 100% iznosa Garancije za izgradnju.

Ukoliko Radovi još uvek nisu završeni po isteku Krajnjeg roka, Koncedent može da raskine Ugovor i naplati iznos Garancije za izgradnju na ime Ugovorne kazne za kašnjenje.

Radi izbjegavanja sumnje, ovaj član se neće primjenjivati u slučaju kada je kašnjenje nastalo bez krivice Koncesionara.

Ugovorna kazna neće preći kumulirani iznos od 1% investicije predložene u Finansijskim modelu.

14. KAŠNJENJE

14.1. Obavještenje

DN

Ivana Đurđević

AK

U slučaju da Koncesionar zaključi da nije moguće da dođe do Završetka radova do Planiranog dana završetka radova odnosno do Krajnjeg roka, Koncesionar će obavijestiti Nezavisnog inženjera, uz kopiju za Koncedenta, u kojoj će dati:

- razlog kašnjenja ili mogućeg kašnjenja;
- procjenu mogućeg kašnjenja u odnosu na Planirani dan završetka radova (uzimajući u obzir mjere koje je Koncesionar predložio kako bi se umanjile posljedice kašnjenja a u skladu sa članom 14.3 (*Obaveza smanjenja štete*)).

14.2. Pružanje informacija

U skladu sa odredbama o obavještanju iz člana 14.1 (*Obavještenje*) Koncesionar će odmah pružiti informacije o kašnjenju koje budu tražili Koncedent i/ili Nezavisni inženjer.

14.3. Obaveza smanjenja štete

Koncesionar će se, na najbolji način, truditi da umani posljedice eventualnog kašnjenja a koji je predmet obavještenja iz člana 14.1 (*Obavještenje*).

14.4. Vrijeme za završetak radova

Ukoliko Koncesionar prijavi Koncedentu moguće kašnjenje u Završetku radova do Planiranog dana završetka radova, a koje se, po mišljenju Koncesionara, može pripisati:

- a) Kršenju Koncedenta, onda će se primijeniti odredbe člana 14.5 ili člana 14.7;
- b) Slučaju oslobađanja, onda će se primijeniti odredbe člana 14.6;
- c) Višoj sili, onda će se primijeniti odredbe člana 35 (*Viša sila*);
- d) Promjeni od strane Koncedenta, onda će se primijeniti odredbe člana 34.1 (*Izmjena od strane Koncedenta*);
- e) Promjeni od strane Koncesionara, onda će se primijeniti odredbe 34.2 (*Izmjena od strane Koncesionara*).
- f) Otkriću fosila ili antikviteta ili Municije, ili Geoloških smetnji, onda će se primijeniti odredbe člana 15;
- g) Otkriću Deponije opasnih materija, onda će se primijeniti odredbe 16; ili
- h) Bitno negativnim radnjama, onda će se primijeniti odredbe člana 36.

Radi pojašnjenja, Koncesionar nema pravo da zahtijeva od Koncedenta dodatne uplate kao posljedicu kašnjenja osim u slučajevima koji su izričito predviđeni ovim Ugovorom.

14.5. Kršenje Koncedenta

14.5.1. Ukoliko, na ili prije Dana početka pružanja usluga, a kao posljedica Kršenja Koncedenta:

- a) Koncesionar ne bude u mogućnosti da završi Radove prije Planiranog dana završetka radova;
- b) Koncesionar ne bude u mogućnosti da izvrši svoje ugovorne obaveze; i/ili

OK

Ivana Đurđević

OK

c) Koncesionar ima uvećane troškove u realizaciji Projekta ili gubitak vremena,

u tom slučaju Koncesionar ima pravo na oslobođenje od svojih obaveza i/ili može isticati potraživanje i/ili produžetak rokova, u skladu sa ovim Ugovorom.

14.5.2. Osim u slučaju iz člana 14.5.4, Koncesionar, da bi se oslobodio obaveze i/ili potraživanja i/ili ostvario pravo na produženje roka, mora da:

a) Što je prije moguće, a najkasnije u roku od 30 dana od dana saznanja da je Kršenje od strane Koncedenta prouzrokovalo ili može da prouzrokuje kašnjenje, nemogućnost ispunjenja ugovornih obaveza, i/ili stvaranje gubitka Koncesionaru, pošalje Nezavisnom inženjeru, a kopiju Koncedentu, zahtjev za produžetak roka u vezi sa Danom završetka radova i/ili oslobađanje od ugovornih obaveza;

b) U roku od 14 dana od slanja obavještenja Nezavisnom inženjeru, a po članu 14.5.2 (a), obavijesti Nezavisnog inženjera, kao i Koncedenta, o detaljima Kršenja od strane Koncedenta i produžetku rokova i/ili Procijenjenoj izmjeni troškova projekta i/ili izgubljenog prihoda; i

c) Dokaže Nezavisnom inženjeru na razumno zadovoljavajući način da:

i. je kršenje od strane Koncedenta direktno uzrokovalo Procijenjenu izmjenju troškova i/ili gubitak prihoda i/ili kašnjenje Planiranog dana završetka radova ili nemogućnosti ispunjenja do Krajnjeg roka i/ili povredu Koncesionarevih ugovornih obaveza; i

ii. se Procijenjena izmjena troškova, i/ili gubitak prihoda, vremena, i/ili oslobađanje od ugovornih obaveza, nisu mogli smanjiti ili povratiti od strane Koncesionara koji se ponašao u skladu sa Dobrom industrijskom praksom.

14.5.3. U slučaju da je Koncesionar ispunio svoje obaveze iz člana 14.5.2 iznad, onda će Planirani dan završetka radova i Krajnji rok biti produženi za vrijeme jednako trajanju Kršenja Koncedenta i/ili Koncesionar biti oslobođen od ugovornih obaveza.

14.5.4. U slučaju da je informacija dobijena poslije dana iz člana 14.5.2, onda Koncesionar neće imati pravo na produžetak roka ili oslobađanje od ugovornih obaveza, a za period kašnjenja informacije.

14.5.5. Ukoliko Ugovorne strane ne mogu da se dogovore oko toga da li je došlo do kašnjenja, oslobađanja od ugovornih obaveza Koncesionara, odnosno ukoliko se Koncedent ne slaže da je nastupilo Kršenje od strane Koncedenta ili da Koncesionar ima pravo na oslobađanje iz ovog člana, Ugovorne strane će onda stvar razriješiti u skladu sa članom 52 (*Postupak rješavanja sporova*).

14.6. Slučaj oslobađanja

14.6.1. U svrhu ovog Ugovora o koncesiji, izraz "Slučaj oslobađanja" znači bilo koji od navedenih slučajeva ili okolnosti ili kombinacija tih slučajeva ili okolnosti:

a) Kašnjenja ili troškovi koje je pretrpeo Koncesionar tokom Radova ili Pružanja usluga a koji su prouzrokovani time što Koncesionar nije imao pristup području neophodnom radi izvršenja Radova van lokacije. i na Lokaciji ili usled kršenja odredbi ovog Ugovora od strane Koncedenta;

- b) Kašnjenja ili troškovi koji su prourokovani nezakonitim radnjama Protivnika izgradnje i Uzurpatora na Lokaciji, ali samo ukoliko je Koncesionar sve vrijeme ispunjavao svoje obaveze iz člana 11 (*Bezbjednost Lokacije*);
- c) Kašnjenja u odobravanju ili obnavljanju Saglasnosti (ili Izmjena istih) koja se ne mogu pripisati neblagovremenom ili neurednom podnošenju zahtjeva od strane Koncesionara ili kršenju ili nepostupanju u skladu sa relevantim Zakonom ili uslovima iz tih Saglasnosti a pod uslovom da kašnjenja u odobravanju ili obnavljanju Saglasnosti ne proizilazi iz radnji ili propusta Koncesionara.

14.6.2. Ukoliko kao direktna posljedica nastupanja Slučaja oslobađanja:

- a) Koncesionar bude onemogućen da završi Radove do Planiranog dana završetka radova ili Krajnjeg roka;
- b) Koncesionar bude onemogućen da izvršava svoje ugovorne obaveze; i/ili
- c) Koncesionar pretrpi povećanje troškova projekta, ili gubitak vremena ili dobiti,

onda će, pod uslovom iz člana 14.6.3, Koncesionar imati pravo na privremeno oslobađanje od odgovornosti za obaveze iz ovog Ugovora, kako je opisano u članovima 14.6.4-14.6.6.

14.6.3. Pored uslova iz člana 14.6.2, a kako bi se oslobodio odgovornosti, Koncesionar mora da:

- a) što je prije moguće, a u svakom slučaju najkasnije u roku od 30 dana od dana saznanja da je Slučaj oslobađanja izazvao ili može da izazove kašnjenje i/ili nemogućnost ispunjavanja ugovornih obaveza, preda Nezavisnom inženjeru, uz kopiju Koncedentu, zahtjev za produžetak Planiranog dana završetka radova ili Krajnjeg roka i/ili za oslobađanje od obaveza iz Ugovora;
- b) u roku od 14 dana po slanju obavještenja Nezavisnom inženjeru u skladu sa članom 14.6.3 (a), preda Nezavisnom inženjeru, uz kopiju Koncedentu, detaljan opis Slučaja oslobađanja i zahtjeva za produžetkom rokova; i
- c) pojasni Nezavisnom inženjeru na razumno zadovoljavajući način da:
 - i. je Slučaj oslobađanja bio direktan uzročnik kašnjenja Planiranog dana završetkaradova ili Završetka radova do Krajnjeg roka i/ili kršenja ugovornih obaveza Koncesionara; i
 - ii. se nije moglo očekivati da Koncesionar koji se ponaša u skladu sa Dobrom industrijskom praksom ublaži ili naknadi gubitak vremena.

14.6.4. U slučaju da je Koncesionar ispunio svoje ugovorne obaveze iz člana 14.6.3 iznad, onda će, u slučaju kašnjenja, Planirani dan završetka radova i Krajnji rok će biti pomjereni shodno trajanju Slučaja oslobađanja, uzimajući u obzir moguću posljedicu kašnjenja.

14.6.5. U slučaju da je informacija dostavljena po isteku roka iz člana 14.6.3 iznad, Koncesionar neće imati pravo na produžetak roka ili oslobađanje od ugovornih obaveza, a za period docnje u dostavljanju informacije.

14.6.6. Ukoliko Ugovorne strane ne mogu da se dogovore oko produženja roka ili oslobađanja od ugovornih obaveza Koncesionara, ili se Koncedent ne slaže da je nastupio Slučaj

Ivana Đurđević

HR

oslobađanja, ili da Koncesionar ima pravo na oslobađanje od obaveze iz ovog člana, Ugovorne strane će ovo pitanje riješiti u skladu sa članom (*Postupak rješavanja sporova*).

14.7. Kompenzacioni slučaj

14.7.1. Za potrebe ovog Ugovora, izraz "**Kompenzacioni slučaj**" znači bilo koje Kršenje koncedenta ili bilo koja kombinacija događaja ili okolnosti koje mogu podpasti pod Kršenje koncedenta ili kašnjenja ili troškova koje je pretrpeo Koncesionar tokom Radova ili Pružanja usluga a koji su prouzrokovani kršenjem ovog Ugovora od strane Kocedenta.

14.7.2. Ukoliko, kao neposredna posljedica Kompenzacionog slučaja:

- (a) Koncesionar kasni sa izvođenjem Radova i/ili pružanjem Usluga prema ovom Ugovoru;
- (b) Koncesionar nije u mogućnosti da ispunji bilo koju drugu obavezu koja proizilazi iz ovog Ugovora; ili
- (c) Koncesionar je imao ili će imati troškove koji ne bi nastali, ili nije ostvario ili neće ostvariti bilo koji prihod koji bi ostvario da nije došlo do takvog Kompenzacionog slučaja,

Koncesionar može tražiti olakšanje u obliku:

- (a) odlaganja odgovarajuće obaveze primjereno kašnjenju do kojeg dođe za Koncesionara; i/ili
- (b) oslobađanje od izvršavanja svojih obaveza na koje Kompenzacioni slučaj odnosi; i/ili
- (c) prava na naknadu; i / ili
- (d) oslobađanja od raskida usljed Kršenja Koncesionara.

14.7.3. Koncesionar će ostvariti pravo na olakšice u skladu sa članom 14.7.2 jedino kada je:

- (a) obavijestio Koncedenta i Nezavisnog inženjera o svom zahtjevu da mu se obezbijedi takva olakšica, u najkraćem roku i u svakom slučaju najkasnije 30 dana nakon što je Koncesionar postao svjestan da je nastao Kompenzacioni slučaj;
- (b) najkasnije u roku od 30 dana nakon predaje obavještenja iz člana 14.7.3 a):
 - i. pružio Koncedentu i Nezavisnom inženjeru prateća dokumenta ili objašnjenja za Kompenzacioni slučaj i traženu olakšicu;
 - ii. u slučaju kašnjenja, obavijestio Koncedenta i Nezavisnog inženjera o procijenjenom trajanju takvog kašnjenja;
 - iii. obavijestio Koncedenta i Nezavisnog inženjera o svim drugim relevantnim informacijama koje se odnose na Kompenzacioni slučaj; i
 - iv. obavijestio Koncedenta i Nezavisnog inženjera o očekivanom gubitku prihoda ili povećanju troškova koji su posljedica Kompenzacionog slučaja,

ukoliko potpune informacije nijesu dostupne u roku od 30 dana, Koncesionar će dostaviti obavještenje u kome će se navesti sve raspoložive informacije i dostavljace dodatna obavještenja Koncedentu i Nezavisnom inženjeru koja sadrže dodatne informacije svakih 5 dana nakon prvobitne dostave obavještenja.

- (c) pojasnio Nezavisnom inženjeru da:

- i. je Kompenzacioni slučaj za posljedicu imao ili će imati kašnjenje Radova, nemogućnost ispunjenja drugih obaveza Koncesionara, povećanje troškova ili nemogućnost ostvarivanja prihoda od strane Koncesionara; i
- ii. se nije moglo očekivati da Koncesionar koji se ponaša u skladu sa Dobrom industrijskom praksom ublaži ili naknadi gubitak vremena.

14.7.4. Ako je Koncesionar ispunio obaveze utvrđene članom 14.7.3 i ako je Nezavisni inženjer je dostavio pisano obavještenje u kome se navodi da se dogodio Kompenzacioni slučaj i koja će se olakšica pružiti Koncesionaru u skladu sa ovim članom 14, onda:

- (a) se ispunjenje obaveze Koncesionara odlaže se za vremenski period koji je opredijelio Nezavisni inženjer;
- (b) ako je Koncesionar imao ili će imati troškove koji ne bi nastali ili nije ostvario ili neće ostvariti bilo koji prihod koji bi ostvario da nije došlo do takvog Kompenzacionog slučaja, Koncedent će nadoknaditi Koncesionaru takve troškove ili prihode kako bi Koncesionar bio u položaju u kojem bi se nalazio da se Kompenzacioni slučaj nije dogodio, u roku od 20 dana od prijema pisanog zahtjeva Koncesionara;
- (c) Koncedent ne može da iskoristi svoje pravo na prijevremeni raskid zbog Kršenja Koncesionara do kog je došlo usled Kompenzacionog slučaja;

ukoliko se Koncesionar ili Koncedent ne slože sa pisanom odlukom Nezavisnog inženjera, to pitanje će se rešiti u skladu sa članom 52. Pisana odluka Nezavisnog inženjera obavezujuća je za Ugovorne strane, osim ako je bilo koja Ugovorna strana ospori u skladu sa članom 52.

14.7.5. Ako Koncesionar ne pruži Koncedentu i Nezavisnom inženjeru informacije u bilo kojem od rokova utvrđenih u ovom članu 14, neće dobiti nijedno od gore navedenih olakšica za Kompenzacioni slučaj dok ne dostavi takve informacije.

14.7.6. Koncesionar je dužan da odmah obavijesti Koncedenta i Nezavisnog inženjera ako sazna za bilo koje druge bitne informacije povezane sa Kompenzacionim slučajem i obavijestiće Koncesionara i Nezavisnog inženjera o detaljima takvih informacija koje su nove ili koje ukazuju na to da su prethodno date informacije bitno netačne i/ili obmanjujuće.

15. FOSILI I ANTIKVITETI I MUNICIJA

15.1. Vlasništvo

Svi Fosili i antikviteti i Municipija, i ostali predmeti koji imaju umjetničku, istorijsku ili novčanu vrijednost, kao i ljudski ostaci koji budu pronađeni na Lokaciji će po otkrivanju postati vlasništvo Koncedenta, u skladu sa Zakonom.

15.2. Arheološki radovi

15.2.1. Koncesionar će posvetiti dužnu pažnju preporukama Nezavisnog inženjera a u pogledu arheoloških istraživanja ili inspekcije Lokacije.

15.2.2. Koncesionar će preduzeti dalja arheološka istraživanja, konsultacije i radove sa Nadležnim organima i predstavnikom Koncedenta shodno zahtjevu Nezavisnog inženjera i/ili Koncedenta, a u cilju dokumentovanja ili ispitivanja predmeta od arheološkog značaja ili čuvanja cjelovitosti Fosila ili Antikviteta ili Municipije.

Ivana Đurđević

412

- 15.2.3. Koncedent će odobriti dodatno vrijeme i nadoknadiće Koncesionaru troškove za te arheološke radove, ukoliko se Nezavisni inženjer složi. Koncesionar će se truditi u najvećoj mjeri da u bilo koje vrijeme izbjegne ili minimalizuje takva odlaganja i povećanje troškova.

15.3. Rukovanje

Po otkriću ovakvih predmeta u periodu izvođenja radova, Koncesionar će:

- a) odmah obavijestiti Nezavisnog inženjera o ovakvom otkriću;
- b) Preduzeti mjere da spreči uklanjanje, ili oštećenje Fosila ili Antikviteta ili Municipije ili drugih predmeta koji imaju umjetničku, istorijsku ili novčanu vrijednost, kao i ljudske ostatke i izvršice naredbe Nezavisnog inženjera, a u vezi sa ispitivanjem i uklanjanjem istih;
- c) Preduzme sve neophodne korake da sačuva predmet u istom obliku i stanju u kojem je bio kada je pronađen.

15.4. Postupanje

- 15.4.1. Ugovor Nezavisnog inženjera mora da predviđa da, u slučaju otkrića Fosila ili Antikviteta ili Municipije, Nezavisni inženjer neodložno da instrukcije Koncesionaru, gdje će odrediti radnje koje Koncesionar treba da preduzme u vezi sa takvim otkrićem.
- 15.4.2. Koncesionar će se neodložno i marljivo pridržavati instrukcija Nezavisnog inženjera, a u vezi sa članom 15.4.1 (*Postupanje*).
- 15.4.3. Koncesionar će se takođe povinovati Pravnim zahtjevima, uključujući, ali ne ograničavajući se na zahtjeve Nadležnih organa, u vezi sa očuvanjem tih otkrića ili u vezi sa preduzimanjem radnji ili procedura.
- 15.4.4. Po instrukciji Nezavisnog inženjera, Koncesionar će dozvoliti predstavniku Nezavisnog inženjera ili Koncedenta pristup Lokaciji, a u svrhu uklanjanja ili postupanja sa takvim otkrićima.

15.5. Troškovi i/ili kašnjenje

U slučaju bitnog kašnjenja ili bitnog povećanja troškova u izvršenju radova, kao posljedicom postupanja u skladu sa članom 15, Koncedent će u najkraćem roku, zahtijevati Izmjenu od strane Koncedenta u skladu sa članom 34.1 (*Izmjena od strane Koncedenta*). Ukoliko, a Koncesionar je ovlašten da u najkraćem roku, zahtijeva Izmjenu od strane Koncesionara u skladu sa članom 34.2 (*Izmjena od strane Koncesionara*). Osim ako je dogovoreno ili utvrđeno u skladu sa članom 34 (*Procedurapromjene*), *Procedura promjene*) i članom 15.2.3 povećanje troškova neće biti dozvoljeno kao posljedica ispunjenja obaveza iz člana 15.

15.6. Geološke smetnje

- 15.6.1. Dostupni podaci sadrže preliminarne informacije o geotehničkim studijama i ispitivanju Lokacije. +
- 15.6.2. Koncesionar će preduzeti sopstveno geotehničko ispitivanje Lokacije, (ili relevanti dio) i završice ispitivanje ne kasnije od 6 (šest) mjeseci poslije Dana početka radova.

- 15.6.3. U slučajevima kada Koncesionar putem geotehničkog istraživanja utvrdi da su potpovršinski uslovi zemljišta u najvećoj mjeri konzistentni onima iz Dostupnih podataka, Koncesionar neće imati pravo na dodatno vrijeme i/ili troškove u pogledu bilo kojih nepovoljnih uslova zemljišta na koje se naide tokom izvođenja Radova.
- 15.6.4. Ukoliko rezultati ispitivanja kazuju da u podpovršinsko stanje zemljišta ima fizička stanja i/ili vještačke smetnje [koje su bitno lošije nego one opisane u Dostupnim podacima] ("**Geološke smetnje**"), a takve Geološke smetnje će usporiti Radove ili izazvati povećanje troškova Koncesionara, Koncesionar će obavijestiti Koncedenta i Nezavisnog inženjera, u najkraćem roku od otkrivanja ili identifikovanja Geoloških smetnji, i poslaće kopiju sopstvenog istraživanja. U mjeri u kojoj rezultati istraživanja, potvrđeni od strane Nezavisnog inženjera, pokazuju da podpovršinsko stanje zemljišta sadrži predmete i/ili vještačke smetnje koje su bitno gore nego one opisane u Dostupnim podacima, primjenice se odredbe člana 34.2. Sva bitno gora podpovršinska stanja koja nisu navedena u istraživanju Koncesionara odnosno koja nisu dostavljena Nezavisnom inženjeru ali su otkrivena tokom izvođenja Radova, biće na rizik Koncesionara i neće dati pravo na produžetak rokova.
- 15.6.5. Ugovorne strane se slažu da će se smatrati da su Geološke smetnje iz ovog člana bitno lošije, ukoliko bi, prema razumnom mišljenju Koncesionara i uz potvrdu od strane Nezavisnog inženjera, takva stanja i smetnje sprečila iskusnog izvođača radova koji postupa u skladu sa Dobrom industrijskom praksom da okonča radove do Planiranog dana završetka radova ili ukoliko će rezultirati u troškovima izgradnje koji nisu predviđeni Osnovnim slučajem.

16. DEPONIJ A OPASNIH MATERIJ A

U slučaju da prije Završetka radova budu otkrivene Deponije opasnih materija, čije posljedice mogu da odlože izvođenje Radova, onda:

- a) će Koncesionar preduzeti korektivne mjere propisane Zakonom ili ukoliko je drugačije ugovoreno među Stranama kako bi se omogućio nastavak Radova, a o trošku Koncedenta; s tim da će Koncedent u svim slučajevima imati pravo da prvi neposredno preduzme potrebne korektivne mjere.
- b) Ukoliko se direktni troškovi završetka Žičare, koji su potvrđeni od strane Nezavisnog inženjera, bitno povećaju kao direktna posljedica pojave nekog od događaja predviđenog ovim članom, onda će Koncedent naknaditi Koncesionaru te dodatne troškove; s tim da je obaveza Koncedenta po ovom članu uslovljena prethodnom obavezom Koncesionara da traži od Izvođača radova da pokuša da izmijeni Plan gradnje u cilju smanjenja ili izbjegavanja povećanih troškova; i
- c) ukoliko je pojava nekog od događaja iz ovog člana, po mišljenju Nezavisnog inženjera, prouzrokovala bitno kašnjenje u izvođenju Radova, Koncesionar će u svakom slučaju, biti u obavezi da nastavi Izvršenje radova sve do završetka ukoliko je to moguće, uz produženje perioda izgradnje koji će odrediti Nezavisni inženjer.

17. INSPEKCIJA I ZAVRŠETAK RADOVA

17.1. Potvrda o završetku radova

- 17.1.1. Ne ranije od trideset (30) Radnih dana (a ne kasnije od 2 Radna dana) prije dana kada Koncesionar očekuje završetak svih Radova prema Glavnom projektu a u skladu sa

Olas

Ivana Đurđević

MR

Prilogom 2 (*Tehnički uslovi koncedenta*), Koncesionar će o tome obavijestiti Nezavisnog inženjera, kao i Predstavnika koncedenta.

17.1.2. Kada Koncesionar, kao što je gore navedeno, obavijesti o Završetku radova, Nezavisni inženjer će u roku od 2 Radna dana od dana prijema tog obavještenja, započeti inspekciju radova i u roku od 10 Radnih dana od početka inspekcije će:

- a) izdati Potvrdu o završetku radova i dostaviti je Koncesionaru, sa kopijom za Koncedenta;
- b) izdati Potvrdu o završetku radova i dostaviti je Koncesionaru uz kopiju Koncedentu, uz uslov ispravljanja Nedostataka u roku od 90 dana od tog dana; ili
- c) pismeno obavijestiti Koncesionara, sa kopijom za Koncedenta, o njegovom odbijanju da izda Potvrdu o završetku radova uz navođenje razloga za tu odluku.

17.1.3. Nezavisni inženjer može da odbije izdavanje Potvrde o završetku radova ukoliko:

- a) Radovi nisu završeni u svim bitnim aspektima u skladu sa Prilogom 2 (*Tehnički uslovi koncedenta*) i Glavnim projektom;
- b) Ispunjen je uslov iz člana 17.1.6;
- c) Nije dostavljen zadovoljavajući dokaz ispunjenja obaveza po članu 23 (*Osiguranje*).

17.1.4. U slučaju kada Nezavisni inženjer dostavi obavještenje iz člana 17.1.2(b) (*Potvrda o završetku radova*), i nakon završetka preostalih radova odnosno preduzimanja mjera koje su potrebne kako bi se otklonio razlog neizdavanja Potvrde o završetku radova, Koncesionar će obavijestiti Nezavisnog inženjera, sa kopijom Predstavniku koncedenta, da su ti dalji radovi izvršeni ili mjere preduzete, te će Nezavisni inženjer sprovesti inspekciju tih radova odnosno mjera u roku od 2 Radna dana od dobijanja tog obavještenja uz shodnu primjenu odredbi članova 17.1.2, 17.1.3 i 17.1.5 (*Potvrda o završetku radova*) na to obavještenje.

17.1.5. Izdavanje Potvrde o završetku radova neće imati uticaj na:

- a) Obavezu Koncesionara da upravlja i održava Projektne objekte u skladu sa ovim Ugovorom; i
- b) Bilo koju garanciju iz Ugovora, koju je dao Koncesionar.

17.1.6. Prije izdavanja Potvrde o završetku radova, Koncedent i Koncesionar će ispuniti sve Pravne Zahtjeve relevantne za prijem radova u Crnoj Gori, uključujući, ali se ne ograničavajući na izdavanje upotrebne dozvole, u skladu sa Zakonom.

17.2. Osporena potvrda

Ukoliko dođe do Spora u vezi sa tim da li Potvrda o završetku radova treba da bude izdata u skladu sa članom 17 (*Inspekcija i završetak radova*) onda će Predstavnik Koncedenta ili Koncesionar imati pravo da pokrenu Postupak rješavanja sporova.

Pitanja o kojima će se u takvom Postupku za rješavanje sporova odlučivati su:

- a) Da li je Potvrda o završetku radova trebalo da bude izdata u skladu sa članom 17 (*Inspekcija i Završetak radova*);
- b) Ukoliko jeste, na koji dan je ta Potvrda o završetku radova trebalo da bude izdata; i
- c) Povezana proceduralna ili materijalna pitanja.

17.3. Rok za otklanjanje nedostataka

- 17.3.1. Rok za otklanjanje nedostataka u odnosu na Žičaru i ostale Projektno objekte, je 90 dana od dana Potvrde o završetku radova ili drugi rok ukoliko iz objektivnih razloga nije moguće ukloniti nedostake u roku od 90 dana, tokom koga je Koncesionar dužan da pronađe rješenje za Nedostatke koje je utvrdio Nezavisni inženjer.
- 17.3.2. Koncesionar će poslije izdavanja Potvrde o završetku radova, predati Pristupne puteve i Privremene pristupne puteve Koncedentu, Nadležnom organu, relevantnom vlasniku zemljišta ili trećem licu u stanju koje nije gore od onog u kojem su bili kada su predati Koncesionaru (osim Privremenih pristupnih puteva koji se predaju u stanju u kakvom budu u momentu vraćanja Koncedentu). Rok za otklanjanje nedostataka će se primjenjivati na Pristupne puteve i Privremene pristupne puteve. Za vrijeme Roka za otklanjanje nedostataka, Koncesionar će izvršiti sve radove u vezi sa otklanjanjem defekata ili drugih propusta na koje mu je Nezavisni inženjer ukazao poslije izvršene inspekcije a vezano za Radove za otklanjanje nedostataka. Koncedent će obezbediti Koncesionaru pravo da koristi Pristupne puteve za održavanje Žičare i/ili sve ostale aktivnosti neophodne za pružanje Usluga i/ili ispunjenja drugih obaveza iz ovog Ugovora.
- 17.3.3. Koncesionar će na kraju Roka za otklanjanje nedostataka obezbijediti da su Žičara i ostali Projektni objekti u stanju koje zahtijeva ovaj Ugovor, a prema mišljenju Nezavisnog inženjera. Tokom trajanja Roka za otklanjanje nedostataka, Koncesionar će preduzeti sve radnje na otklanjanju Nedostataka odnosno drugih grešaka, a u skladu sa instrukcijama Nezavisnog inženjera na osnovu izvršene inspekcije. Ukoliko Koncesionar nije zadovoljan sa mišljenjem Nezavisnog inženjera može pokrenuti postupak za rješavanje Spora u skladu sa članom 52

17.4. Potvrda o otklanjanju nedostataka

Nezavisni inženjer će izdati potvrdu o otklanjanju nedostataka Koncedentu, uz kopiju za Koncesionara po dobijanju obavještenja od Koncesionara kojim se potvrđuje da je izvršio svoje ugovorne obaveze u vezi sa otklanjanjem Nedostataka i pod uslovom da je sam utvrdio da je Koncesionar izvršio svoje obaveze stim u vezi. Odredbe člana 17.1.6 (*Potvrda o završetku radova*) se shodno primjenjuju.

ODELJAK III – USLUGE

18. LOKACIJA

18.1. Inspekcija Lokacije

Bez uticaja na ostale odredbe ovog Ugovora, smatraće se da je Koncesionar na Dan početka pružanja usluga i garantovaće da je:

Oliver

Ivana Đurić

MR

- 18.1.1. provjerio i ispitao Lokaciju, te da je istim zadovoljan i, gdje je to moguće, provjerio i ispitao postojeće objekte ili radove na, iznad ili ispod Lokacije;
- 18.1.2. u potpunosti upoznat i zadovoljan klimatskim, hidrološkim, ekološkim uslovima, uslovima zaštite životne sredine, kao i generalnim stanjem Lokacije, objektima koji predstavljaju dio Projektnih objekata, karakteristikama zemljišta i dubljih slojeva zemlje, oblikom i karakteristikama Lokacije, rizikom povrede ili oštećenja imovine pored ili od uticaja na Lokaciju, kao i držalaca te imovine, vrstom materijala koji će se iskopavati, kao i vrstom projekta, radova, Postrojenja i vrstama materijala koji su neophodni za Pružanje usluga;
- 18.1.3. u potpunosti upoznat i zadovoljan:
- a) vrstom veze sa Lokacijom, pristupom Lokaciji i preko Lokacije, smeštajem koji mu može biti potreban i odgovarajućim pravom pristupa određenim Članom 10.1 (*Pristup za koncesionara*);
 - b) mjerama opreza te vremenom i načinom rada, neophodnim radi sprečavanja smetnji i ometanja trećih lica;
- 18.1.4. podrobno ispitao, provjerio i saglasio se sa adekvatnošću, ispravnošću i održivošću sve Projektnih dokumentacije koju je Koncesionaru ustupio Koncedent, prije Dana zaključenja i koje je Koncesionar usvojio ili iskoristio u ispunjavanju zahtjeva iz Priloga 2 (*Tehnički uslovi Koncedenta*), ili koje Koncesionar namjerava da usvoji ili iskoristi;
- 18.1.5. je sproveo sopstvene analize i izvještaje o ostalim materijalima, dokumentima i podacima iz člana 37.3 (), a koji se odnose na pitanja iz članova 18.1.1, 18.1.2 i 18.1.3 (*Inspekcija Lokacije*); i
- 18.1.6. da je pribavio sve javno dostupne informacije, u odnosu na:
- a) rizike, nepredviđene situacije i sve ostale okolnosti koje mogu da utiču ili pogađaju njegovu mogućnost da ispuni Prilog 2 (*Tehnički uslovi Koncedenta*) kao i njegovu obavezu da izvrši Usluge; i
 - b) druge okolnosti koji su mogli da utiču na njegovu odluku da zaključi ovaj Ugovor odnosno uslove pod kojima je to uradio.

19. POČETAK PRUŽANJA USLUGA

19.1. Uslovi za početak pružanja usluga

Uslovi za izdavanje Potvrde o početku pružanja usluga su sljedeći:

- a) Potvrda o završetku radova je izdata u skladu sa članom 17.1 (*Potvrda o završetku radova*);
- b) Saglasnosti koje traži Zakon za početak pružanja Usluga su pribavljene od strane Koncesionara i iste su punovažne (Koncedent će se potruditi da pomogne Koncesionaru u pribavljanju Saglasnosti koje Koncesionar treba da pribavi, prema Prilogu 11);
- c) Inicijalni Godišnji program u odnosu na Usluge za prvu Godinu upravljanja i narednu Godinu upravljanja (u skladu sa članom 22.2 (*Podnošenje godišnjeg programa*)) je odobren od strane Nezavisnog inženjera, uz primjerak za Koncedenta;

d) Koncesionar je uredno ispunio svoje obaveze prema članu 23 (*Osiguranje*).

19.2. Očekivani dan ispunjenja

Prije izdavanja Potvrde o početku pružanja usluga, Koncesionar će obavijestiti Koncedenta o procijenjenom danu ispunjenja svakog od uslova iz člana 19.1 (*Uslovi za početak pružanja usluga*) i uključice u to obavještenje detalje o okolnostima koje su uzete u obzir prilikom pravljenja procjene, s tim što će svako takvo obavještenje biti samo u informativne svrhe i svrhe planiranja, i neće ni na koji način biti obavezujuće za Koncesionara ili Koncedenta.

19.3. Ispunjenje uslova za Početak pružanja usluga

Ukoliko u roku od 3 mjeseca od dana kada je izdata Potvrda o završetku radova u skladu sa članom 17.1 (*Potvrda o završetku radova*) ili u drugom roku o kome se Ugovorne strane dogovore, uslovi za Početak pružanja usluga iz člana 19.1 (*Uslovi za početak pružanja usluga*) nisu ispunjeni, Ugovorne strane će imati pravo da raskine Ugovor pisanim putem, i primjenice se odredbe članova koje regulišu raskid.

19.4. Potvrda o početku pružanja usluga

19.4.1. Ukoliko je Koncedent primio zadovoljavajuće dokaze od Koncesionara, da su ispunjeni svi uslovi iz člana 19.1 (*Uslovi za početak pružanja usluga*), Nezavisni inženjer će uz saglasnost Koncedenta izdati Potvrdu o početku pružanja usluga, i dostaviti je Koncesionaru, a kopiju Koncedentu.

19.4.2. Potvrda o početku pružanja usluga će sadržati Dan početka pružanja usluga, koji će odrediti Nezavisni inženjer ali koji u svakom slučaju neće biti kasniji od 4 nedjelje od dana izdavanja Potvrde o početku pružanja usluga.

19.4.3. Upravljanje pratećim sadržajem

Koncesionar može da vrši samostalno i/ili da poveri trećem licu kroz ugovor o zakupu i/ili ugovor o upravljanju upravljanje ostalim Projektnim objektima.

20. LOKACIJA PRUŽANJA USLUGA-SIGURNOST LOKACIJE

Odredbe člana 10 (*Lokacija za Žičaru*) i članom 11 (*Bezbjednost Lokacije*) će se shodno primjenjivati tokom Perioda pružanja usluga.

21. USLUGE

21.1. Pružanje Usluga

21.1.1. Tokom Perioda pružanja usluga, Nezavisni inženjer vrši nadzor nad sprovođenjem odredaba o pružanju Usluga.

21.1.2. Od Dana početka pružanja usluga i za sve vrijeme Perioda pružanja usluga Koncesionar pruža Usluge u vezi sa Žičarom i ostalim Projektnim objektima.

21.1.3. Koncesionar će, u skladu sa ovim članom, obezbijediti u kontinuitetu da procedure održavanja i upravljanja budu takve da osiguraju:

OK

Ivana Đurđević

MR

- a) konstantnu dostupnost Usluga u skladu sa članom 4.5;
- b) da Usluge ispunjavaju sve bitne elemente iz Priloga 2 (*Tehnički uslovi Koncedenta*);
- c) da je u stanju da održava Sredstava koja se vraćaju, kako bi ta sredstva ostvarila svoj puni upotrební vek; i
- d) da se Projektni objekti (koji se nalaze na zemljištu pod vlasništvom Koncedenta) vrate Koncedentu na Dan isteka u stanju koje je usklađeno sa Uslovima vraćanja.

21.1.4. Ukoliko Predstavnik koncedenta smatra da je Koncesionar prekršio obaveze utvrđene Članom 21.1. (*Pružanje usluga*), Predstavnik koncedenta može izvršiti ili naručiti kontrolu Projektnih objekata kako bi utvrdio da li su Projektni objekti održavani od strane Koncesionara u skladu sa obavezama koje Koncesionar ima saglasno članu 21.1. (*Pružanje usluga*).

21.1.5. Predstavnik koncedenta obavještava pisanim putem Koncesionara o danu na koji namjerava da izvrši kontrolu najmanje sedam dana unaprijed. Predstavnik koncedenta će u dobroj vjeri razmotriti svaki zahtjev Koncesionara za pomjeranje dana vršenja kontrole ukoliko je takav zahtjev učinjen najmanje tri dana prije planiranog datuma kontrole i Koncesionar dokaže da bi ga vršenje kontrole utvrđenog dana bitno uticalo na sposobnost da pruži Usluge.

21.1.6. Predstavnik koncedenta se pri vršenju kontrole stara da što manje ometa Koncesionara u pružanju Usluga. Troškove kontrole snosi Koncedent osim u slučaju predviđenim članom 21.1.7(c) (*Pružanje usluga*). Koncesionar će (bez naknade) pružiti pomoć Predstavniku koncedenta prilikom vršenja kontrole.

21.1.7. Ukoliko rezultati kontrole pokažu da se Koncesionar nije pridržavao ili se ne pridržava preuzetih obaveza u skladu sa članom 21.1. (*Pružanje usluga*), tada:

- a) Predstavnik koncedenta obavještava Koncesionara o standardu sa kojim Projektni objekti moraju biti usaglašeni kako bi Koncesionar izvršio preuzete obaveze u skladu sa članom 21.1. (*Pružanje usluga*)
- b) Predstavnik koncedenta određuje rok u kome Koncesionar mora otkloniti propuste i/ili sprovesti radove na održavanju; i
- c) Koncedent ima pravo na naknadu troškova kontrole od strane Koncesionara.

21.1.8. Ukoliko Koncesionar ne otkloni propuste i/ili sprovede radove na održavanju u predviđenom roku, primjenice se odredbe člana 39 (*Raskid od strane Koncedenta*). Koncesionar će sam snositi troškove nastale u vezi sa otklanjanjem propusta i/ili sprovođenjem radova na održavanju.

21.2. Odgovornost za pružanje Usluga

21.2.1. Koncesionar je odgovoran za pružanje Usluga u potpunosti u skladu sa Prilogom 2 (*Tehnički uslovi Koncedenta*) (uz primjenu Člana 34 (*Postupak izmjene*)).

21.2.2. Koncesionar je odgovoran za izvršenje Radova na održavanju, uključujući Redovno održavanje i Sistemsko održavanje, u potpunosti u skladu sa Prilogom 2 (*Tehnički uslovi Koncedenta*) (uz primjenu Člana 34 (*Postupak izmjene*)).

21.3. Uslovi projektovanja i sertifikacije

- 21.3.1. Koncesionar obezbjeđuje da postupci provjere i sertifikacije sadržani u Prilogu 2 (Tehnički uslovi Koncedenta) budu u skladu sa datim prilogom i povjereni odgovarajućim osobama naznačenim u prilogu, kao i da odgovarajuće osobe u svakom relevantnom momentu budu ovlaštene da sprovedu te postupke i potpišu odgovarajuće potvrde.
- 21.3.2. Ne ograničavajući se na odredbe sadržane u članu 50.1 (*Odgovornost koncesionara*), svaki propust lica koje nije pod kontrolom Koncedenta ili Nadležnog organa, da ispuni obaveze koje se zahtijevaju od njega u skladu sa Prilogom 2 (*Tehnički uslovi Koncedenta*) smatra se kršenjem obaveza od strane Koncesionara u smislu ovog Ugovora pod uslovom da je Koncesionar u pravnom odnosu sa takvim licem.
- 21.3.3. Od Projektne dokumentacije koja je podnijeta Koncedentu u skladu sa Prilogom 2 (*Tehnički uslovi Koncedenta*) i na koju Nezavisni inženjer nije imao primjedbi ne sme se odstupiti osim u slučaju Promjena od strane koncesionara ili Promjena od strane koncedenta.

21.4. Postupak kontrole

Koncesionar neće započeti ili dozvoliti početak bilo koje faze Radova na održavanju ukoliko takvi Radovi na održavanju nisu prethodno odobreni od strane Nezavisnog inženjera, i ukoliko nisu pribavljene odgovarajuće potvrde koje su potrebne za izvođenje takvih Radova na održavanju. Ovaj postupak se sprovodi u skladu sa svim relevantnim Pravnim uslovima.

21.5. Projektna dokumentacija Koncedenta

Osim ukoliko je izričito predviđeno drugačije ovim Ugovorom, Koncesionar nema pravo na naknadu za gubitke od ili potraživanja prema Koncedentu i njemu podređenim licima ili zastupnicima, i obeštetiće Koncedenta, njemu podređena lica i zastupnike za svu štetu koju pretrpe usvajanjem, korišćenjem i primjenom od strane ili u ime Koncesionara, Projektanta, Izvođača radova, Upravljača ili drugog lica za koga je Koncesionar odgovoran prilikom projektovanja, izgradnje, testiranja, upravljanja i održavanja Projektnih objekata od strane ili u ime Koncedenta, Projektne dokumentacije i drugih podataka i dokumenata koji su dostupni njemu ili njegovim predstavnicima u vezi sa Projektom, prije Dana zaključenja. Bezbjednost i obezbjeđenje Lokacije. Bezbjednost i zaštita na radu

Odredbe člana 12.5 (*Sigurnost i obezbjeđenje Lokacije*) i člana 12.6 (*Zdravlje i zaštita na radu*) primjenjuju se *mutatis mutandis* za vrijeme trajanja Perioda pružanja usluga.

21.6. Inspekcije

- 21.6.1. Koncesionar upućuje Nezavisnom inženjeru blagovremeno obavještenje o svakoj inspekciji koja se vrši od strane Nadležnog organa.
- 21.6.2. Nezavisni inženjer je ovlašten da prisustvuje svakoj inspekciji Projektnih objekata (nezavisno od toga da li ima pravo da primi i da li je primio obavještenje u skladu sa prethodnim stavom).

21.7. Pristup

- 21.7.1. Koncesionar obezbjeđuje da:

a) pod uslovom da se prethodno preduzmu sve zaštitne mjere, Nezavisni inženjer ima

D. Nas

Ivana Đurđević

HR

neograničen pristup, u bilo kom trenutku, svakoj lokaciji u svrhu generalne inspekcije, kao i radi prisustvovanja bilo kom testiranju ili ispitivanju koje se sprovodi u vezi sa Uslugama;

- b) Nezavisni inženjer ima pravo prisustva mjesečnim sastancima koji se održavaju u vezi sa Uslugama;
- c) Nezavisni inženjer ima redovan i neograničen pristup Lokaciji tokom Perioda pružanja usluga kako bi ostvarivao svoju funkciju u skladu sa ovim Ugovorom;
- d) Koncedent i bilo koji drugo lice koje Koncedent ovlasti imaju redovan i neograničen pristup Lokaciji za vrijeme Trajanja koncesije kako bi:
 - (i) izvršili obavezu ili ostvarili pravo Koncedenta u skladu sa ovim Ugovorom; ili
 - (ii) ispunili zakonske dužnosti Koncedenta; i
 - (iii) ne ograničavajući se na odredbe sadržane u Članu 21.8.1(d)(i) i Članu 21.8.1(d)(ii) (*Pristup*), sprovedi studiju ili ispitivanje u svrhu istraživanja koje inicira Koncedent, s tim što će svaka studija ili ispitivanje biti u skladu sa odredbama Člana 21.10 (*Probni rad*).

Svaka Ugovorna strana koja ima pravo na pristup u skladu sa odredbom člana 21.8.1 ne smije, prilikom ostvarivanja svojih prava, nepotrebno ometati ili ograničiti protok saobraćaja ili rad koji vrši Koncesionar.

21.7.2. Koncesionar će obezbjediti da svi Nadležni organi imaju pristup Lokaciji tokom Perioda pružanja usluga kako bi obavljali rad (uključujući sva ispitivanja i inspekcije) u skladu sa svim Pravnim uslovima, odnosno radi ostvarenja prava, ovlašćenja ili dužnosti tog Nadležnog organa u skladu sa Zakonom.

21.8. Hitni slučajevi i saradnja

21.8.1. Ugovorne strane će, po predlogu Upravljača koji pregleda Nezavisni inženjer, osmisлити i primjeniti proceduru saradnje u što kraćem roku.

21.8.2. Bez obzira na ostale odredbe ovog Ugovora, Koncesionar ima pravo da (o svom trošku) preduzme potrebne korake kako bi zaštitio javnost u hitnim slučajevima, uz poštovanje procedure saradnje i Zakona.

21.9. Ispitivanje

Svaka studija ili ispitivanje u smislu člana 21.7.1(d)(iii) (*Pristup*) će biti izvedena tako da svede na najmanju mjeru nedostupnost kao i svaku negativnu posljedicu po Žičaru i svaka takva studija ili ispitivanje neće, bez saglasnosti Koncesionara, uticati na fizički integritet Projektnih objekata i ne smije ni u kom slučaju dovesti do povećanja Dodatnih naknada.

21.10. Korporativno upravljanje

21.10.1. Koncesionar se obavezuje da ustanovi i primjenjuje efikasna pravila, postupke i sisteme efikasnog i tekućeg upravljanja bitnim strateškim i operativnim rizicima tokom Perioda pružanja usluga kako bi smanjio potencijalni uticaj tih rizika na Koncedenta, Koncesionara i Projektnu objekte.

21.10.2. Koncesionar će Nezavisnom inženjeru, na zahtjev, pružiti podatke o pravilima, postupcima i sistemima Koncesionara za upravljanje rizicima, pri čemu će ti podaci sadržati:

- a) detalje o strukturi i odgovornosti za određeni rizik u okviru organizacije kao i podatke o tome ko je odgovoran za upravljanje značajnim strateškim i operativnim rizicima;
- b) detalje o pravilima, postupcima i sistemima za identifikaciju, profilisanje, kontrolu i nadzor nad svim značajnim strateškim i operativnim rizicima; i
- c) detalje o nadzoru i provjeri pravila, postupaka i sistema za upravljanje rizicima kako bi se obezbijedila efikasnost u praksi.

22. PROGRAMI – USLUGE

22.1. Sadržina Godišnjeg programa

22.1.1. Godišnji program se sastoji od:

- a) rasporeda u skladu sa kojim Koncesionar namjerava da vrši Usluge uključujući sve Planirane radove u tekućoj Godini upravljanja, koji mora biti tako sastavljen da pokaže da Koncesionar pruža Usluge u skladu sa Prilogom 2 (Tehnički uslovi Koncedenta) i na način koji oštećenje Projektnih objekata u toku udarnih perioda drži na minimumu;
- b) detalja o drugim ograničenjima Koncesionara prilikom pružanja Usluga;

22.1.2. Koncesionar kad god se ukaže potreba pregleda i ažurira Godišnji program kako bi obezbijedio redovnu usklađenost Godišnjeg programa.

22.1.3. Kada su pregled i ažuriranje Godišnjeg programa potrebni radi usklađivanja sa Prilogom 2 (Tehnički uslovi Koncedenta), isti moraju biti podnijeti Nezavisnom inženjeru.

22.2. Podnošenje Godišnjeg programa

22.2.1. Koncesionar u roku od 5 radnih dana od Dana početka pružanja usluga podnosi Nezavisnom inženjeru Godišnji program u vezi sa Žičarom za prvu Godinu upravljanja kao i za narednu Godinu upravljanja. Koncesionar nakon prve Godine upravljanja Nezavisnom inženjeru podnosi Godišnji program za narednu Godinu upravljanja, najkasnije prvog radnog dana u svakoj Godini upravljanja.

22.3. Napredak u odnosu na Godišnji program

22.3.1. Ukoliko se Nezavisnom inženjeru ili Koncesionaru učini da se stvarni napredak u pružanju Usluga ne poklapa sa odredbama Godišnjeg programa, Koncesionar u roku od 28 dana od dana saznanja za ovu činjenicu, samostalno ili po zahtjevu Nezavisnog inženjera:

- a) podnosi izvještaj Nezavisnom inženjeru navodeći razloge neusklađenosti; i
- b) podnosi Nezavisnom inženjeru izmijenjeni Godišnji program, koji je tako sastavljen da pokaže kako će Koncesionar ispoštovati Prilog 2 (Tehnički uslovi Koncedenta).

22.3.2. Izmijenjeni Godišnji program se sprovodi nakon odobrenja Nezavisnog inženjera.

22.4. Izmjene Godišnjeg programa

J. Vaz

Ivana Duvic

MR

22.4.1. Ukoliko Koncesionar želi da učini izmjenu Godišnjeg programa on mora:

- a) podnijeti izvještaj Nezavisnom inženjeru u kome navodi razloge za izmjenu Godišnjeg programa; i
- b) podnijeti Nezavisnom inženjeru izmijenjenu verziju Godišnjeg programa koji je tako sastavljen da pokaže kako će Koncesionar pružati Usluge u skladu sa Prilogom 2 (*Tehnički uslovi Koncedenta*).

22.4.2. Sve verzije Godišnjeg programa se sprovode nakon odobrenja Nezavisnog inženjera.

22.5. Sadržina Godišnjeg programa

Osnovna verzija Godišnjeg programa i svaki izmijenjeni Godišnji program:

- a) su u skladu sa Dobrom industrijskom praksom;
- b) su dovoljno detaljni kako bi omogućili Koncedentu da se pripremi na odgovarajući način; i
- c) predviđaju da Radovi na održavanju i Usluge budu u skladu sa zahtjevima iz Priloga 2 (*Tehnički uslovi Koncedenta*).

22.6. Petogodišnji program

Koncesionar priprema i podnosi Nezavisnom inženjeru Petogodišnji program, koji sadrži elemente i u skladu je sa odredbama Priloga 2 (*Tehnički uslovi Koncedenta*). Prvi Petogodišnji program će biti pripremljen i podnjet ne kasnije od 2 mjeseca prije Dana početka pružanja usluga.

DIO IV OSIGURANJE

23. OSIGURANJE

23.1. Osiguranje

23.1.1. Koncesionar prije Dana početka radova a najkasnije do dana kada određeni rizik postane relevantan pribavlja ili obezbjeđuje i održava na snazi CAR osiguranje (osiguranje od profesionalne odgovornosti i materijalne štete) (*Osiguranje koje je potrebno tokom Perioda trajanja radova*), kao i sva druga osiguranja propisana Zakonom ukoliko nisu pokrivena CAR osiguranjem.

23.1.2. Koncesionar obezbjeđuje Koncedentu:

- a) na njegov zahtjev kopije polisa osiguranja navedenih u članovima 23.1.1 i 23.1.2 (*Osiguranje*) (zajedno sa informacijama vezanim za polise osiguranja koje potražuje Koncedent) i koje Koncedent ima pravo da pregleda tokom redovnog radnog vremena; i
- b) dokaz da su sve platve premije naznačene u polisama osiguranja isplaćene kao i da su sva osiguranja punovažna u skladu sa odredbama člana 23.1 (*Osiguranje*).

23.1.3. Po potrebi, pribaviće se potvrde o produženju osiguranja u skladu sa odredbama članova 23.1.1 i 23.1.2 (*Osiguranje*) i njihove kopije će (ovjerene na Koncedentu prihvatljiv način)

biti proslijeđene Koncedentu u najkraćem mogućem roku. u svakom slučaju prije ili na sam dan produženja osiguranja.

23.1.4. Koncesionar je odgovoran za plaćanje premija osiguranja u skladu sa odredbama članova 23.1.1 i 23.1.2 (*Osiguranje*).

23.1.5. Ukoliko Koncesionar prekrši gore navedene odredbe članova 23.1.1 i 23.1.2 (*Osiguranje*), Koncedent može odlučiti da isplati sve premije koje su potrebne da bi ugovor o osiguranju ostao na snazi ili da samostalno obezbijedi novo osiguranje. U oba slučaja, Koncedent ima pravo na naknadu učinjenih troškova od Koncesionara na kraju godine prilikom obračuna koncesione naknade.

23.1.6. Nepoštovanje kao ni puno poštovanje odredaba o osiguranju iz ovog Ugovora ne ograničava niti oslobađa Koncesionara obaveza i odgovornosti iz ovog Ugovora.

23.1.7. Osiguranja u skladu sa odredbama člana 23.1 (*Osiguranje*) zaključuju se sa uglednim osiguravačima u skladu sa uslovima koji se nude na tržištu Crne Gore .

23.1.14. Pored gore navedenih odredaba, i u mjeri u kojoj to ne predstavlja povredu odredaba i uslova Osiguranja od profesionalne odgovornosti, Koncesionar se obavezuje da (i obavezuje se da obezbijedi da se i Podizvođač(i) obaveže(u) da):

(a) dostavi Koncedentu kopije svih obavještenja u odnosu na Osiguranje od profesionalne odgovornosti koja se odnose na Projekat (osim ukoliko je sam Koncedent istakao potraživanje);

(b) dostavi Koncedentu ukoliko je moguće obavještenje o:

- i. raskidu ugovora o Osiguranju od profesionalne odgovornosti najmanje 20 dana prije datuma raskida;
- ii. svakoj materijalnoj promjeni ili prestanku pokrića osiguranja koja je od značaja za Projekat u roku od najmanje 30 dana prije relevantne promjene, odnosno prestanka pokrića;
- iii. svakoj okolnosti koja mu je poznata ili o kojoj se može očekivati da će mu biti poznata, koja može staviti van snage Osiguranje od profesionalne odgovornosti koje je relevantno za Projekat;
- iv. svakoj radnji, propustu ili događaju koji mogu negativno uticati na odredbe i obim osiguranja od profesionalne odgovornosti od značaja za Projekat, poništiti ih ili ih učiniti neizvršivim;

(c) dostavi informacije Koncedentu koje Koncedent bude zahtijevao u odnosu na bilo koje potraživanje ili okolnosti koja mu je stavljena do znanja prema odredbama Ugovora o osiguranju od profesionalne odgovornosti od značaja za Projekat kao i svaku potencijalnu povredu ukupnog limita polise osiguranja (osim ukoliko je sam Koncedent istakao potraživanje);

(d) informiše relevantne osiguravače o:

- i. svakoj situaciji od koje se može očekivati da bude od materijalne važnosti za Projekat; i

[Signature]

Ivana Đurđević

MR

- ii. svakom osiguranju koje se mora održavati u skladu sa članom 23 (*Osiguranje*);
- (e) uključi interese Koncedenta (ukoliko oni postoje) u odnosu na svako potraživanje ili okolnosti koja mu je stavljena do znanja prema Ugovoru o osiguranju od profesionalne odgovornosti od značaja za Projekat i dostavi kopiju obavještenja o tome Koncedentu.

23.2. Povraćaj u prethodno stanje

23.2.1. Sve osigurane sume primljene na bazi bilo koje polise osiguranja iz člana 23.1 koristiće se za popravku, vraćanje u prethodno stanje ili zamjenu svakog dijela ili djelova Projektnih objekata u odnosu na koje su naknade isplaćene.

23.2.2. Ukoliko je u odnosu na jedan događaj (ili seriju povezanih događaja) u vezi sa Polisom za fizička oštećenja istaknuto potraživanje ili je isplaćena ili će biti isplaćena naknada osiguranja (Relevantan slučaj):

- (a) Koncesionar će što je prije moguće, a u svakom slučaju u roku od 28 dana od dana isticanja potraživanja, dostaviti Nezavisnom inženjeru plan pripremljen od strane Koncesionara o izvođenju potrebnih radova (**“Radovi na povraćaju u prethodno stanje”**) na popravci, vraćanju u prethodno stanje ili zamjeni (**“Plan za povraćaj u prethodno stanje”**) imovine koja je predmet navedenog potraživanja ili više njih u skladu sa Članom 23.2 (*Povraćaj u prethodno stanje*). Plan za povraćaj u prethodno stanje sadrži:
 - (i) izvođača radova odnosno ukoliko to nije moguće, onda identitet osobe koja je predložena za izvođenje Radova na povraćaju u prethodno stanje, koji radovi moraju prethodno biti pismeno odobreni od strane Koncedenta; i
 - (i) predlog odredbi i rasporeda na osnovu kojih se izvode Radovi na povraćaju u prethodno stanje (uključujući datum od koga će Projekat biti u potpunosti operativan), čije će konačne odredbe prethodno biti pismeno odobrene od strane Nezavisnog inženjera;
- (b) pod pretpostavkom da se Nezavisni inženjer slaže da Plan za povraćaj u prethodno stanje omogućava da se Koncesionar pridržava odredaba Člana 23.2 (*Povraćaj u prethodno stanje*) u okviru odgovarajućih vremenskih rokova:
 - (i) Plan za povraćaj u prethodno stanje će biti usvojen;
 - (ii) Koncesionar će zaključiti ugovor o Radovima na povraćaju u prethodno stanje sa licem naznačenim u Planu za povraćaj u prethodno stanje koji je odobren od strane Nezavisnog inženjera;
 - (iii) Koncedent se slaže i obavezuje se da neće koristiti pravo na raskid Ugovora po osnovu događaja koji daje pravo na potraživanje naknade iz osiguranja, pod uslovom da se Koncesionar pridržava obaveza određenih ovim Članom, kao i pod uslovom da Koncesionar obezbijedi da Radovi na povraćaju u prethodno stanje budu izvedeni i završeni u skladu sa ugovornim odredbama propisanim u članu 23.2.3 (*Povraćaj u prethodno stanje*); i
 - (iv) Koncesionar je isključivo odgovoran za isplatu naknade štete uzrokovane bilo kojim nedostatkom uz ograničenje iz odredbe Člana 38.2 (*Naknade od strane Koncesionara*).







23.2.3. Ukoliko naknada iz osiguranja bude upotrijebljena, u skladu sa ovim Ugovorom, za popravke, povraćaj u prethodno stanje ili zamjenu Projektnih objekata, Koncesionar će obezbijediti da se ti radovi obave u skladu sa Prilogom 2 (*Tehnički uslovi Koncedenta*), tako da završetak radova bude u skladu sa odredbama Ugovora.

23.3. Neosigurani rizici

23.3.1. Nijedna odredba člana 23 (*Osiguranje*) ne obavezuje Koncesionara da pribavi osiguranje za Neosigurane rizike koji su Neosigurani, izuzev slučaja kada je opredjeljujući razlog zbog koga je rizik Neosiguran posljedica činjenja ili nečinjenja Koncesionara ili Podizvođača.

23.3.2. Ukoliko rizik koji je po redovnom toku stvari pokriven Koncesionarevim CAR osiguranjem osiguranjem od oštećenja imovine, osiguranjem od odgovornosti prema trećim licima, osiguranjem kašnjenja pri započinjanju obavljanja djelatnosti kao i smetnji pri vršenju djelatnosti (ali ne i gubitka profita) ili obaveznim osiguranjima, u svakom od slučaja kada je isto neophodno prema ovom Ugovoru, postane Neosiguran:

(a) Koncesionar u roku od 5 dana obavještava Koncedenta da je rizik postao Neosiguran; i

(b) ukoliko se obje Ugovorne strane saglase ili je, u skladu sa odredbama člana 52 (*Postupak rješavanja spora*), utvrđeno da je rizik Neosiguran i da to što je rizik Neosiguran nije posljedica radnji Koncesionara ili Podizvođača, Ugovorne strane će se sastati kako bi se dogovorile o načinima za upravljanjem ili podjelu rizika.

23.3.3. Ukoliko su ispunjeni zahtjevi iz člana 23.3 (*Neosigurani rizici*), ali se uprkos toj činjenici Ugovorne strane ne mogu dogovoriti o načinu upravljanja rizikom ili načinu podjele, onda će:

(a) u odnosu na osiguranje od odgovornosti prema trećim licima, Koncedent će (po svom izboru) isplatiti Koncesionaru iznos koji je jednak iznosu obračunatom na osnovu člana 43.3 (*Naknada u slučaju raskida ugovora usljed više sile*) i na taj način raskinuti Ugovor ili će Ugovor održati na snazi u kom slučaju će se odredbe Člana 23.3.3 (*Neosigurani rizici*) nadalje primjenjivati i na ovaj rizik; i

(b) u odnosu na CAR osiguranje Koncesionara, osiguranje od oštećenja imovine, osiguranje od odgovornosti prema trećim licima (ukoliko je Koncedent odlučio da Ugovor ostane na snazi u skladu sa Članom 23.3.3(a) (*Neosigurani rizici*)), osiguranje u slučaju kašnjenja pri započinjanju obavljanja djelatnosti kao i smetnji pri vršenju djelatnosti (ali ne i gubitka profita) ili obavezno osiguranje, Ugovor ostaje na snazi i, u slučaju realizacije rizika (ali samo dok god je rizik Neosiguran), Koncedent će (po svom izboru) isplatiti Koncesionaru iznos jednak naknadi iz osiguranja koja bi bila isplaćena da je relevantno osiguranje bilo raspoloživo a Ugovor će ostati da važi; i

(c) ukoliko u skladu sa Članom 23.3.3(a) i/ili 23.3.3(b) (*Neosigurani rizici*) ovaj Ugovor ostane da važi tada se koncesiona naknada, uvećava za svaku godinu tokom koje Koncesionar nema relevantno osiguranje i to za iznos koji je jednak plaćenju premiji (ili premiji koja bi bila isplaćena) od strane Koncesionara, u odnosu na određeni rizik u godini koja prethodi godini u kojoj je rizik postao Neosiguran (uz indeksaciju tog iznosa od dana kada je rizik postao Neosiguran). Kada je rizik Neosiguran samo za dio godine, uvećanje koncesione naknade se obračunava proporcionalno mjesecima u kojima je rizik bio Neosiguran; i

J. Vaso

Ivana Đurđević

MR

- (d) ukoliko u skladu sa članom 23.3.3(a) i/ili 23.3.3(b) (*Neosigurani rizici*) ovaj Ugovor ostane da važi, Koncesionar će najmanje svakog četvrtog mjeseca ispitati tržište kako bi utvrdio da li je rizik i dalje Neosiguran. Po saznanju da rizik više nije Neosiguran, Koncesionar će (što je prije moguće) ugovoriti osiguranje ili obezbjeđuje ugovaranje osiguranja od tog rizika i isto održava na snazi, u skladu sa ovim Ugovorom; i
- (e) u vremenskom periodu između trenutka kada je Koncedent primio obavještenje u skladu sa Članom 23.3.3(a) i/ili 23.3.3(b) (*Neosigurani rizici*) da je Rizik od odgovornosti prema trećim licima postao Neosiguran i obavještenja Koncedenta prema Koncesionaru o tom riziku u skladu sa Članom 23.3.3(a), pod uslovom da postoji saglasnost ili da je konačno određeno da su odredbe Člana 23.3.3(b) ispunjene u odnosu na Neosigurani Rizik od odgovornosti prema trećim licima i u skladu sa dolje navedenim Članom 23.3.3(f), u odnosu na Neosigurani rizik od odgovornosti prema trećim licima će se primjenjivati Član 23.3.3(b) tokom tog vremenskog perioda, osim ukoliko se Ugovorne strane ne dogovore drugačije o načinu upravljanja rizikom tokom tog vremenskog perioda; i
- (f) Član 23.3.3(e) (*Neosigurani rizici*) se primjenjuje samo ukoliko Koncesionar nije bitno odložio:
- i. postizanje dogovora o tome da li su zahtjevi iz Člana 23.3.3(b) (*Neosigurani rizici*) ispunjeni u odnosu na Neosiguran Rizik od odgovornosti prema trećim licima; i/ili
 - ii. sastanak sa Koncedentom na temu iznalaženja načina o upravljanju rizikom.

23.3.4. Ukoliko, u skladu sa članom 23.3.3(a) (*Neosigurani rizici*) Koncedent odluči da izvrši isplatu Koncesionaru (tako da dođe do raskida Ugovora) ("Odgovarajuća isplata"), Koncesionar ima pravo izbora (koje se izvršava u pismenoj formi u roku od 20 Radnih dana od dana izbora Koncedenta ("Period izbora") da isplati Koncedentu, prije isteka Perioda izbora, iznos koje je jednak naknadi iz osiguranja koja bi bila isplaćena da navedeni rizik nije postao Neosiguran, u kom slučaju će Ugovor ostati na snazi (i Odgovarajuća isplata neće biti učinjena od strane Koncedenta). Isplata od strane Koncesionara se određuje na isti način i imaće istu svrhu kao naknada iz osiguranja koja bi bila isplaćena u slučaju da navedeni rizik nije postao Neosiguran.

23.4. Nedostupnost uslova ili odredaba osiguranja

23.4.1. Ukoliko prilikom obnove osiguranja koje je Koncesionar dužan da održava ili obezbijedi njegovo održavanje u skladu sa ovim Ugovorom:

- (a) Uslov osiguranja nije dostupan Koncesionaru na crnogorskom tržištu osiguranja kod uglednih osiguravača odlične reputacije; i/ili
- (b) ukoliko je premija osiguranja koja se isplaćuje kod osiguranja koja sadrže Uslove osiguranja takvog karaktera da Uslov osiguranja po redovnom toku stvari nije uključen u osiguranje koje se može pribaviti na Crnogorskom tržištu kod uglednih osiguravača odlične reputacije od strane koncesionara koji dolaze iz Crne Gore ,

(u bilo kom od slučaja, ne kao posljedica jedne ili više radnji Koncesionara i/ili Podizvođača Koncesionara) primjenjuje se odredbe člana 23.4.2 (*Nedostupnost uslova ili odredaba osiguranja*).

- 23.4.2. Ukoliko je ugovoreno ili određeno da se primjenjuju odredbe člana 23.4.2 (*Nedostupnost uslova ili odredaba osiguranja*), Koncedent oslobađa Koncesionara obaveza iz člana 23 (*Osiguranje*) u odnosu na određeni Uslov osiguranja pa će se shodno tome smatrati da Koncesionar nije povrijedio obavezu u vezi sa održavanjem osiguranja u skladu sa ovim Ugovorom, usljed propusta da obezbijedi osiguranja koje sadrži Uslov osiguranja, sve dok traju okolnosti iz člana 23.4 (*Nedostupnost uslova ili odredaba osiguranja*).
- 23.4.3. U mjeri u kojoj se Ugovorne strane slažu, ili je Postupkom za rješavanje spora utvrđeno, da je alternativna ili zamjenjujuća odredba ili uslov osiguranja, dostupna Koncesionaru na crnogorskom tržištu osiguranja kod uglednih osiguravača odlične reputacije, te da bi njenim uključivanjem u relevantnu polisu osiguranja u potpunosti ili djelimično bila adresirana nemogućnost Koncesionara da održava ili obezbijedi održavanje osiguranja sa relevantnim Uslovom osiguranja, po cijeni koju su koncesionari u Crnoj Gori u tom vremenskom periodu u uobičajenim okolnostima spremni da plate, Koncesionar će održati ili omogućiti održavanje osiguranja uz takvu alternativnu ili zamjenjujuću odredbu i/ili uslov osiguranja.
- 23.4.4. Koncesionar obavještava Koncedenta što je prije moguće, a u svakom slučaju u roku od 5 dana od dana saznanja da će Član 23.4.1(a) (*Nedostupnost uslova ili odredaba osiguranja*) vjerovatno biti primjenjiv ili će se a(po isteku tekućeg relevantnog osiguranja) primjeniti u odnosu na Uslov osiguranja (nezavisno od razloga). Koncesionar će dostaviti Koncedentu informacije u vezi sa nedostupnošću Uslova osiguranja koje Koncedent bude zahtijevao, a Ugovorne strane će se sastati što je prije moguće kako bi razmotrile načine za rješavanje te nedostupnosti.
- 23.4.5. U slučaju da se Član 23.4.1 primjenjuje na Uslov osiguranja (nezavisno od razloga takve primjene), Koncesionar će najmanje svakog četvrtog mjeseca ispitati tržište kako bi utvrdio da li je Član 23.4.1 i dalje primjenjiv na Uslov osiguranja. Po saznanju da Član 23.4.1 više nije primjenjiv na Uslov osiguranja, Koncesionar će (što je prije moguće) ugovoriti osiguranje ili obezbijediti ugovaranje osiguranja koje će uključiti i Uslov osiguranja u skladu sa odredbama ovog Ugovora.

23.5. Podjela troškova osiguranja

- 23.5.1. Ukoliko su godišnji troškovi premija osiguranja koje snosi Koncesionar radi održavanja pokrića osiguranja koje je Koncesionar dužan da održava u skladu sa članom 23 (*Osiguranje*) ("Stvarni troškovi") – nakon oduzimanja od Stvarnih troškova uvećanja koji nisu nastala samo na osnovu okolnosti koje preovlađuju na crnogorskom tržištu osiguranja, – viši od godišnjih troškova premija osiguranja koje snosi Koncesionar radi održavanja pokrića osiguranja koje je Koncesionar dužan da održava u prvoj godini Perioda pružanja usluga, indeksiran za iznos inflacije od prve godine Perioda pružanja usluga ("Osnovni troškovi osiguranja"), tada se preostali uvećani iznos ("Uvećani troškovi osiguranja") tretira u skladu sa dolje pomenutim Članovima 23.5.2 i 23.5.5.
- 23.5.2. Koncesionar pismeno obavještava Koncedenta o Stvarnim troškovima za sva relevantna osiguranja podjeljenih prema kategoriji osiguranja za svaku godinu, u najkraćem mogućem roku od dana saznanja i prije obnavljanja tih osiguranja. Kopija ponude sa premijama osiguranja kao i sve druge relevantne informacije biće sadržane u navedenom obavještenju.
- 23.5.3. Ukoliko se pojave Uvećani troškovi osiguranja, Koncesionar o tome obavještava Koncedenta na godišnjicu Perioda pružanja usluga.
- 23.5.4. Ukoliko se pojave Uvećani troškovi osiguranja, Koncedent će po svom izboru:

[Handwritten signature]

Ivana Đurđević

MR

- (a) izvršiti kompenzaciju u skladu sa učešćem koje je određeno u Članu 23.5.5 ispod;
- (b) osloboditi Koncesionara obaveze održavanja osiguranja kod koga se pojavljuju Uvećani troškovi osiguranja te, posljedično, relevantan rizik postaje Neosiguran rizik.

23.5.5. Koncedent vrši kompenzaciju u odnosu na Uvećane troškove osiguranja u slučaju kada su Uvećani troškovi osiguranja za prevazilaze Stvarne troškove osiguranja za više od 50% ("Prag"). U tom slučaju:

- (a) Koncesionar je odgovoran za naknadu cjelokupnih Uvećanih troškova osiguranja do Praga;
- (b) Koncedent isplaćuje Koncesionaru iznos Uvećanih troškova osiguranja koji prelaze Prag za period do sljedeće godišnjice Perioda pružanja usluga kada će Uvećani troškovi osiguranja biti ponovo preračunati.

23.6. Obaveze Koncesionara u odnosu na osiguranje

Ukoliko je članom 23 (*Osiguranje*) predviđena obaveza Koncesionara da zaključi i održava osiguranje, ta obaveza se smatra obavezom Koncesionara da zaključi i održava to Osiguranje neposredno ili preko Podizvođača koji zaključuje i održava takvo osiguranje u zavisnosti od vrste rizika.

24. JAVNO DOSTUPNE INFORMACIJE

24.1. Pristup informacijama

- 24.1.1. Ugovorne strane su saglasne da Koncedent ima zakonsku obavezu da određene informacije učini javno dostupnim.
- 24.1.2. Koncesionar će o svom sopstvenom trošku uložiti razumne napore da ispuni svaki zahtjev Koncedenta za pribavljanjem podatka ili informacije koje su potrebne Koncedentu kako bi ispunio svoje dužnosti ili obaveze koje ima na osnovu zakonskih odredaba navedenih u članu 24.1.1 (*Pristup informacijama*).
- 24.1.3. Koncesionar će o svom sopstvenom trošku uložiti razumne napore da ispuni svaki zahtjev Koncedenta za snimanje, skladištenje, čuvanje, otkrivanje, organizovanje, korišćenje, obradu, distribuciju, brisanje ili uništavanje podatka pribavljenih od strane Koncesionara prilikom vršenja Usluga ili ispunjavanja neke druge obaveze iz ovog Ugovora, u skladu sa Zakonom propisanom procedurom.
- 24.1.4. Ugovorne strane su saglasne i izjavljuju da nijedna od gore navedenih radnji nije usmjerena na oslobođenje Koncesionara obaveza ili dužnosti objavljivanje informacija koje ima po Zakonu.

24.2. Zahtjev za informacijama od strane Nadležnih organa

Koncesionar će uložiti razumne napore da ispuni svaki zahtjev Koncedenta za pribavljanjem podatka ili informacije koje su potrebne Koncedentu u svrhu pružanja odgovora na zahtjev ili u ime Nadležnog organa, ukoliko je Nadležni organ ovlašćen da podnese takav zahtjev u skladu sa Zakonom.

D.V.

Ivana Đurić

MR

DIO V – ODNOSI I MONITORING

25. PREDSTAVNICI

25.1. Predstavnik Koncedenta

- 25.1.1. Koncedent imenuje Predstavnik Koncedenta za svog predstavnika u vezi sa obavljanjem Radova i vršenjem Usluga. Predstavnik Koncedenta obavlja poslove izričito određene odredbama ovog Ugovora.
- 25.1.2. U slučaju da Predstavnik Koncedenta nije imenovan, Koncedent obavlja one poslove koji bi u suprotnom bili vršeni od strane Predstavnik Koncedenta.
- 25.1.3. Predstavnik Koncedenta posjeduje puno ovlaštenje da djeluje u ime Koncedenta u vezi sa ovim Ugovorom. Koncesionar i Predstavnik koncesionara svaku radnju Predstavnik koncedenta u vezi sa ovim Ugovorom smatraju izričito odobrenim od strane Koncedenta, ne uzimajući u obzir slučajeve kada je Nezavisni inženjer ovlašten i/ili je obavezan da preuzme radnju i/ili izvrši utvrđenje, donese potvrdu i/ili odluku, u kom slučaju je Koncesionar obavezan da poštuje radnju, utvrđenje, potvrdu i/ili odluku Nezavisnog inženjera, nezavisno od toga da li Predstavnik koncedenta tvrdi suprotno te da ne trpi nikakve posledice ukoliko postupi u skladu sa odlukom Nezavisnog inženjera a ne u skladu sa odlukom Predstavnik koncedenta.

25.2. Predstavnik Koncesionara

- 25.2.1. Koncesionar imenuje kompetetno i kvalifikovano lice za svog predstavnika u skladu sa ovim Ugovorom.
- 25.2.2. Predstavnik Koncesionara posjeduje puno ovlaštenje da djeluje u ime Koncesionara u vezi sa ovim Ugovorom. Koncedent i Predstavnik Koncedenta svaku radnju Predstavnik koncesionara u vezi sa ovim Ugovorom smatraju izričito odobrenom od strane Koncesionara, ne uzimajući u obzir slučajeve kada je Nezavisni inženjer ovlašten i/ili je obavezan da preuzme radnju i/ili izvrši utvrđenje, donese potvrdu i/ili odluku, u kom slučaju su Koncedent i Predstavnik Koncedenta obavezni da poštuju radnju, utvrđenje, potvrdu i/ili odluku Nezavisnog inženjera, nezavisno od toga da li Predstavnik Koncesionara tvrdi suprotno.

25.3. Promjena Predstavnik

Koncedent i Koncesionar mogu stalno ili povremeno putem obavještenja drugoj ugovornoj strani opozvati imenovanje svojih predstavnika ili imenovati jednog ili više zamjenika predstavnika. Svako obavještenje sadrži dan kada opoziv stupa na snagu. Ukoliko Koncedent vrši pravo iz ovog člana, datum opoziva ili zamjene Predstavnik Koncedenta, osim u hitnim slučajevima, mora biti tako određen da ne izazove ozbiljne poteškoće Koncesionaru pri vršenju obaveza iz Ugovora.

26. SISTEMI UPRAVLJANJA

26.1. Sistemi upravljanja i Dokumentacija

- 26.1.1. Koncesionar se stara da svi aspekti obavljanja Radova i pružanja Usluga budu predmet Sistema upravljanja, u formi Sistema upravljanja projektom i Sistema upravljanja kvalitetom.

Ivana Đurđević

MR

D. Voz

- 26.1.2. Koncesionar priprema Dokumentaciju u kojoj su opisani Sistemi upravljanja za sve aspekte obavljanja Radova i pružanja Usluga i ista će biti usklađena sa Prilogom 2 (*Tehnički uslovi Koncedenta*) tokom cijelog Trajanja koncesije i Zakonom.
- 26.1.3. Koncesionar neće započeti niti će dozvoliti započinjanje bilo kog dijela Radova i pružanja Usluga prije nego što je relevantan dio Dokumentacije podnijet Nezavisnom inženjeru, i Nezavisni inženjer nije imao nijednu primedbu.
- 26.1.4. Koncesionar obezbjeđuje da Projektant, Izvođač radova i Upravljač postupaju u skladu sa relevantnom Dokumentacijom.
- 26.1.5. Koncesionar podnosi Nezavisnom inženjeru predloge promjena, dopuna ili Izmjena Dokumentacije. Navedene promjene, dopune ili izmjene se ne smatraju usvojenim prije nego što ih odobri Nezavisni inženjer.
- 26.1.6. Koncesionar može podnijeti Nezavisnom inženjeru izmjene Dokumentacije koje su potrebne kako bi ista bila usklađena sa Sistemima upravljanja koji su usklađeni sa odredbama Člana 26.1 (*Sistemi upravljanja i Dokumentacija*).
- 26.1.7. Ukoliko Koncesionar propusti da predloži izmjene u skladu sa odredbama člana 26.1.2 (*Sistemi upravljanja i Dokumentacija*), Koncedent će imati pravo da iste predloži Nezavisnom inženjeru te će se, ukoliko budu odobrene od strane Nezavisnog inženjera, smatrati da je iste predložio Koncesionar.
- 26.1.8. Ukoliko nema primjedbi na dio Dokumentacije iz Člana 26.1.3 (*Sistemi upravljanja i Dokumentacija*) ili na predlog promjena, dopuna ili Izmjena u skladu sa odredbama člana 26.1.5, člana 26.1.6 ili člana 26.1.7 (*Sistemi upravljanja i Dokumentacija*), i ukoliko je iste odobrio Nezavisni inženjer, Dokumentacija će biti usklađena tako da sadrži usvojene promjene, dopune ili izmjene.

26.2. Uputstva, Planovi i Postupci

Ukoliko Dokumentacija upućuje na, oslanja se na ili sadrži uputstvo, plan, postupak ili sličan dokument, onda se takvo uputstvo, plan, postupak ili drugi dokument ili njihovi relevantni djelovi podnose Nezavisnom inženjeru. Nezavisni inženjer može zahtijevati Izmjenu takvog uputstva, plana, postupka ili drugog dokumenta u obimu koji je potreban da se relevantna Dokumentacija uskladi sa odredbama člana 26.1.2 (*Sistemi upravljanja i Dokumentacija*).

26.3. Dodatne informacije

Bez obzira na odredbe ovog Člana 26 (*Sistemi upravljanja*), Koncesionar će pružiti Nezavisnom inženjeru informacije koje Nezavisni inženjer bude zahtijevao radi utvrđivanja usklađenosti sa ovim Članom 26 (*Sistemi upravljanja*).

26.4. Direktor za upravljanje kvalitetom

Koncesionar će u svakom trenutku imati angažovanog Direktora za upravljanje kvalitetom koji je, nezavisno od ostalih ovlašćenja, zadužen za ustanovljenje i održavanje Sistema upravljanja kvalitetom i izvještavanje o učinku Sistema upravljanja kvalitetom. Nezavisni inženjer daje odobrenje na imenovanje Direktora za upravljanje kvalitetom (kao i njegovog zamjenika), njegova zaduženja i odgovornosti. Imajući u vidu gorenavedeno, zaduženja i odgovornosti Direktora za upravljanje kvalitetom uključuju:

Ivana Đurđević

MK

- (a) obezbjeđenje efikasnog rada Sistema upravljanja kvalitetom;
- (b) redovnu reviziju Sistema upravljanja kvalitetom u skladu sa odredbama člana 26.1.1 (Sistemi upravljanja i Dokumentacija) i izvještavanje Nezavisnog inženjera o nalazima revizije;
- (c) nadzor nad svim Sistemima upravljanja kvalitetom u skladu sa odredbama člana 26.1.1 (Sistemi upravljanja i Dokumentacija), u vremenskim periodima sa kojima se saglasio Nezavisni inženjer kako bi bila obezbijedena njihova kontinuirana održivost i efikasnost;
- (d) usklađivanje sa Nezavisnim inženjerom svih pitanja u vezi sa upravljanjem kvalitetom;
- (e) čuvanje relevantnih evidencija o kvalitetu za vrijeme perioda čuvanja predviđenog odredbama Člana 28 (Evidencije Koncesionara).

26.5. Monitoring

Ne dirajući u odredbe člana 29 (*Sprovođenje monitoringa*), Nezavisni inženjer može u intervalima od u prosjeku 3 mjeseca vršiti reviziju Sistema upravljanja u skladu sa odredbama člana 26.1.1 (*Sistemi upravljanja i Dokumentacija*) (u odnosu na svu Dokumentaciju) i može vršiti periodični monitoring, neposrednu provjeru i reviziju tih Sistema upravljanja. Nezavisni inženjer obavještava Koncesionara o svim negativnim saznanjima i može zahtijevati da takva negativna saznanja budu evidentirana i obrađena u skladu sa Sistemom upravljanja kvalitetom propisanim članom 26.1.1 (*Sistemi upravljanja i Dokumentacija*).

26.6. Mjerenja i prikupljanje podataka o prevozu

Koncesionar se obavezuje da uspostavi i razvije automatizovani sistem, kao i da prikupi i analizira podatke potrebne za izračunavanje mjesečnog broja putnika i prihoda Žičare i drugih Projektnih objekata. Koncesionar se stara da se podaci koji su potrebni za određivanje mjesečnog broja putnika i prihoda Žičare i drugih Projektnih objekata prikupljaju na kraju svakog radnog mjeseca u formatu koji omogućava Koncesionaru da izračuna i Koncedentu da odobri prikupljene podatke.

27. IZVJEŠTAJI I INFORMACIJE

27.1. Obavezni Izvještaji

Koncesionar podnosi Nezavisnom inženjeru Izvještaje u skladu sa Prilogom 2 (*Tehnički uslovi Koncedenta*), u broju primjeraka koji je tamo označen. Nezavisni inženjer propisuje formu i kompatibilnost izvještaja.

27.2. Forma

Forma svih izvještaja se određuje u dogovoru sa Nezavisnim inženjerom.

27.3. Dodatne informacije

Bez obzira na podnošenje Izvještaja, Koncesionar u svakom trenutku o svom trošku podnosi Predstavniku koncedenta informacije u vezi sa Projektom koje Predstavnik koncedenta zahtijeva u meri u kojoj je to moguće.

27.4. Prigovori na Izvještaje

O. V. V. V.

Ivana Duvorac

112

27.4.1. Ukoliko Nezavisni inženjer smatra da Izvještaj nije usaglašen sa odredbama ovog Ugovora ili je baziran na netačnim informacijama ili podacima, može prigovoriti na Izvještaj slanjem obavještenja Koncesionaru u roku od 28 dana od dana prijema Izvještaja.

27.4.2. Ukoliko prigovor nije riješen sporazumom Predstavnik koncedenta i Koncesionara u roku od 14 dana nakon uručenja obavještenja, bilo ko od njih može pokrenuti Postupak rješavanja spora.

27.5. Izmjena Izvještaja

Ukoliko (i) odluka (bilo na osnovu sporazuma ili utvrđenja u skladu sa Postupkom rješavanja spora) po bilo kom prigovoru učinjenom u skladu sa odredbama člana 27.4 (*Prigovori na izvještaje*) ili (ii) ispravka obračuna u skladu sa odredbama člana 33.4 (*Sporni iznosi*), zahtjeva Izmjenu ili prilagođavanje bilo kog Izvještaja, Koncesionar će što je prije moguće izdati izmijenjene verzije svakog spornog Izvještaja i taj izmijenjen Izvještaj će, za svrhu sprovođenja ovog Ugovora, zamijeniti originalni Izvještaj.

28. EVIDENCIJE KONCESIONARA

28.1. Koncesionar:

28.1.1. redovno vodi evidenciju sa detaljima o troškovima izvođenja Radova i pružanja Usluga, uključujući troškove u vezi projektovanja, izgradnje, održavanja, upravljanja i finansiranja;

28.1.2. na zahtjev Koncedenta, predaje pregled troškova iz Člana 28.1.1, uključujući podatke o sredstvima Koncesionara koja služe za pokrivanje ovih troškova, u formi i sa pojedinostima prema zahtjevu Koncedenta, a sve kako bi se Koncedentu omogućilo da vrši monitoring nad obavezama Koncesionara iz ovog Ugovora; i

28.1.3. pruža pomoć Koncedentu kako bi Koncedent mogao naložiti svojim predstavnicima da posjete lokacije na kojima se nalaze evidencije i da iste koriste i ispitaju u skladu sa ovim članom pod uslovom da ne ometa poslovanje.

28.2. Poštovanje gore navedenih odredaba, podrazumijeva da Koncesionar vodi (te da, gdje je to potrebno, obezbijedi da i Podizvođač vodi) knjigovodstvenu evidenciju u skladu sa Međunarodnim računovodstvenim standardima, sa pojedinostima koje se odnose na:

(a) administrativne troškove;

(b) finansijske izvještaje;

(c) isplate učinjene Podizvođačima;

(d) prihode i kapitalne rashode;

(e) podatke koje Koncedent može zahtijevati radi sprovođenja revizije troškova za verifikaciju iznosa rashoda ili procijenjenih rashoda, u smislu odredbe člana 14 (Kašnjenje) i člana 34 (Postupak izmjene);

(f) kao i da čini dostupnom računovodstvenu evidenciju radi kontrole od strane Koncedenta (i svakog eksperta) po prethodnom obavještenju i daje knjigovodstveni izvještaj Koncedentu kada i ako on to bude zahtjevao.

28.3. Koncesionar održava i ažurira ili će obezbijediti održavanje:

- (a) potpune evidencije o svim propustima vezanim za zdravlje, zaštitu i bezbjednost koji nastanu u toku Trajanja koncesije;
- (b) potpune evidencije o svim postupcima održavanja preduzetim tokom Trajanja koncesije;
- (c) evidencija koje se vode u skladu sa Prilogom 2 (Tehnički uslovi Koncedenta), i Koncesionar će raspolagati podacima u skladu sa odredbama članova 28.1.1, 28.1.2 i 28.1.3 radi kontrole od strane Koncedenta po prethodnom obavještenju, i daje izvještaj o istim Koncedentu kada i ako on to bude zahtijevao.

28.4. Evidencije određene u ovom članu se vode u skladu sa specifikacijama koje se nalaze u Prilogu 2 (*Tehnički uslovi Koncedenta*) ovog Ugovora.

28.5. Nakon raskida Ugovora ili u slučaju da Koncedent namjerava da zaključi drugi ugovor o upravljanju i održavanju Žičare, Koncesionar će (i obezbijediće da Podizvođači) postupiti po zahtjevu Koncedenta i pružiti informacije o troškovima Koncesionara u vezi sa upravljanjem i održavanjem Žičare.

28.6. Koncesionar u roku od dvije (2) nedjelje:

- (a) nakon 31. marta, 30. juna, 30. septembra i 31. decembra svake godine, dostavlja Koncedentu dokument koji sadrži sve informacije pribavljene od strane Prioritetnih zajmodavaca u toku prethodna tri mjeseca i, na zahtjev Koncedenta, dostavlja Koncedentu svaku informaciju koju je pružio Prioritetnim zajmodavcima kao i svaku drugu informaciju u vezi sa Projektom koju Koncedent može zahtijevati;
- (b) dostavlja Koncedentu kopije godišnjeg finansijskog izvještaja u roku od 5 dana od dana predaje Poreskoj upravi, u skladu sa Zakonom i Međunarodnim računovodstvenim standardima izvještavanja;
- (c) dostavlja Koncedentu kopije Prioritetnih finansijskih ugovora prilikom Finansijskog zatvaranja i izmjene istih u roku od 30 dana od dana kada su izmjene učinjene;
- (d) odmah nakon nastanka Kršenja prioritetnog finansijskog ugovora, nezavisno od toga da li su Prioritetni zajmodavci odlučili da učine kredit dospelim, obavijeste Koncedenta o navedenom Kršenju prioritetnog finansijskog ugovora.

28.7. Koncedent može zahtijevati od Koncesionara, u okolnostima određenim u gore navedenom članu 28.6(d) (bez obzira da li su Prioritetni zajmodavci iskoristili pravo na izvršenje ili neko drugo pravo iz Prioritetnih finansijskih ugovora) da dostavi Privremeni izvještaj o projektu i da prisustvuje, i uložiti razumne napore ne bi li Prioritetni zajmodavci prisustvovali, sastanku koji je Koncedent sazvao kako bi raspravljao o Privremenom izvještaju o projektu i okolnostima koje su dovele do sastavljanja tog izvještaja.

28.8. Računarske evidencije

U mjeri u kojoj se evidencije Koncesionara kreiraju i održavaju na računaru ili drugom elektronskom uređaju, Koncesionar dogovara sa Predstavnikom koncedenta format navedenih evidencija i postupak za pristup u realnom vremenu, back-up i off-site skladištenje kopija tih evidencija, pridržava se ugovorenog formata i postupaka i

Ivana Đurđević

MR

obezbjeduje da Podizvođači i njihovi podizvođači implementiraju i primjene dogovorene postupke.

28.9. Revizija

Predstavnik koncedenta, Nezavisni inženjer ili drugi Nadležni organ koji postupuje u skladu sa Pravnim uslovima čuva u dobrom stanju i formi koja je pogodna za vršenje revizije (uključujući i vršenje revizije putem elektronskih sredstava) Evidencije u vezi sa odredbom člana 28.3 (*Evidencije koncesionara*). Koncesionar će obezbjediti dostupnost navedenih evidencija za inspekciju od strane ili u ime Predstavnik koncedenta, Nezavisnog inženjera ili drugog Nadležnog organa koji postupuje u skladu sa Pravnim uslovima.

28.10. Kopije

Nezavisni inženjer i Predstavnik koncedenta su ovlašćeni da pribave kopije navedenih evidencija o trošku Koncesionara i da za te svrhe koriste kapacitete za kopiranje na lokaciji na kojoj se čuvaju evidencije.

28.11. Zadržavanje evidencija

28.11.1. Kada protekne vrijeme određeno za držanje neke evidencije, Koncesionar obavještava Koncedenta o tome šta će učiniti sa navedenim evidencijama. Ukoliko ne bude želio da ih zadrži, Koncesionar obavještava Koncedenta o toj činjenici. Ukoliko Koncedent bude želio da zadrži evidencije ili njihov dio, obavještava o svojoj odluci Koncesionara u roku od 40 dana od dana prijema obavještenja Koncesionara. Koncesionar o svom trošku doprema Koncedentu navedene evidencije na način i na lokaciju koje odredi Koncedent.

28.11.2. Nakon raskida ovog Ugovora iz bilo kog razloga, Koncesionar o svom trošku doprema Koncedentu, na način i na lokaciju koje odredi Koncedent, sve evidencije navedene u obavještenju koje je Koncedent poslao Koncesionaru u vezi sa odredbom člana 28.3 (*Evidencije koncesionara*), koje postoje na Dan raskida ili na Dan isteka, u zavisnosti od konkretnog slučaja (ili mu doprema kopije ukoliko te evidencije u skladu sa Zakonom ostaju kod Koncesionara).

28.11.3. Koncesionar zadržava sve evidencije u vezi sa odredbom člana 28.3 (*Evidencije koncesionara*) koje Koncedent ne želi, u skladu sa podacima iz Priloga 2 (*Tehnički uslovi Koncedenta*) ovog Ugovora. Troškove držanja evidencija u skladištu snosi Koncesionar osim ukoliko je do raskida ili isteka Ugovora došlo usljed Kršenja Koncedenta.

29. MONITORING RASPOLOŽIVOSTI I IZVRŠENJA

29.1. Neizvršenje

29.1.1. Koncesionar obavještava Nezavisnog inženjera o svakoj okolnosti koja se može smatrati Neizvršenjem što je prije moguće po saznanju za to a najkasnije u roku od 7 dana od dana kada je Koncesionaru postala očigledna ta okolnost.

29.1.2. Ukoliko Nezavisni inženjer ili Koncedent smatra da postoji Neizvršenje (nezavisno od toga da li postoji obavještenje u skladu sa članom 29.1.1 (*Neizvršenje*)) i takvo se Neizvršenje može ispraviti, Nezavisni inženjer će poslati obavještenje Koncesionaru, zahtijevajući od Koncesionara da u ostavljenom roku (o svom trošku) otkloni to Neizvršenje i pričinjenu štetu.

29.4. Udaljenje osoblja

Nezavisni inženjer može zahtijevati od Koncesionara da ukloni sa Lokacije svako lice (uključujući ali ne ograničavajući se na Podizvođača) protiv koga se vodi postupak za krivično djelo, ili za koje je utvrđeno da krajnje nemarno vrši svoje dužnosti u vezi sa Projektom. Takvom licu neće biti ponovo dozvoljen pristup Lokaciji bez prethodne pisane saglasnosti Nezavisnog inženjera.

30. TREĆA LICA

30.1. Potraživanja trećih lica

30.1.1. Koncesionar rješava sve primljene pritužbe (nezavisno od toga da li su u usmenom ili pisanom obliku, ili su podnijete od strane Korisnika ili trećih lica) na brz, učtiv i efikasan način.

30.1.2. Sva potraživanja trećih lica se tretiraju u skladu sa odredbom Člana 38 (*Odštete*).

30.2. Potraživanja prema trećim licima

30.2.1. U odnosu između Koncedenta i Koncesionara, Koncesionar snosi sve gubitke koje pretrpi Koncedent, Koncesionar, Podizvođači, njihovi zastupnici ili njihovi zaposleni izvođači radova ili lica koja su kod njih zaposlena, a koji gubici nastanu radnjama ili propustima bilo kog Korisnika Projektnih objekata uključujući, bez ograničenja, svaku štetu na imovini, ličnu povredu ili smrt.

30.2.2. Radi pojašnjenja, odredba člana 30.2 (*Potraživanja prema trećim licima*) nema uticaja na:

(a) pravo Koncedenta na naknadu štete po osnovu potraživanja istaknutog protiv bilo kog lica iz Člana 30.2 (*Potraživanja prema trećim licima*) za štetu koju je pretrpio Koncedent, njegovi zastupnici (sa izuzetkom Koncesionara); ili

(b) pravo Koncesionara na naknadu štete po osnovu potraživanja istaknutog protiv bilo kog lica iz Člana 30.2 (*Potraživanja prema trećim licima*) za štetu koju je pretrpio Koncesionar, Podizvođači, njihovi zastupnici ili lica koja su kod njih zaposlena.

30.2.3. Ako Koncesionar snosi bilo koji gubitak koji pretrpi Koncedent, Koncedent je dužan da pomogne, podrži ili pokrene postupak protiv Korisnika ako je to potrebno kako bi nadoknadio štetu Koncesionaru koju je u ime Koncedenta pretrpeo.

30.3. Zainteresovane strane

Koncesionar je odgovoran za ispunjenje zahtjeva Zainteresovane strane koja djeluje u skladu sa Pravnim uslovima, o kojima je obaviješten ili su mu isti trebalo biti poznati.

31. PROJEKTNİ PRIHODI

Projektni prihodi pripadaju Koncesionaru.

Projektne prihode prikuplja Koncesionar u skladu sa ovim Ugovorom.

Koncesionar samostalno određuje nivo i strukturu cijena, izdavanje karata i sve druge okolnosti vezane za prikupljanje Projektnih prihoda uz odgovarajuće obrazloženje, i dostavlja Koncedentu na uvid.

Ivana Đurđević

MR

ODELJAK VI - PLAĆANJA

32. OBRAČUNAVANJE PLAĆANJA

32.1. Koncesiona naknada

Koncesionar će Koncedentu plaćati godišnju koncesionu naknadu koja će se plaćati svakog aprila za prethodnu fiskalnu godinu u iznosu od 15% neto profita Koncesionara za svaku fiskalnu godinu, a koji se ostvari radom Žičare i drugih Projektnih objekata koji su predmet koncesije.

32.2. Uticaj Kršenja Koncedenta na izvršenje Koncesionara

Ukoliko Kršenje Koncedenta dovede do neispunjenja Usluga i/ili dovede do obračunavanja Odbitaka, pod uslovom da je takvo Kršenje koncedenta potvrđeno od strane Nezavisnog inženjera i da su posljedice takvog Kršenja koncedenta prijavljene u roku od 30 Radnih dana od dana kada je Koncesionar saznao (ili od dana kada je trebalo da zna) za Kršenje koncedenta, tada (pod uslovima iz člana 32.3 (*Osigurano izlaganje*) i 32.4 (*Ublažavanje kršenja koncedenta*)):

- (a) takvo neispunjenje ili neadekvatno ispunjenje bilo kog dijela Usluga od strane Koncesionara usljed Kršenja koncedenta, neće predstavljati kršenje odredbi ovog Ugovora od strane Koncesionara;
- (b) će takav uticaj biti uzet u obzir prilikom ocjenjivanja nivoa ispunjenja bilo kog dijela tako pruženih Usluga, tako što će se smatrati kao da je odnosna Usluga izvršena bez ikakvog negativnog uticaja; i
- (c) će se smatrati da Dodatne naknade nisu ni obračunate,

tako da Koncesionar ima pravo na naknadu od Koncedenta, u iznosu koji bi ostvario u slučaju da do ovih nedostataka u pružanju Usluga nije ni došlo.

32.3. Osigurano izlaganje

Ne dovodeći u pitanje član 23 (*Osiguranje*), Koncesionar neće imati pravo na bilo kakva plaćanja koja ne bi dospjela u skladu sa odredbama ovog Ugovora, u mjeri u kojoj Koncesionar može ili u kojoj bi trebalo da može da se naknadi iz polise osiguranja koju je neophodno da posjeduje Koncesionar ili bilo koji Podizvođač, u skladu sa ovim Ugovorom (bez obzira da li je to osiguranje ustanovljeno ili ne, i ukoliko jeste, da li je isto prestalo da važi usljed činjenja ili propuštanja činjenja Koncesionara (ili Podizvođača).

32.4. Ublažavanje Kršenja Koncedenta

Koncesionar će preduzeti neophodne mjere kako bi ublažio posljedice koje Kršenje Koncedenta ima na sposobnost Koncesionara da ispunji svoje obaveze iz ovog Ugovora. U mjeri u kojoj Koncesionar ne preduzme pomenute korake, Koncesionar neće imati prava i neće biti ovlašćen na oslobođenje od posljedica iz Člana 32.2.

33. FAKTURISANJE I PLAĆANJE

33.1. Fakturisanje

- a) S početkom mjesec dana nakon Dana početka pružanja usluga, Koncesionar će biti u obavezi da Koncedentu isplaćuje koncesionu naknadu koja će se plaćati svakog aprila za prethodnu fiskalnu godinu u iznosu od 15% ostvarenog neto profita na godišnjem nivou koji se ostvari radom Žičare i svih propratnih sadržaja koji su predmet koncesije i drugih djelatnosti Projektnog društva.

U roku od devedeset (90) Dana nakon što Koncesionar zaključi svaku fiskalnu godinu, počev od godine u kojoj je nastupio Period pružanja usluga Koncesionar će:

- (i) dostaviti Koncedentu revidovane godišnje finansijske izvještaje u skladu sa članom 5.2.1;
- (ii) dostaviti Koncedentu godišnji obračun Koncesione naknade potpisan od strane nezavisnog revizora iz člana 5.2.1; i
- (iii) dokumenta iz člana 33.1.2 ispod.

Koncedent će u roku od 20 dana od dana dobijanja dokumentacije izvršiti kontrolu ispravnosti dostavljenog godišnjeg obračuna ukupne Koncesione naknade i u slučaju saglasnosti dostaviti Koncesionaru ispravnu fakturu u skladu sa članom 33.1.4.

Koncesionar se obavezuje da pod uslovom dobijanja ispravne fakture najkasnije do kraja aprila svake godine uplati koncesionu naknadu u skladu sa godišnjim obračunom Koncesione naknade.

33.1.2. Koncesionar će dostaviti Koncedentu izvještaj u kome će biti navedena sva plaćanja za prethodnu fiskalnu godinu („Izveštaj plaćanja“). U Izveštaju plaćanja će biti prikazani:

- (a) Projektni prihodi po osnovu prodatih karata za korišćenje žičare i svih propratnih sadržaja, odnosno Žičare i drugih Projektnih objekata koji su predmet koncesije, kao i sve naknade ili iznosi koje Koncesionar duguje Koncedentu po osnovu ovog Ugovora, bez i sa uključenim PDV-om;
- (b) sva prilagođavanja zbog ranijih preplata i manje plaćenih iznosa (svako prilagođavanje biće posebno iskazano);
- (c) ostali iznosi koje je jedna Strana dužna da plati drugoj po osnovu ovog Ugovora;
- (d) kamate po osnovu bilo kog dugovanog iznosa.

33.1.3. Uz Izveštaj plaćanja koji se dostavlja na način određen ovim članom, biće dostavljeni i prateći dokumenti koji jasno prikazuju način obračuna iznosa **Koncesione naknade** i svih ostalih troškova i usklađivanja. Ovi prateći dokumenti će, između ostalog, sadržati način obračuna svake pojedinačne stavke iz izvještaja, kako je navedeno u ovom članu.

33.1.4. Ukoliko dostavljeni dokumenti iz člana 33.1.1 prikazuju neto iznos koji Koncesionar duguje Koncedentu, Koncedent će Koncesionaru dostaviti fakturu (ili neki drugi akt državnog organa za obračun koncesione naknade) na taj iznos (u kojoj će posebno biti naveden iznos PDV-a koji je Koncedent dužan da plati, ukoliko postoji).



Ivana Đurđević

MR

33.2. Dospjelost plaćanja

- 33.2.1. Ne dovodeći u pitanje član 33.4 (*Osporeni iznosi*), Koncesionar će Koncedentu isplatiti iznos naveden u obavještenju o dugu koje je Koncedent izdao (ili drugi akt državnog organa za obračun koncesione naknade), u skladu sa članom 33.1.4 najkasnije 30 dana nakon što Koncesionar primi tako izdato obavještenje o dugu.
- 33.2.2. U slučaju da prvobitno određeni datum dospjelosti za plaćanja iz ovog Ugovora pada na dan koji nije Radni dan, tada će se danom dospjelosti smatrati prvi sljedeći Radni dan nakon prvobitno određenog dana dospjelosti.

33.3. Plaćanja

Sva plaćanja iz ovog Ugovora vršiće se u evrima, na dan dospjelosti, na bankovni račun primaoca (koji se vodi u Crnoj Gori) naveden u fakturi ili obavještenju o dugu, pri čemu će biti naveden broj fakture ili obavještenja o dugu na osnovu kojeg se isplata vrši. Osim ukoliko je ovim Ugovorom drugačije predviđeno, sva plaćanja iz ovog Ugovora vršiće se bez ikakvih odbitaka ili zadržavanja.

33.4. Osporeni iznosi

- 33.4.1. U slučaju da Koncedent nije saglasan sa obračunom godišnje Koncesione naknade, angažovaće nezavisnog revizora iz člana 5.2.1, čiji izvještaj se ima smatrati konačnim. Revidovani obračun godišnje Koncesione naknade Koncedent će dostaviti Koncesionaru koji će u roku od 5 dana od dobijanja izvještaja u obavezi da plati godišnju Koncesionu naknadu.
- 33.4.2. Svaka od Strana će imati pravo da, u dobroj vjeri, ospori iznos naveden u obavještenju o dugu izdatom na osnovu ovog Ugovora. Strana koja osporava pomenute iznose će biti dužna da uplati iznos naveden u obavještenju o dugu koji nije osporen, i imaće pravo da zadrži ostatak do okončanja Spora.
- 33.4.3. Strane će nastojati da predmetni Spor riješe u roku od 30 dana od nastanka Spora. Ukoliko to ne uspiju, svaka od Strana ima pravo da pokrene odgovarajući Postupak za rješavanje spora.

33.5. Zatezna kamata

Strane će platiti zateznu kamatu na sve iznose plative po osnovu ovog Ugovora koji nijesu izmireni o dospelosti, koja će biti obračunata za period od tog datuma, pa sve do datuma isplate po stopi propisanoj Zakonom o visini zatezne kamate.

33.6. Prebijanje

Koncesionar neće biti ovlašćen da zadrži ili izvrši prebijanje iznosa koje duguje Koncedentu osim u slučajevima kada je to izričito predviđeno ovim Ugovorom, dok će sa druge strane Koncedent biti ovlašćen da zadrži ili izvrši prebijanje iznosa koji mu Koncesionar duguje po osnovu ovog Ugovora, pod uslovom da takvo prebijanje od strane Koncedenta ne može dovesti do zadržavanja ili drugog neplaćanja Koncesionaru, koje premašuje obavezu servisiranja duga iz Prioritetnog finansijskog ugovora ili nekog hedžing ugovora s njim u vezi.

Ukoliko plaćanje ili umanjeње iznosa u skladu sa ovim članom bude osporeno, tada će svi neosporeni djelovi tog iznosa biti plaćeni, dok će osporeni elementi biti rješavani u skladu sa članom 52 (*Postupak rješavanja sporova*).

ODELJAK VII – IZMJENE, OBAVEZE I RASKID

34. POSTUPAK IZMJENE

34.1. Izmjene od strane Koncedenta

34.1.1. Koncedent može da predloži izmjene Radova i/ili Usluga, izmjene, poboljšanja ili dodatke koji se odnose na projekat, izgled ili strukturu Žičare odnosno drugih Projektnih objekata, u skladu sa ovim članom 34.1 (*Izmjene od strane koncedenta*). U slučaju da Koncedent zahtijeva takve izmjene, Koncedent će nadoknaditi Koncesionaru troškove proistekle iz ovakvih Izmjena od strane koncedenta. Koncedent neće predložiti izmjene iz člana 34.1.1 koje:

- a) predstavlja kršenje Zakona ili koje nije u skladu sa Dobrom industrijskom praksom;
- b) bi prouzrokovala prestanak važenja Odobrenja (ili gdje izdavanje novog neophodnog Odobrenja ne bi bilo moguće pribaviti);
- c) bi nepovoljno uticale na mogućnost Koncesionara da izvede Radove i/ili pruži Usluge ili na komercijalnu profitabilnost Projekta i Projektnih objekata;
- d) bi značajno i u negativnom smislu uticale na zdravlje i bezbjednost bilo kog lica;
- e) bi u značajnoj mjeri izmijenile prirodu Projekta (uključujući i obim rizika, bankabilnost, likvidnost i profitabilnost za Koncesionara); ili
- f) bi povećale troškove finansiranja, osim ukoliko ih odobri Prioritetni zajmodavac i odmah nadoknadi Koncedent, ili bi dovele do raskida Prioritetnih finansijskih ugovora ili promjene Prioritetnih finansijskih ugovora koje su nepovoljne za Koncesionara;

U slučaju da Koncedent zahtijeva izmjene iz člana 34.1.1, Koncedent će biti u obavezi da Koncesionaru dostavi pisano obavještenje u skladu sa procedurom i elementima prikazanim u 34.1.2 (**"Obavještenje koncedenta o izmjeni"**).

34.1.2. Obavještenje koncedenta o izmjeni će:

- (a) sadržati prikaz Izmjena od strane koncedenta sa dovoljno detalja da Koncesionaru omogući izračunavanje i dostavljanje Procijenjene izmjene troškova projekta u skladu sa članom 34.1.3 (*Izmjene od strane koncedenta*) (**"Procjena"**);
- (b) u slučaju da Izmjena od strane koncedenta podrazumijeva bilo koje troškove za Koncesionara (uključujući ali ne ograničavajući se na Kapitalne troškove, troškove izgradnje, operativne troškove, finansijske troškove, troškove sa i/ili u vezi sa izradom Procjene) (**"Trošak izmjene"**), pojasniti da li Koncedent namjerava da Koncesionaru isplati Trošak izmjene ili Koncedent zahtijeva od Koncesionara da pribavi finansijska sredstva u skladu sa članom 34.1.9 (*Izmjene od strane koncedenta*) i plati Trošak izmjene;); i

O. Vasil

Ivana Đurđević

HK

- (c) zahtijevati od Koncesionara da Koncedentu dostavi Procjenu, u roku od 21 dana od prijema Obavještenja koncedenta o izmjeni.

34.1.3. Čim to bude moguće, a u svakom slučaju u roku od 21 dana nakon prijema Obavještenja koncedenta o izmjeni, Koncesionar će Koncedentu dostaviti bilo: (a) odgovor u kome ističe da prema mišljenju Koncesionara, uslovi iz člana 34.1.1 nisu ispunjeni, ili (b) Procjenu, sa kopijom za Nezavisnog inženjera. Procjena će sadržati i mišljenje Koncesionara o:

- (a) tome da li je oslobađanje od poštovanja obaveza neophodno, uključujući i obaveze Koncesionara da se ispoštuje Planirani dan završetka radova prilikom implementacije Izmjena od strane koncedenta i ispune obaveze iz Priloga 2 (Tehnički uslovi Koncedenta) tokom implementacije Izmjena od strane koncedenta;
- (b) uticaju na izvođenje Radova i/ili pružanje Usluga;
- (c) Izmjenama ovog Ugovora i/ili Projektne dokumentacije kao rezultat Izmjena od strane koncedenta;
- (d) potrebnim izmjenama Prioritetnih finansijskih ugovora;
- (e) Procijenjenim Izmjenama troškova projekta do kojih bi dovele Izmjene od strane koncedenta;
- (f) Izmakloj dobiti usljed Izmjena od strane koncedenta;
- (g) Kapitalnim troškovima koji su neophodni ili više nijesu potrebni, usljed Izmjena od strane koncedenta;
- (h) neophodnim odobrenjima;
- (i) o prihvatljivosti plaćanja Troška izmjene, na osnovu svoje diskrecione ocijene; i
- (j) predloženom načinu potvrđivanja izvršenih Izmjena od strane koncedenta ukoliko isti nisu obuhvaćeni procedurama navedenim u članu 21.3 (*Uslovi projektovanja i sertifikacije*).

34.1.4. Odmah po prijemu Procjene od strane Koncedenta, Ugovorne strane i Nezavisni inženjer će razmotriti pitanja iznijeta u Procjeni.

Tokom tih razgovora, Koncedent može da izmijeni Obavještenje Koncedenta o izmjeni. Koncesionar će što prije to bude moguće, a najkasnije u roku od 14 dana od dana prijema takvih izmjena, obavijestiti Koncedenta o eventualnim naknadnim izmjenama Procjene.

34.1.5. Ukoliko Koncesionar ne namjerava da prilikom sprovođenja Izmjena od strane Koncedenta koristi sopstvena sredstva, mora voditi računa o usklađenosti sa Dobrom industrijskom praksom, sa ciljem da se dobije najbolja vrijednost za uloženi novac (uzimajući u obzir sve relevantne okolnosti, uključujući naročito, da Koncesionarov položaj ne bi trebao da bude pogoršan usljed takvih izmjena) prilikom nabavke radova, usluga, zaliha, materijala ili opreme potrebne za takve izmjene.

34.1.6. Procjena podliježe odobrenju od strane Nezavisnog inženjera i Koncedenta. Ukoliko se bilo koja od Strana ne slaže sa stavom Nezavisnog inženjera u pogledu Procjene, takav Spor biće riješen na način predviđen članom 52 (*Postupak rješavanja spora*).

34.1.7. Čim to bude moguće, a nakon što Procjena bude prihvaćena ili se donese odluka na način predviđen članom 52 (*Postupak rješavanja spora*), Koncedent će:

- (a) pisanim putem obavijestiti Koncesionara da prihvata Procjenu (uz eventualne izmjene), uz kopiju Nezavisnom inženjeru; ili
- (b) povući Obavještenje koncedenta o izmjeni.

34.1.8. Ukoliko Koncedent ne prihvati u pisanoj formi Procjenu (uz eventualne izmjene) u roku od 30 dana od dana kada je dogovorena sadržina Procjene u skladu sa članom 34.1.4 iznad ili je ista utvrđena u skladu sa članom 34.1.6 iznad, Obavještenje koncedenta o izmjeni smatraće se povučenim.

34.1.9. U slučaju da Procjena (nakon izmjena) uključuje i procijenjeni Trošak izmjena, tada će (osim ukoliko je Koncedent odlučio da snosi ove troškove u skladu sa članom 34.1.2(b) Koncesionar nastojati da pribavi sredstva za kompletne procijenjene Trošak izmjene pod uslovima prihvatljivim za njega i za Prioritetnog zajmodavca i ukoliko je takvo pribavljanje sredstava prihvatljivo od strane Koncesionara po njegovoj diskrecionoj oceni.

34.1.10. Ukoliko je Koncesionar nastojao da pribavi sredstva za cjelokupan procijenjen iznos Troška izmjene, ali u tome nije uspio u roku od 60 dana nakon što je Koncedent prihvatio Procjenu, tada Koncesionar neće biti obavezan da izvrši Izmjene od strane koncedenta, osim ukoliko se Koncedent saglasio da u roku od 20 dana od završetka tog perioda isplati Trošak izmjene za čiju isplatu sredstva nisu pribavljena u skladu sa članom 34.1.12 ispod.

34.1.11. Koncedent može u bilo kom trenutku nakon prihvatanja Procjene, da pristane na plaćanje svih preostalih Troškova izmjene, ili njihovog preostalog dijela, po oduzimanju onih za koje je Koncesionar pribavio sredstva.

34.1.12. U slučaju da je Koncedent prihvatio Procjenu, biće definisan način plaćanja prihvatljiv za Koncesionara (uključujući a ne ograničavajući se na mogućnost da se potraživanja prema Koncedentu po osnovu i/ili u vezi sa ovim članom prebije sa iznosom Godišnje koncesione naknade plative Koncedentu sve dok takav iznos ne bude u potpunosti isplaćen). Kada Koncedent pristane da isplati troškove za koje nijesu pribavljena sredstva u skladu sa članom 34.1.10 iznad:

(a) Koncedent, Nezavisni inženjer i Koncesionar će usaglasiti:

i. raspored plaćanja u pogledu isplata koje održavaju iznos i vremenske okvire troškova koje će pretrpjeti Koncesionar prilikom Izmjena Radova i/ili Usluga u mjeri u kojoj ih snosi Koncedent; i

ii. tamo gdje plaćanje za dio izmjene u Radovima i/ili Uslugama odražava izvršenje, ili određeni napredak, nekog elementa u okviru izmjene u Radovima i/ili Uslugama, objektivan način dokazivanja kojim se potvrđuje da je dio Izmjena u Radovima i/ili Uslugama koji odgovara situaciji za koju je dospjelo plaćanje po rasporedu plaćanja valjano izvršen,

(takav raspored plaćanja i dokazi biće određeni u skladu sa članom 52 (*Postupak rješavanja spora*) u slučaju da Koncedent, Nezavisni inženjer i Koncesionar ne uspiju da ih usaglase);



Ivana Đurđić

MR

- (b) Koncedent će izvršiti plaćanje Koncesionaru u roku od 30 dana od dana kada primi fakture (koja sadrži sve bitne elemente) u skladu sa rasporedom plaćanja (koji se u zavisnosti od slučaja, može sporazumno mijenjati s vremena na vrijeme) zajedno sa potrebnim dokazima (gdje je to primjenjivo) da je određeni dio Izmjena Radova i/ili Usluga izvršen; i
- (c) ukoliko isplata nije izvršena u skladu sa članom 34.1.12(b) iznad, Koncedent će isplatiti Koncesionaru kamatu obračunatu za period koji počinje teći 30 dana nakon prijema fakture pa sve do dana isplate, prema zateznoj kamatnoj stopi iz člana 33.5 (Kamata na zadocnjela plaćanja).

34.2. Izmjene od strane Koncesionara

34.2.1. Ukoliko Koncesionar želi da se unese Izmjenu u Radove i/ili Usluge, poboljšanja ili dodatke koji se odnose na projekat, izgled ili strukturu Žičare odnosno drugih Projektnih objekata, obavezan je dostaviti Nezavisnom inženjeru Obavještenje koncesionara o izmjeni.

34.2.2. Obavještenje Koncesionara o izmjeni mora:

- (a) predstaviti predložene izmjene Radova i/ili Usluga dovoljno detaljno kako bi se omogućilo Nezavisnom inženjeru i Koncedentu da ih u potpunosti procjene;
- (b) da navede razloge Koncesionara zbog kojih on predlaže izmjene Radova i/ili Usluga;
- (c) da sadrži zahtjev upućen Nezavisnom inženjeru i/ili Koncedentu da se sa Koncesionarom konsultuju u cilju odlučivanja da li prihvataju izmjene Radova i/ili Usluga;
- (d) da ukaže na sve posljedice Izmjena Radova i/ili Usluga;
- (e) ukaže naročito da li se očekuje promjena u broju prodatih karata na godišnjem nivou; i
- (f) da ukaže na eventualne kritične rokove do kada bi bilo neophodno da Nezavisni inženjer i/ili Koncedent donesu odluku.

34.2.3. Nezavisni inženjer će cijeniti predložene izmjene Radova i/ili Usluga Koncesionara u dobroj vjeri i uzimajući u obzir sva relevantna pitanja, uključujući i da li:

- (a) će doći do izmjene broja prodatih karata za korišćenje žičare na godišnjem nivou;
- (b) Planirani dan završetka radova ili Dan isteka može biti odložen;
- (c) izmjene utiču na kvalitet Radova i/ili Usluga ili na vjerovatnoću za pravovremeno i uspješno izvršenje Radova i/ili Usluga;
- (d) će Izmjena uticati na odnos-Koncedenta sa trećim licima;
- (e) su finansijske mogućnosti Koncesionara dovoljne za izvođenje Izmjena Radova i/ili Usluga;
- (f) je preostala vrijednost Projektnih objekata umanjena; ili
- (g) izmjene bitno utiču na rizike ili troškove kojima je Koncedent izložen.

- 34.2.4. Čim to bude moguće nakon prijema Obavještenja Koncesionara o izmjeni, Ugovorne strane i Nezavisni inženjer će se sastati radi razmatranja pitanja na koje se ono odnosi.
- 34.2.5. Tamo gdje bi Obavještenje koncesionara o izmjeni ukazivalo ili gdje je Nezavisni inženjer utvrdio da bi zahtijevane izmjene Radova i/ili Usluga podrazumijevale smanjenje prihoda po osnovu prodaje karata za korišćenje žičare i/ili odlaganje Planiranog dana završetka radova i/ili Dana isteka neophodno je odobrenje Koncedenta da bi Obavještenje koncesionara o izmjeni bilo primijenjeno.
- 34.2.6. Ukoliko Nezavisni inženjer prihvati Obavještenje Koncesionara o izmjeni (bilo sa ili bez Izmjena), uz ispunjenje uslova iz člana 34.2.5, u roku od 7 dana od takvog prihvatanja Ugovorne strane i Nezavisni inženjer će se konsultovati i dogovoriti preostale detalje čim to bude moguće i zaključiti potrebne akte kako bi izmijenili ovaj Ugovor ili drugu relevantnu Projektu dokumentaciju potrebnu za Izmjenu Radova i/ili Usluga.
- 34.2.7. Ukoliko Nezavisni inženjer odbije da prihvati Obavještenje Koncesionara o izmjeni, on će biti obavezan da to odbijanje obrazloži.
- 34.2.8. Osim ukoliko prihvatanje Nezavisnog inženjera, odnosno Koncedenta izričito odobrava smanjenje prihoda po osnovu prodaje karata za korišćenje žičare i/ili odlaganja Planiranog dana završetka radova i/ili Dana isteka i pod uslovom da smanjenje i/ili odlaganje bude odobreno ili se bude smatralo za odobreno od strane Koncedenta u skladu sa članom 34.2.5, tada kao posljedica izmjene Radova i/ili Usluga predloženih od strane Koncesionara, neće doći do smanjenja prihoda po osnovu prodaje karata za korišćenje žičare.

34.3. Izmjena zakona

- 34.3.1. Ako se Izmjena zakona dogodi ili će se uskoro dogoditi, bilo koja Ugovorna strana može obavestiti drugu Ugovornu stranu pisanim putem o mogućim posledicama takve promjene, precizirajući:
- (a) da li je potrebno oslobađanje od ispunjavanja obaveza, uključujući obavezu postizanja bilo kog relevantnog datuma određenog Ugovorom;
 - (b) sve potrebne promjene Radova ili Usluga proistekle iz takve Izmjene zakona;
 - (c) da li su potrebne bilo kakve promjene uslova ovog Ugovora ili drugih Projektne dokumentacije i/ili Prioritetnih finansijskih zajmova;
 - (d) da li će primjena Izmjene zakona direktno dovesti do povećanja troškova ili gubitka prihoda Koncesionara;
 - (e) sve Kapitalne troškove koji je potrebno preduzeti radi sprovođenja Izmjene zakona ili koji se mogu uštedeti; i
 - (f) sve potrebna Saglasnosti koja će biti potrebna za sprovođenje Izmjene zakona.
- 34.3.2. Ako je rezultat izmjene zakona da:
- (a) Koncesionar nije u mogućnosti da izvede Radove kako bi mogao da dobije Upotrebnu dozvolu do početka Perioda pružanja usluga;
 - (b) Koncesionar nije u mogućnosti da ispuni bilo koju od svojih drugih obaveza koje proizilaze iz ovog Ugovora; ili

D. V.

Ivana Đurić

MR

- (c) je Koncesionar imao ili će imati troškove koji ne bi nastali ili nisu generisali ili neće ostvariti bilo koji prihod koji bi bio generisan da nije došlo do takve Izmjene zakona,

Koncesionar može zatražiti olakšicu u obliku:

- (a) odlaganje početka Perioda pružanja usluga;
- (b) izmena Projektne dokumentacije, ovog Ugovora i bilo kojeg drugog ugovora vezanog za Projekat u kome je Koncedent ugovorna strana radi uzimanja u obzir Izmjene zakona;
- (c) oslobađanje od raskida zbog Kršenja Koncesionara.

34.3.3. Koncesionar će Koncedentu i Nezavisnom inženjeru blagovremeno dostaviti iznad navedeni zahtev sa obrazloženjem i potkrepljujućom dokumentacijom.

34.3.4. Ako je Koncesionar izvršio obaveze utvrđene iznad, a Nezavisni inženjer je dostavio Odluku u kojoj navodi da je došlo do Izmjene zakona i koju olakšicu treba pružiti Koncesionaru u skladu sa ovim članom 34.3:

- (a) početak Perioda pružanja usluga se odlaže za vremenski period proporcionalan Izmjene zakona;
- (b) Ako je Koncesionar imao dodatne troškove, Koncedent će nadoknaditi Koncesionaru takve troškove da bi Koncesionara vratio u položaj u kom bi bio da se Izmjene zakona nije desila, bilo u roku od 20 radnih dana od prijema Pisanog zahtev Koncesionara ili odgovarajućim prilagođavanjem Koncesione naknade;
- (c) Koncedent ne može da iskoristi svoje pravo na pre vremena raskid Ugovora zbog Kršenja koncesionara prouzrokovanih Izmjenama zakona; i
- (d) Koncedent će pružiti Koncesionaru izuzeće od obaveza koje proizilaze iz ovog Ugovora, a koje će biti proporcionalne prirodi Izmjene zakona,

pod uslovom da ako se Koncesionar ili Koncedent ne slažu sa pisanom Odlukom Nezavisnog inženjera dostavljenom u skladu sa ovim članom 34.3.4 svaki Spor će se rešavati u skladu sa članom 52. Pisana odluka Nezavisnog inženjera će biti obavezujuća za Ugovorne strane, osim ako bilo koja od strana ne ospori to u skladu sa članom 52 u roku od 20 Radnih dana od prijema pisane Odluke Nezavisnog inženjera.

34.3.5. Nezavisni inženjer i/ili Koncedent ne mogu da odbiju izmjene koje su neophodne u cilju usaglašavanja sa Izmjenama zakona.

35. VIŠA SILA

35.1. Niti jedna Ugovorna strana neće imati pravo da istakne zahtjev zbog kršenja obaveza druge Ugovorne strane iz Ugovora ili da nametne odgovornost drugoj Ugovornoj strani za gubitke ili štetu nanijetu od te druge Ugovorne strane u mjeri u kojoj je došlo do slučaja Više sile i ta Ugovorna strana je spiječena u izvršavanju obaveza usljed tog slučaja Više sile. Radi pojašnjenja (ali ne dovodeći u pitanje član 35.4 ili 35.6 ispod), Koncedent neće biti ovlašćen da raskine ovaj Ugovor u slučaju Kršenja koncesionara, pod uslovom da je takvo kršenje posljedica Više sile.

O.V.

Ivana Đurđić

MR

- 35.2. Viša sila uključuje, ali se ne ograničava na, sljedeće slučajeve. pod uslovom da su ispunjeni uslovi iz definicije pojma Više sile iz člana 1.1 ovog Ugovora:
- (a) rat, invaziju ili akte stranog neprijatelja, ili terorizma, blokade, embarga, restrikcije;
 - (b) pobune, građanskih nemira, političkih štrajkova, terorističkog akta ili kampanje;
 - (c) munja, požara, zemljotresa, oluja, ciklona, tajfuna, tornada i ostalih prirodnih nesreća;
 - (d) epidemije ili kuge; i
 - (e) svaki čin sabotaze, štrajkovi ili rad na minimumu ili umanjenog intenziteta (u svakom slučaju osim od strane zaposlenih Ugovorne strane koja se poziva na iste kao na slučaj Više sile).
- 35.3. (Viša sila) iznad će imati uticaja na pravo na Odbitke nastale usljed propuštanja u ispunjenju obaveza, koja su rezultat Više sile u periodu kada je događaj Više sile postojao.
- 35.4. Nakon događaja Više sile, pogođena Ugovorna strana će obavijestiti drugu Ugovornu stranu što prije to bude moguće, ali u svakom slučaju u roku od 7 dana. Obavještenje će uključivati i detalje o događaju Više sile, uključujući i dokaze o njegovom uticaju na obaveze pogođene Ugovorne strane i opis radnji koje bi mogle ublažiti njegovo dejstvo.
- 35.5. Čim to bude bilo moguće nakon tog obavještenja, Ugovorne strane će se u dobroj volji konsultovati i nastojati da se dogovore oko adekvatnih mjera radi otklanjanja posljedica događaja Više sile i olakšavanja neprekinutog izvršenja Ugovora.
- 35.6. Ukoliko takve mjere nisu usaglašene na dan ili prije dana koji pada 120 dana nakon datuma nastupanja događaja Više sile i ukoliko se takav događaj Više sile nastavi ili njegove posljedice nastave da postoje, tako da pogođena Ugovorna strana ne bude u stanju da ispuni svoje obaveze iz ovog Ugovora u trajanju dužem od 180 dana, tada pogođena Ugovorna strana može raskinuti Ugovor slanjem pisanog obavještenja o raskidu drugoj Ugovornoj strani, uz otkazni rok od 30 dana.
- 35.7. Ugovorne strane će u svakom trenutku nakon nastanka događaja Više sile nastojati da spriječe ili ublaže posljedice bilo kog kašnjenja, a Koncesionar će u svakom trenutku toku trajanja događaja Više sile preduzimati mjere u skladu sa Dobrom industrijskom praksom, a u cilju prevazilaženja ili umanjivanja posljedica događaja Više sile.
- 35.8. Pogođena Ugovorna strana će obavijestiti drugu Ugovornu stranu čim to bude bilo moguće o tome da je događaj Više sile prestao ili da više ne onemogućava pogođenu Ugovornu stranu da ispunjava svoje obaveze koje proizilaze iz ovog Ugovora. Nakon takvog obavještenja, Ugovor će nastaviti da se izvršava pod istim uslovima koji su se primjenjivali do nastupanja događaja Više sile.

36. BITNO NEGATIVNE RADNJE

36.1. Bitno negativne radnje

36.1.1. Bitno negativnim radnjama će se smatrati:

- (a) eksproprijacija, de-eksproprijacija, rekviviranje, konfiskacija ili nacionalizacija Žičare i/ili ostalih Projektnih objekata;

Ivana Đuric

MR

- (b) propuštanje da se obezbijede dostupnim Pristupni putevi bez miješanja u izgradnju Žičare i Projektnih objekata, tokom Perioda trajanja radova i pružanja Usluga u skladu sa ovim Ugovorom;
- (c) propuštanje da se izgradi Javna infrastruktura u skladu sa članovima 2.1.12 i 8.4;
- (d) propuštanje Koncedenta da okonča Eksproprijaciju u skladu sa ovim Ugovorom;
- (e) propuštanje obezbeđenja Planske dokumentacije u skladu sa članom 2 (*Odložni uslovi*);
- (f) propuštanje da se da ili obnovi važenje Odobrenja ili Saglasnosti neophodne Koncesionaru ili njegovim podizvođačima za početak, završetak i rad Žičare i/ili Projektnih objekata i/ili pružanje Usluga, ukoliko je predat potpun zahtjev u skladu sa Zakonom; ili

36.1.2. U slučaju da dođe do Bitno negativnih radnji, Koncesionar će, čim to bude moguće nakon saznanja za takve radnje, obavijestiti ili obezbijediti da se obavijesti Koncedent navodeći radnje na koje se žali i njihove vjerovatne posljedice po Koncesionara ili njegove Podizvođače.

36.1.3. Pod uslovom da je Koncesionar obavijestio ili obezbijedio obavješćavanje, kako je navedeno u članu iznad, Koncesionar neće biti odgovoran, a Koncedent neće biti ovlašćen da raskine ovaj Ugovor zbog kašnjenja ili nemogućnosti Koncesionara da ispuní obaveze iz ovog Ugovora u mjeri u kojoj je ispunjavanje tih obaveza onemogućeno usljed Bitno negativnih radnji.

36.1.4. Koncesionar će biti ovlašćen da ovaj Ugovor raskine u skladu sa članom 40 i Koncedent će imati obavezu da plati naknadu u slučaju raskida iz člana 43.1.

37. IZJAVE I GARANCIJE

37.1. Izjave i garancije Koncesionara

Ne dovodeći u pitanje garancije ili uslove propisane Zakonom, Koncesionar izjavljuje i garantuje da:

- (a) će prilikom izvođenja Radova i pružanja Usluga u potpunosti biti ispunjeni uslovi iz Priloga 2 (*Tehnički uslovi Koncedenta*) i drugi uslovi ovog Ugovora;
- (b) će sve Radove i Usluge koji su predmet Ponude, činiti materijali i dobra ispravnog kvaliteta, pogodnog za prodaju, koji su proizvedeni ili pripremljeni u skladu sa Prilogom 2 (*Tehnički uslovi Koncedenta*) i u skladu sa procedurom iz člana 26. (*Sistemi upravljanja*) u pogledu potvrde kvaliteta i sva izrada će biti u skladu sa dobrom građevinskom praksom primjenjivom u vrijeme izgradnje;
- (c) će se u svakom trenutku (šem ukoliko je osporen u skladu sa članom 52) pridržavati zahtjeva Nezavisnog inženjera i Predstavnika koncedenta u skladu sa ovim Ugovorom i zakonitim zahtjevima Zainteresovanih strana ako su takvi zahtjevi potvrđeni u konačnim i punovažnim odlukama Nadležnog organa i sa svim Pravnim uslovima;
- (d) će svi Radovi i Usluge koji su predmet Ponude nakon izgradnje biti u potpunosti u skladu sa Prilogom 2 (*Tehnički uslovi Koncedenta*), projektom primljenim u skladu sa članom 12 (Projektovanje i izgradnja) ili članom 21 (Usluge);

[Signature]

Ivana Duvic

MR

- (e) će u skladu sa uslovima iz Priloga 2 (Tehnički uslovi Koncedenta), projektovanje svih Radova i Usluga koji su predmet Ponude biti sprovedeno od strane ili pod nadzorom Projektanta i lica koja vrše projektovanje i/ili vrše nadzor i imaju potrebne kvalifikacije i iskustvo za to, a naročito imaju prethodna iskustva u pogledu projektovanja ili nadzora koji u konkretnom slučaju vrše;
- (f) je društvo sa ograničenom odgovornošću koje će biti Koncesionar osnovano i punovažno postoji u skladu sa Zakonom;
- (g) će u potpunosti sarađivati sa Nadležnim organima prilikom ispitivanja pritužbi koje se odnose na činjenja ili nečinjenja Koncesionara prilikom sprovođenja Radova ili Usluga;
- (h) ima puno pravo i ovlašćenje da zaključi ovaj Ugovor, izvrši Radove i pruži Usluge;
- (i) zaključenje i ispunjenje ovog Ugovora nije i neće biti:
 - a. u suprotnosti sa njegovim osnivačkim dokumentima; ili
 - b. u suprotnosti sa bilo kojim dokumentima koji obavezuju njega ili njegovu imovinu u mjeri u kojoj bi takva suprotnost bitno negativno uticala na mogućnost Koncesionara da ispunji svoje obaveze preuzete ovim Ugovorom;
- (j) je kompletna Projektna dokumentacija nakon izrade ili zaključenja iste u potpunosti važeća i proizvodi dejstva i da čini važeću, obavezujuću i izvršivu obavezu ugovornih strana iz te dokumentacije, a da su kopije Projektna dokumentacije koje je Koncesionar dostavio Koncedentu istinite i potpune kopije ovih dokumenata, kao i da ne postoje bilo kakvi drugi ugovori ili dokumentacija koja zamjenjuje ili se odnosi na bilo šta od Projektna dokumentacije što bi bitno uticalo na tumačenje ili primjenu bilo kog dijela Projektna dokumentacije;
- (k) će sve stavke na koje se odnosi član 49.1 (*Projektni i ostali podaci*) bi originalne tvorevine i neće predstavljati kršenje autorskih prava, prava dizajna, žiga ili bilo kog drugog intelektualnog prava trećih lica.

37.2. Izjave i garancije koncedenta

Ne dovodeći u pitanje garancije ili uslove koje su propisane Zakonom, Koncedent izjavljuje i garantuje da:

- (a) je u potpunosti sposoban i ovlašćen da zaključi ovaj Ugovor i da ispunji obaveze koje su njime preuzete;
- (b) zaključivanje i sprovođenje ovog Ugovora:
 - nije u suprotnosti sa Zakonima koji se na njega primjenjuju; ili
 - nije i neće biti u suprotnosti sa bilo kojim dokumentom koji je obavezujući za njega ili njegovu imovinu u mjeri u kojoj bi takva suprotnost vjerovatno bitno negativno uticala na mogućnost Koncedenta da ispunji svoje obaveze preuzete ovim Ugovorom.
- (c) će Koncesionar uživati mirnu državinu na Lokaciji od dana primoredaje pa do dana isteka odnosno raskida Ugovora;

D. N.

Ivana Đurđić

MR

37.3. Odricanje od odgovornosti

37.3.1. Koncedent je obezbijedio Koncesionaru, prije datuma navedenog ovdje, određene materijale, dokumentaciju i podatke koji se odnose na Radove i Usluge, rad i održavanje Projektnih objekata, Lokaciju, saobraćajne podatke i prognoze i ostala pitanja koja jesu ili mogu biti od značaja za Projekat i za obaveze preuzete od strane Koncesionara po osnovu ovog Ugovora ("Dostupni podaci"). Dostupni podaci uključuju, ali se ne ograničavaju na, sve materijale, dokumentaciju i podatke koji su dati u vezi sa učešćem u postupku tendera u vezi sa Projektom.

38. NAKNADA ŠTETE

38.1. Koncesionar će biti odgovoran, i obeštetiće Koncedenta, njegove zaposlene i od strane njih angažovana lica od svake odgovornosti za:

- (a) gubitke ili štete na imovini (na imovini koja pripada Koncedentu ili za koju je on odgovoran);
- (b) kršenje zakonskih obaveza; i
- (c) tužbe, zahtjeve, potraživanja, troškove i izdatke (uključujući troškove pravnog zastupanja čiji se iznos u slučaju sumnje presuđuje u korist Koncedenta) koji mogu nastati iz, ili kao posljedica kršenja Koncesionarovih obaveza iz ovog Ugovora.

38.2. Koncesionar neće biti odgovoran ili obavezan da Koncedentu nadoknadi štetu po osnovu svih pitanja iz člana 38.1 iznad:

(A) ako:

- (i) Koncedent nije blagovremeno omogućio Koncesionaru da učestvuje u procesu koji se odnosi na gore navedeno, ili
- (ii) nije donijeta pravno obavezujuća odluka kojom se potvrđuje da je takav događaj prouzrokovao krivicom Koncesionara i koja određuje iznos štete koja je nanesena Koncedentu, ili

(iii) svi pravni ljevovi protiv takve odluke nijesu iscrpljeni, ili

(B) ako je Koncesionar postupio po nalogu Koncedenta i/ili Nezavisnog inženjera, i/ili je postupao u skladu sa ovim Ugovorom i/ili bilo kojim drugim sporazumom odobrenim od strane Koncedenta i/ili u skladu sa Zakonom i poslovnom praksom ili gdje je Koncesionar uputio Koncedenta da bi postupanje po takvim uputstvima moglo dovesti do gubitaka ili zahtjeva u skladu sa ovim članom 38.

(C) u slučaju kršenja ovog Ugovora ili Zakona od strane Koncedenta;

(D) u slučaju zahtjeva treće strane koji se u potpunosti odnosi na bilo koji period prije datuma ovog Ugovora;

38.3. Ugovornih strana neće biti odgovorna niti obavezna da nadoknadi štetu drugoj Ugovornoj strani za gubitke izazvane nepažnjom ili namjerom druge Ugovorne strane, njenih zaposlenih, predstavnika ili izvođača, ili izazvane kršenjem obaveza druge Ugovorne strane po osnovu ovog Ugovora, niti za indirektnu, posljedičnu ili posebnu štetu. Ugovorna

strana odgovorna za nepažnju ili namjerno kršenje dužna je da obešteti drugu Ugovornu stranu za svu štetu (uključujući izgubljenju dobit, indirektnu, posljedičnu ili posebnu štetu).

- 38.4. Ugovorne strane su saglasne da maksimalni predvidljivi iznos obaveze Koncesionara da obešteti Koncedenta u skladu sa članovima 38.1 i 38.2 odgovara onom obimu u kom obaveza nije pokrivena Osiguranjima i ograničena je na ukupni iznos do EUR 500,000.

39. RASKID OD STRANE KONCEDENTA USLJED KRŠENJA KONCESIONARA

39.1. Kršenje koncesionara

- 39.1.1. U skladu sa ostalim odredbama ovog Ugovora, Koncedent je ovlašten da raskine ovaj Ugovor u bilo kom od sljedećih slučajeva (svaki od ovih slučajeva označen kao "Kršenje koncesionara"):

- (a) kršenje materijalnih obaveza Koncesionara iz ovog Ugovora (odnosno isključivo nedostavljanje ili neodržavanje na snazi bankarskih garancija, neplaćanje Koncesione naknade, u bitnoj meri neizvršavanje Radova i/ili nepružanja Usluga u skladu i na način predviđen ovim Ugovorom);
- (b) propuštanje da se pribavi Potvrda o završetku radova do isteka Krajnjeg roka, iz razloga koji se pripisuju Koncesionaru;
- (c) pokretanje postupaka stečaja ili likvidacije nad Koncesionarem, osim postupka reorganizacije u skladu sa zakonom kojim je uređena insolventnost privrednih društava;
- (d) da je Koncesija od strane Koncedenta data na osnovu netačnog predstavljanja činjenica od strane Koncesionara, koje je bilo odlučujuće za donošenje odluke o dodjeljivanju Koncesije.
- (e) kršenje Koncesionarevih obaveza iz člana 44.4 (*Podugovaranje*);
- (f) kršenje Koncesionarevih obaveza iz člana 44.2 (*Ustupanje*);
- (g) kršenje od strane Koncesionara u pogledu njegovih izjava, garancija i obaveza iz člana 44.3 (*Promjena vlasništva*);
- (h) kršenje obaveze Koncesionara da uspostavi i održava Osiguranja iz člana 23 (*Osiguranja*);
- (i) propuštanje Koncesionara da ukloni ugrožavanje životne sredine, ljudskog zdravlja, prostora i objekata zaštićenih Zakonom u toku vršenja Koncesije, koje se ugrožavanje nije moglo predvidjeti u trenutku dodjeljivanja Koncesije, osim ako je propuštanje posljedica razloga koji se ne mogu pripisati Koncesionaru

- 39.1.2. U slučaju Kršenja koncesionara Koncedent je dužan da o takvom Kršenju koncesionara pisanim putem obavesti Koncesionara. Koncesionar će imati rok od 90 dana od dana dostavljanja pisanog obaveštenja od strane Koncedenta da otkloni takvo Kršenje koncesionara. Ukoliko Koncesionar u roku od 90 dana od dana dostavljanja pisanog obaveštenja od strane Koncedenta otkloni Kršenje koncesionara neće postojati slučaj Kršenja koncesionara.

39.2. Postupak obavještanja

DN

Ivana Đurđević

ML

39.2.1. Ukoliko je došlo do Kršenja Koncesionara i Koncedent namjerava da raskine Ugovor pod uslovom da Kršenje koncesionara nije otklonjeno u roku iz člana 39.1.2, on Koncesionaru mora da dostavi obavještenje o raskidu u roku od 30 dana od dana isteka roka iz člana 39.1.2.

39.2.2. Obavještenje o raskidu mora da sadrži:

- (a) naznačenu vrstu i prirodu Kršenja Koncesionara do kojih je došlo, navodeći detalje;
- (b) naznaku da će u slučaju Kršenja Koncesionara koje se podvodi pod definiciju Kršenja koncesionara iz tačke (a), ovaj Ugovor biti raskinut, osim ako Koncesionar predloži prihvatljiv program otklanjanja posljedica kršenja u roku od 30 dana nakon što Koncesionar primi obavještenje o raskidu i implementira ovaj program na način predviđen u njemu i otkloni posljedice Kršenja Koncesionara u skladu sa programom i to u roku koji Koncedent navede u obavještenju o raskidu;

39.2.3. Ukoliko Koncesionar otkloni posljedice Kršenja Koncesionara u roku navedenom u obavještenju o raskidu, obavještenje o raskidu smatraće se povučenim i nastaviće se sa primjenom Ugovora.

39.2.4. U slučaju kada nije predložen odgovarajući program otklanjanja posljedica u skladu sa članom 39.2.2 (b) Ugovor se smatra raskinutim danom isteka roka za dostavu programa za otklanjanje posledica;

39.2.5. U slučaju kada Koncesionar ne ispravi Kršenje Koncesionara u roku i na način iz obavještenja o raskidu Ugovor se smatra raskinutim danom isteka roka otklanjanje posledica iz obavještenja o raskidu;

40. RASKID OD STRANE KONCESIONARA

40.1. Ukoliko je došlo do Kršenja Koncedenta i Koncesionar želi da raskine Ugovor, dužan je da Koncedentu dostavi obavještenje o raskidu u roku od 30 dana od dana saznanja za postojanje Kršenja Koncedenta.

40.2. Obavještenje o raskidu mora da sadrži opis nastalog Kršenja Koncedenta, koja Koncesionara ovlašćuje da raskine Ugovor.

40.3. Ugovor će biti raskinut 60 dana nakon što Koncedent primi obavještenje o raskidu, osim ako Koncedent ne otkloni posljedice Kršenja Koncedenta u roku od 60 dana nakon prijema obavještenja o raskidu i omogućiti Koncesionaru ili njegovom Podizvođaču vraćanje u stanje koje bi postojalo da se takve radnje nisu dogodile.

41. OSTALI SLUČAJEVI PRESTANKA UGOVORA

Ugovor će prestati na Dan isteka, osim ako nije prethodno raskinut u skladu sa odredbama ovog Ugovora.

42. POSLEDICE RASKIDA

42.1. Opšte odredbe



Ivana Đurđević

MR

42.1.1. Osim ukoliko je drugačije izričito predviđeno ovim Ugovorom ili ako je već uzeto u obzir prilikom obračunavanja Naknade u slučaju raskida ili drugih plaćanja naknada po raskidu u skladu sa ovim Ugovorom:

- (a) raskid ovog Ugovora neće dovesti u pitanje prava stečena ovim Ugovorom do Dana raskida (uključujući bez ograničenja i prava Koncedenta da dobije obeštećenje od Koncesionara kada je do raskida došlo usljed Kršenja Koncesionara) ili pravo Koncesionara da dobije obeštećenje od Koncedenta ako je do raskida došlo usljed Kršenja koncedenta;
- (b) nakon raskida ovog Ugovora, bilo kakve naknade koje dospevaju tokom perioda prije Dana raskida, a koje Koncesionar još nije uplatio odmah dospijevaju i postaju plative od strane Koncesionara, a Koncedent će imati pravo na prebijanje svojih potraživanja prema Koncesionaru sa dugovima prema Koncesionaru; Takođe, Koncedent će imati pravo da povuče Garancije za održavanje ako Ugovor bude raskinut krivicom Koncesionara prije završetka Sistemskog održavanja, odnosno Garanciju za vraćanje ako Ugovor bude raskinut krivicom Koncesionara, u zavisnosti od toga koja garancija u to vrijeme bude važila;
- (c) nakon raskida ovog Ugovora, bilo kakve naknade koje dospevaju tokom perioda prije Dana raskida, a koje Koncedent još nije uplatio odmah dospijevaju i postaju plative od strane Koncedenta, a Koncesionar će imati pravo na prebijanje svojih potraživanja prema Koncedentu sa dugovima prema Koncedentu; i

Osim u slučajevima predviđenim ovim članom 42.1 (*Opšte odredbe*), sva prava i obaveze Koncedenta i Koncesionara iz ovog Ugovora prestaće da postoje i više neće biti na snazi nakon raskida ovog Ugovora, osim ona iz članova 23. (Osiguranje), 27. (Izveštaji i informacije), 28. (Evidencije koncesionara), 30.2 (Potraživanja prema trećim licima), 32. (Obračunavanje plaćanja), 33. (Fakturisanje i plaćanje), 35 (Viša sila), 38 (Naknada štete), 43. (Naknada u slučaju raskida), 47. (Porezi), 48.1 (Projektni i ostali podaci), 50. (Povjerljive informacije), 52 (Postupak rješavanja spora), 57. (Mjerodavno pravo, jezik), i ovog člana 42. (Posljedice raskida) ili drugih članova koji su formulisani na način da ostanu na snazi i nakon raskida ili koji su potrebni da bi došlo do raskida ili do posljedica takvog raskida.

42.1.2. Propuštanje bilo koje Ugovorne strane da iskoristi svoja prava po ovom Ugovoru, uključujući i pravo na raskid ovog Ugovora i bilo koje drugo pravo da zahtijeva naknadu štete, neće se smatrati odricanjem od tog prava za konstanto ili ponovno kršenje.

42.2. Prenos sredstava

Nakon raskida ovog Ugovora iz bilo kog razloga (u skladu sa članom 42.1), uključujući radi pojašnjenja, i zbog propuštanja da se ispune odložni uslovi iz člana 2. (*Odložni uslovi*) ili uslovi za izdavanje Potvrde o početku radova navedenih u članu 9.1 (*Uslovi za početak Radova*) ili Potvrde o početku pružanja usluga iz člana 19.1 (*Uslovi za početak pružanja usluga*), u zavisnosti od toga šta bude primjenjivo:

42.2.1. prava pristupa iz člana 10.1 (*Pristup Koncesionara*) i člana 20. (*Lokacija pružanja usluga. Sigurnost lokacije*) automatski će prestati;

42.2.2. Koncesionar će na Koncedenta prenijeti bilo koji dio Radova ako je izveden i ne predstavlja

D. K.

Ivana Đurđević

MR

dio Žičare.

- 42.2.3. ukoliko Koncedent tako izabere Ugovor o projektovanju i izvođenju radova biće ustupljeni u korist Koncedenta (i nakon što Koncedent tako izabere, Koncesionar će preduzeti sve neophodne korake čim to bude izvodljivo, kako bi Koncedentu omogućio takvu novaciju) i sva Postrojenja i materijali na Lokaciji ili u njenom susjedstvu ostaće mu na raspolaganju za potrebe završetka Radova; i;
- 42.2.4. Sredstva koja se vraćaju biće automatski prebačena na Koncedenta, bez bilo kakvih Tereta (osim Tereta koji su zasnovani Ugovorima o finansiranju ili od strane Koncedenta); u slučaju raskida ovog Ugovora u skladu sa članom 41 (*Istek roka*), Sredstva koja se vraćaju nalaziće se u stanju navedenom u Prilogu 2 (*Tehnički uslovi Koncedenta*);
- 42.2.5. Ukoliko Koncedent bude to tražio, Ugovor o upravljanju biće mu ustupljen
- 42.2.6. Koncesionar će dostaviti Koncedentu ili licu koje on odredi, projekte izvedenog stanja koji pokazuju sve izmjene napravljene od otpočinjanja Aktivnosti na Projektnim objektima;
- 42.2.7. Koncesionar će dostaviti Koncedentu uputstva za upravljanje i održavanje Projektnih objekata, uključujući, ali ne ograničavajući se na, ona koja se odnose na komunikacije, signalizaciju i ostale sisteme u upotrebi do Dana raskida ili Dana isteka, u zavisnosti od slučaja;
- 42.2.8. Koncesionar će obezbijediti da sve koristi od svih garancija proizvođača mehaničke i električne opreme uključene u Projektnu objekte, budu prenijete na Koncedenta ukoliko nisu već istekle, u kom slučaju Koncedent nema pravo da iznosi zahtjeve prema Koncesionaru za mehaničku i električnu opremu;
- 42.2.9. Koncesionar će Koncedentu ili licu koje on odredi dostaviti zapisnike iz člana 28.11.2 (*Zadržavanje evidencija*);
- 42.2.10. Koncesionar će obezbijediti prenos svih prava Intelektualne svojine (bez naknade) putem trajne, prenosive, isključive licence bez plaćanja naknade, koja je potrebna Koncedentu za održavanje i funkcionisanje Projektnih objekata (ukoliko takve Koncesionar posедуje);
- 42.2.11. Koncesionar će čim to bude izvodljivo, ukloniti sa Lokacije sva Postrojenja, materijale, Građevinske materijale, privremene objekte, putnička vozila, rezervne djelove i ostalu imovinu osim ukoliko se Ugovorne strane ne dogovore drugačije, a ukoliko to nije učinjeno u roku od 28 dana od obavještenja od strane Koncedenta kojim se to zahtijeva, tada Koncedent može (bez odgovornosti za bilo kakve gubitke) sam da ukloni takvu imovinu o trošku Koncesionara;

42.3. Prenos sredstava na Dan isteka

- 42.3.1. Pored primjene odredaba iz člana 42.2 iznad, Koncedent će Koncesionara pisanim putem, najkasnije 12 mjeseci prije Dana isteka, obavijestiti da li želi da ponovo organizuje postupak javne nabavke za pružanje Usluga.



Ivana Đurđević



42.3.2. U slučaju da Koncedent želi da ponovo organizuje postupak javne nabavke za pružanje Usluga, Koncesionar će preduzeti sve ekonomski razumne mjere (uključujući i zaključivanje bilo kog ugovora), kako bi Koncedentu pomogao prilikom prenosa Sredstava na budućeg koncesionara.

42.3.3. Bez obzira na bilo koju drugu odredbu koja je u suprotnosti sa ovim članom, na Dan isteka:

42.3.4. Sredstva koja se vraćaju biće automatski prenijeta na Koncedenta, bez ikakvih Tereta; Koncesionar će obezbijediti da Žičara ispunjava sve Uslove za vraćanje date u Prilogu 2 (*Tehnički uslovi Koncedenta*) koji mogu biti prilagođeni nakon sprovedenih Izmjena koncedenta ili Izmjena koncesionara koje je odobrio Nezavisni inženjer.

42.4. Vraćanje

42.4.1. Pod uslovom da je iznos Garancije za vraćanje utvrdio Nezavisni inženjer, u skladu sa članom 4.7.2, Koncesionar će Koncedentu dostaviti Garanciju za vraćanje najkasnije šest (6) mjeseci prije Dana isteka

42.4.2. Na Dan isteka ili Dan raskida sva prava i obaveze Koncesionara iz ovog Ugovora, automatski će prestati. Sve troškove, bez izuzetka, u vezi sa prenosom sredstava i predajom Žičare Koncedentu, snosiće isključivo Koncesionar ukoliko je do raskida došlo krivicom Koncesionara.

42.4.3. U slučaju da Koncesionar ne ispuni svoje obaveze iz člana 42 i Priloga 2 (*Tehnički uslovi Koncedenta*), Koncedent će biti ovlašćen na aktivaciju Garancije za vraćanje.

43. NAKNADA U SLUČAJU RASKIDA

43.1. Naknada u slučaju raskida zbog Kršenja Koncedenta ili Koncedentovog neotklanjanja Bitno negativnih radnji

U slučaju raskida Ugovora u skladu sa članom 40 (*Raskid od strane Koncesionara*), Koncedent će isplatiti Koncesionaru Naknadu za raskida zbog Kršenja Koncedenta na Dan raskida.

ODELJAK IX – OSTALO

44. USTUPANJE, PODUGOVARANJE I PROMJENA VLASNIŠTVA

44.1. Obavezujuće dejstvo za pravne sljedbenike i prijemnike

Ovaj Ugovor će biti obavezujući za Koncesionara i Koncedenta i njihove pravne sljedbenike i prijemnike.

44.2. Ustupanje

44.2.1. Osim kada je riječ o Slučaju ustupanja i Direktnom ugovoru, Koncesionar neće bez prethodne pisane saglasnosti Koncedenta ustupiti ovaj Ugovor, Ugovor o projektovanju i izvođenju radova, Ugovor o upravljanju (ukoliko postoji), niti bilo koji drugi ugovor koji je zaključio ispunjavajući svoje obaveze u skladu sa Ugovorom; Koncesionar može u korist Prioritetnog zajmodavca ustanoviti obezbjeđenje na svojim pravima u skladu sa Ugovorom,

D.V.

Ivana Đurđević

MR

pri čemu će bilo koje lice kome bude ustupljeno neko pravo iz Ugovora ili u čiju korist bude ustanovljeno neko obezbjeđenje nad nekim pravom koje proizilazi iz Ugovora, potpisati Direktni ugovor ili kakav sličan ugovor kojim se regulišu njegova prava, a čije potpisivanje bude zahtijevao Koncedent.

44.3. Promjena vlasništva

44.3.1. Koncesionar potvrđuje i garantuje Koncedentu, da je formalna i stvarna vlasnička struktura Projektnog društva, na dan ustupanja iz člana 2.10 (*Ustupanje*), i da, izuzev bilo kojih prava preče kupovine Člana projektnog društva, ne postoje aranžmani koji rezultiraju ili bi mogli rezultirati prodajom, prenosom ili raspolaganjem bilo kojih formalnih, stvarnih, imovinskih ili drugih prava i/ili interesa koji proizilaze iz bilo kog ili svih udjelja/akcija Koncesionara (izuzev obezbjeđenja ustanovljenih u skladu sa Prioritetnim finansijskim ugovorima).

44.3.2. Osim u slučajevima predviđenim u članu 44.3.3, do bilo kakve Promjene vlasništva može doći samo uz prethodnu pisanu saglasnost Koncedenta uz obavezu preuzimanja svih prava i obaveza iz ovog Ugovora, koja neće biti uskraćena ili odlagana bez opravdanog razloga.

44.3.3. Koncedent mora izdati saglasnost ukoliko se zahtijeva prijenos dijela ili cjelokupnog udjela u Projektnom društvu subjektu koji direktno, ili indirektno putem jednog ili više posrednika, kontroliše člana Projektnog društva, ili je kontrolisan od strane člana Projektnog društva, ili je pod zajedničkom kontrolom sa članom Projektnog društva, pri čemu se pod „kontrolom” podrazumijeva mogućnost (direktnog ili indirektnog) upravljanja ili uticaj na pravac upravljanja ili politike lica, bilo putem vlasništva nad akcijama sa pravom glasa ili drugog sličnog vlasničkog prava, bilo ugovornog ili kakvog drugog. Za svrhe člana 44.3, neće biti uzeta u obzir bilo kakva Promjena vlasništva koja nastaje usljed ustanovljenja ili izvršenja sredstava obezbjeđenja u korist Prioritetnih zajmodavaca nad ili u vezi sa bilo kojim udjelima/akcijama Koncesionara, pod uslovom da je Koncedent odobrio svaki dokument koji ustanovljava obezbjeđenje nad bilo kojim udjelima/akcijama.

44.4. Podugovaranje

44.4.1. Angažman ili radni odnos sljedećih lica neće biti otkazan ukoliko se Koncedent nije prethodno pisano saglasio sa izborom i uslovima angažmana ili radnog odnosa predložene zamjene:

- (a) Izvođača radova;
- (b) Projektanta;
- (c) Upravljača (ukoliko postoji uključujući i eventualne zakupce Projektnij Objekata);
- (d) [ostalih ukoliko je potrebno];

Radi izbjegavanja svake sumnje izbor inicijalnih lica iz člana 44.4.1 nije podložno prethodnom odobrenju od strane Koncedenta.

44.4.2. Ukoliko bilo koje od lica pomenutih u članu 44.4.1 (*Podugovaranje*) prestane u bilo kom momentu da obavlja svoje aktivnosti, Koncesionar će bez odlaganja imenovati (ili u slučaju Projektanta, obezbijediti da Izvođač radova imenuje) zamjenu, pod uslovom da je Koncedent prethodno odobrio izbor i uslove angažmana ili radnog odnosa predložene zamjene. Ne dovodeći u pitanje bilo koju obavezu predviđenu članom 26 (*Sistemi*

D.b.

Ivana Đurđević

MK

upravljanja), Izvođač radova može bez saglasnosti Koncedenta, povjeriti podizvođaču izvođenje Radova i Radova na održavanju, pod uslovom da izbor podizvođača u svakom slučaju bude u skladu sa Prilogom 2 (Tehnički uslovi Koncedenta).

- 44.4.3. Ne dovodeći u pitanje bilo koju obavezu predviđenu članom 26 (*Sistemi upravljanja*), Upravljač može bez saglasnosti Koncedenta, povjeriti podizvođaču upravljanje i održavanje Projektnih objekata, pod uslovom da je izbor podizvođača uvijek u skladu sa Prilogom 2 (Tehnički uslovi Koncedenta).

44.5. Saglasnosti

Svaka saglasnost koju Koncedent daje u skladu sa članom 44 (*Ustupanje, Podugovaranje i Promjena vlasništva*) mora biti u potpunosti u skladu sa Zakonom.

45. OBAVJEŠTENJA

45.1. Obavezna pisana forma

Gdje god je u ovom Ugovoru predviđeno da će se dati ili izdati neko obavještenje, dozvola saglasnost, odobrenje, potvrda, ili da će neko lice nešto ili nekoga odrediti ili o nečemu odlučiti („**Obavještenje**“), takvo Obavještenje će, osim ako nije drugačije specificirano, biti sastavljeno u pisanoj formi i termini „obavijestiti“, „dozvoliti“, „pristanak“, „saglasnost“, „potvrditi“ ili „odrediti“ ili „odlučiti“ će biti tumačeni u smislu obaveznosti pisane forme.

45.2. Primaoci

Svako Obavještenje se smatra propisno datim ukoliko je potpisano lično od strane lica ili u ime ovlašćenog zastupnika lica koje daje Obavještenje i ukoliko je ostavljeno na, ili je poslato preporučenom poštom ili faksom na sljedeće adrese:

Koncedent

Agencija za investicije Crne Gore

Adresa: Kralja Nikole 27/VII, Podgorica

Telefon: 020/220-030

Email: mia@mia.gov.me

Koncesionar

Novi Volvox DOO, Vodeći Član Konzorcijuma

Na ruke: Predrag Pocek, Zamjenik Izvršnog direktora vodećeg člana Konzorcijuma

Telefon: 020/418 008

Email: predrag.pocsek@novivolvox.me

45.3. Promjena adrese



Ivana Đurđević



Ugovorna strana može promijeniti svoju adresu za prijem obavještenja u Crnoj Gori, pod uslovom da je o promeni prethodno obavijestila drugu Ugovornu stranu pri tom šaljući kopiju obavještenja i Nezavisnom inženjeru.

45.4. Prijem Obavještenja

Svako Obavještenje će se smatrati primljenim:

- ukoliko je poslato preporučenom poštom ili lično uručeno, onda kada je dostavljeno;
- ukoliko je poslato elektronskom poštom momentom kada se primi potvrda o uručanju;
- ukoliko je poslato faksom, pod uslovom da:

- (a) je izvještajem o prijemu faksa potvrđen neometan prijem faksa; i
- (b) primalac nije telefonirao pošiljaocu (bilo koja komunikacija putem telefona mora biti potvrđena i u pisanoj formi) da faksimil nije primljen u adekvatnoj formi:
 - (i) u roku od tri (3) sata nakon slanja, ukoliko je poslato na Radni dan između 9.00 h i 16.00 h; ili
 - (ii) do podneva narednog Radnog dana ukoliko je poslato poslije 16.00 h Radnog dana ali prije 9.00 h narednog Radnog dana,

s tim što slanje svakog Obavještenja faksom (izuzev svakodnevnih rutinskih) mora biti potvrđeno i slanjem pisma lično ili preporučenom poštom, što je bez uticaja na originalno Obavještenje poslato faksom, pod uslovom da je isto primljeno u svemu u skladu sa Članom 45.4 (*Prijem Obavještenja*).

45.5. Komunikacija među Predstavnicima

Gdje god je u ovom Ugovoru predviđeno da će Ugovorna strana ili Nezavisni inženjer dati ili izdati Obavještenje ili bilo koji drugi vid komunikacije, takvo Obavještenje ili drugi vid komunikacije će biti poslat zajedno sa kopijom Predstavniku druge Ugovorne strane i, u zavisnosti od slučaja Nezavisnom inženjeru.

46. SAGLASNOSTI I ODOBRENJA

46.1. Opravdana odlaganja

- 46.1.1. Ukoliko je predviđeno da će Koncedent ili bilo koje lice u njegovo ime, u skladu sa ovim Ugovorom dati bilo koju saglasnost, potvrdu, odobrenje, dozvolu ili kakvo drugo odobrenje („Odobrenje“), isto će biti dato što je prije razumno moguće, ali u svakom slučaju u roku od 30 dana, osim ukoliko nije drugačije predviđeno ovim Ugovorom ili Zakonom.
- 46.1.2. U slučaju da Koncedent ima komentare u pogledu Odobrenja, uključujući tu i one koji se tiču razloga za nedavanje Odobrenja, o istima će obavijestiti lice koje je zahtjevalo Odobrenje u roku predviđenom u članu 46.1.1 i odrediće razuman rok u kome je potrebno izvršiti određene ispravke kako bi se stvorili uslovi da Odobrenje bude dato.

[Signature]

Ivana Đurđić

MR

- 46.1.3. Ukoliko je Koncedent primio tražene ispravke od lica koje je zahtijevalo Odobrenje, Koncedent će dati Odobrenje što je prije moguće, ali u svakom slučaju u roku od 30 dana od dana kada primi ispravke.

46.2. Dejstvo saglasnosti, Odobrenja i inspekcija

- 46.2.1. Davanje bilo kog Odobrenja, niti znanje uslova bilo kog ugovora ili dokumenta (uključujući ali ne ograničavajući se na Projektnu dokumentaciju) niti analiza bilo kog dokumenta ili aktivnost od strane Koncedenta ili Predstavnik koncedenta, ne oslobađaju Koncesionara od ispunjenja bilo koje obaveze iz ovog Ugovora, niti ga oslobađaju dužnosti da obezbijedi da pitanje ili stvar koja je predmet Odobrenja, proučavanja ili analize bude za to podobno, tačno i ispravno.
- 46.2.2. Ne dovodeći u pitanje član 46.3.1 (*Dejstvo saglasnosti, Odobrenja i inspekcija*) i bez obzira da li je Predstavnik koncedenta vršio ili propustio da izvrši bilo kakvu inspekciju u skladu sa ovim Ugovorom, Koncesionar neće biti oslobođen svoje odgovornosti u skladu sa ovim Ugovorom, niti će ona biti modifikovana na koji drugi način, osim ukoliko propuštanje radnje Predstavnik koncedenta utiče na ispunjenje ugovornih obaveza Koncesionara.
- 46.2.3. Bilo koje odobrenje, odluka, mišljenje, instrukcija, obavještenje, prigovor, nalaz, odluka, zahtjev ili potvrda Nezavisnog inženjera kao i bilo koja odluka Panela su konačni, pod uslovom da su Ugovorne strane iscrpjele pravo na prigovor, koje imaju u skladu sa ovim Ugovorom i odredbama o Postupku rješavanja spora.

47. POREZI

47.1. PDV

Svi iznosi koji se imaju platiti, u skladu sa ovim Ugovorom su prikazani bez PDV-a, osim u slučajevima gdje je drugačije izričito predviđeno.

48. INTELEKTUALNA SVOJINA

48.1. Projektni i ostali podaci

Koncesionar će bez naknade učiniti Koncedentu dostupnim u papiru ili u formi elektronskog nosača informacija materijale, dokumenta i podatke bilo kakve prirode (uključujući ali ne ograničavajući se na Projektnu dokumentaciju) koje je Koncesionar pribavio (ukoliko su takva prava prenosiva) ili na bilo koji način sačinio za potrebe projektovanja ili izvođenja Radova, Radova na održavanju, upravljanja, održavanja ili poboljšanja Projektnih objekata ili za potrebe preduzimanja bilo kog dijela Radova odnosno pružanja bilo kog dijela Usluga (ukoliko su takva prava prenosiva), a koje Koncedent može zahtijevati nakon isteka Trajanja koncesije kako bi ostvario svoja prava ili ispunio svoje obaveze u skladu sa ovim Ugovorom ili izvršio neku od svojih zakonskih obaveza.

Koncedent nema prava da koristi dostavljene podatke u drugim projektima.

48.2. Licence

Koncesionar:

- (a) ovim putem bez obaveze plaćanja naknade, daje Koncedentu trajnu, prenosivu i isključivu licencu (uključujući i pravo na davanje podlicence) da koristi svu njegovu Intelektualnu svojinu koju on ima ili stekne (i/ili bilo ko od njegovih agenata, zaposlenih

C.A.

Ivana Đurđić

M 122

ili Podizvođača) za bilo koje potrebe (bilo u toku bilo nakon isteka Trajanja koncesije) u vezi sa projektovanjem, izvođenjem, završetkom, započinjanjem ili testiranjem Radova ili Radova na održavanju, upravljanjem, održavanjem ili poboljšanjem Projektnih objekat ili za potrebe preduzimanja bilo kog dijela Radova odnosno pružanja bilo kog dijela Usluga odnosno izvršavanja bilo koje od Koncedentovih zakonskih nadležnosti koje ima nad Projektnim objektima kao i da učini bilo kakve izmjene, adaptacije ili dodatke Projektne dokumentacije i Podataka o saobraćaju koji su bili ili postali Koncesionarevi (ukoliko su takva prava prenosiva); i

- (b) obezbijediće u slučaju kada Intelektualna svojina pripada bilo kom trećem licu, Koncedentu kontakt sa tim trećim licem čija je Intelektualna svojina. Koncesionar nema obavezu da obezbjedi da treće lice Koncedentu da licence ukoliko Koncedent i treće lice ne postignu dogovor.

48.3. Saobraćajni podaci

48.3.1. Ne dovodeći u pitanje prava koja Koncesionar ima u pogledu Saobraćajnih podataka, Koncedent može bez potrebe za pribavljanjem dalje saglasnosti Koncesionara:

- (a) da koristi Saobraćajne podatke kako bi ostvario svoja prava ili ispunio svoje obaveze u skladu sa ovim Ugovorom ili izvršio neku od svojih zakonskih nadležnosti; i
- (b) da inkorporiše Saobraćajne podatke u sve saobraćajne ili druge statističke prikaze koje je on ili neko drugi u njegovo ime pripremio i da objavi takve statističke prikaze bilo javnosti bilo za potrebe ograničenog kruga lica ili da na drugi način koristi takve statističke prikaze ili Saobraćajne podatke bez obzira da li za to dobija naknadu ili ne.

48.3.2. Ne dovodeći u pitanje prava koja Koncedent ima u pogledu Saobraćajnih podataka, Koncesionar može bez potrebe za pribavljanjem dalje saglasnosti Koncedenta da koristi Saobraćajne podatke kako bi ostvario svoja prava ili ispunio svoje obaveze u skladu sa ovim Ugovorom.

48.4. Nastavak primjene i poslije prestanka važenja Ugovora

Odredba člana 48 (*Intelektualna svojina*) će se primjenjivati i poslije prestanka važenja ovog Ugovora i to bez obzira na osnov prestanka važenja.

49. POVJERLJIVE INFORMACIJE

49.1. Povjerljivost

Sve Povjerljive informacije će u periodu od dana potpisivanja ovog Ugovora do Dana isteka biti tretirane kao povjerljive i neće se koristiti za bilo koje druge potrebe osim u vezi sa Projektom i svaka Ugovorna strana će preduzeti ili obezbijediti da budu preduzete razumne mjere opreza koje mogu biti potrebne kako bi se spriječilo otkrivanje Povjerljivih informacija ili izvoda iz istih; s tim što ništa što je predviđeno u ovom članu neće sprječavati Koncedenta da koristi takve podatke i dokumente koji predstavljaju Povjerljive informacije u slučaju kada je ovaj Ugovor raskinut u skladu sa članom 39 do 43.

Ugovorna strana može za potrebe ispunjenja ovog Ugovora dostaviti ili učiniti dostupnim Povjerljive informacije, pod uslovom da primalac učini svaki razuman napor kako bi obezbijedio da lica kojima su informacije otkrivene iste tretiraju kao povjerljive:

02

Ivana Đurđević

HK

- (i) svakom licu koje Ugovorna strana u datom trenutku zapošljava u vezi sa Projektom, a naročito Nezavisnom inženjeru;
- (ii) drugoj Ugovornoj strani;
- (iii) bilo kom zajmodavcu ili zajmodavčevom zastupniku; ili
- (iv) računovođama, pravnim savjetnicima ili drugima savjetnicima, koje angažuje Ugovorna strana ili zajmodavac ili zajmodavčev savetnik u vezi sa Projektom, ali samo one Povjerljive informacije o pitanjima koja su svojstvena njihovim profesijama, akcionarima/osnivačima i/ili potencijalnim investitorima,

s tim što će se Povjerljive informacije otkrivati gore navedenim licima u svemu u skladu sa odredbama o povjerljivosti sadržanim u ovom Ugovoru.

Gore predviđene obaveze povjerljivosti se ne primjenjuju na:

- (a) informacije koje su u trenutku otkrivanja već dostupne javnosti ili koje će kasnije postati dostupne javnosti na način na koji Ugovorne strane ne krše odredbe o povjerljivosti predviđene u ovom Ugovoru;
- (b) informacije za koje primalac može dokazati odgovarajućim dokazom da su bile u njegovom posjedu ili posjedu njegovog Povezanog lica prije nego što su mu direktno ili indirektno otkrivene po ovom Ugovoru;
- (c) informacije koje primaocu naknadno otkrije treće lice ne kršeći odredbe o povjerljivosti ovog Ugovora;
- (d) informacije koje je primalac dužan da otkrije u skladu sa zakonom i
- (e) informacije otkrivene kako bi Koncesionar obezbijedio finansiranje (bilo putem zaduživanja bilo putem ulaganja Kapitala), kako bi bilo koja Ugovorna strana mogla da ispunjava svoje obaveze u skladu sa ovim Ugovorom ili kako eventualno budu zahtijevali Koncedent ili zajmodavci u vezi sa Projektom, pod uslovom da Koncedent ili zajmodavci učine svaki razuman napor kako bi obezbijedio da lica kojima su informacije otkrivene iste tretiraju kao povjerljive.

49.2. Slobodan pristup informacijama

49.2.1. Koncesionar je saglasan da je Koncedent dužan da postupa u skladu sa Zakonom i u tom smislu će preduzeti mjere kako bi omogućio Koncedentu da on ispuni svoje obaveze dostavljanja informacija.

49.2.2. Ukoliko Koncedent primi zahtjev za dostavljanjem informacije, kojom raspolaže Koncesionar za njegov račun, pod uslovom da Koncesionar stvarno raspolaže takvom informacijom, i koju Koncedent sam ne posjeduje, Koncedent će što je prije moguće proslijediti Koncesionaru takav zahtjev za dostavljanjem informacija koji je primio, ali u svakom slučaju u roku od 2 Radna dana od dana kada je primio takav zahtjev za dostavljanjem informacija, a Koncesionar će:

- (a) dostaviti Koncedentu što je prije moguće kopiju tražene informacije u formi koju zahtijeva Koncedent, ali u svakom slučaju u roku od 5 Radnih dana (ili u drugom roku koji Koncedent može zahtijevati) od dana Koncedentovog zahtjeva; i



Ivana Đurđević

MR

(b) pružiti svu neophodnu pomoć koju Koncedent zahtijeva u vezi sa takvom informacijom, kako bi mu omogućio da odgovori zahtjevu za dostavljanjem informacije.

49.2.3. Nakon što je primio zahtjev od Koncedenta u skladu sa članom 49.2.2 i za sve vrijeme dok ne dostavi Koncedentu informaciju predviđenu u članu 49.2.2(a), Koncesionar može iznositi svoje mišljenje Koncedentu u pogledu toga da li je ili nije i po kom osnovu potrebno otkriti zahtjevanu informaciju, te da li je potrebno da dodatni podaci budu dostavljeni kako bi se identifikovala i pronašla informacija koja je zahtjevana, s tim da će Koncedent uvek po svojoj apsolutnoj diskreciji odrediti:

(a) da li je informacija, u skladu sa Zakonom, izuzeta od obaveze otkrivanja;

(b) da li će informacija biti otkrivena na osnovu zahtjeva za dostavljanjem iste i

(c) Koncesionar neće ni u kom slučaju odgovoriti direktno, ili dozvoliti da njegov Podizvođač odgovori direktno na zahtjev za dostavljanjem informacije, osim ukoliko ga Koncedent izričito ne ovlasti na to, sem kada je to potrebno za ispunjenje obaveza po ovom Ugovoru.

49.2.4. Koncesionar će što je prije moguće proslijediti Koncedentu zahtjev za dostavljanjem informacija koji je primio, ali u svakom slučaju u roku od 5 Radnih dana od dana kada je primio takav zahtjev za dostavljanjem informacija. Koncedent ima obavezu da dozvoli učešće Koncesionara na osnovu pisanog zahtjeva Koncesionara ukoliko takav zahtjev može uticati na Koncesionara ili Projekat (uključujući bez ograničenja na Radove i/ili Usluge).

49.2.5. Koncesionar je saglasan da su njegovi izvještaji u kojima pobrojava ili opisuje Povjerljive informacije samo indikativne prirode i da Koncedent, u svakom slučaju, ukoliko je to predviđeno Zakonom može biti dužan da otkrije Povjerljivu informaciju.

50. PODIZVOĐAČI

50.1. Odgovornost Koncesionara

Ugovorne strane su saglasne da će Koncesionar biti u potpunosti odgovoran za radnje, kršenja, nečinjenje ili nepažnju Podizvođača i od strane angažovanih lica, zaposlenih, kao da su to radnje, kršenja, nečinjenje ili nepažnja od strane angažovanih lica i zaposlenih.

50.2. Pretpostavka Koncesionarevog znanja

Ne ograničavajući njegova stvarna saznanja, za potrebe tumačenja ovog Ugovora, smatraće se da Koncesionar raspolaže svim informacijama o Projektu, Radovima i Uslugama, kojima raspolažu i Podizvođači (ili bi trebalo da raspolažu) u datim okolnostima.

51. SUKOB INTERESA

Koncesionar će obezbijediti da ne bude u sukobu interesa prilikom izvođenja Radova ili pružanja Usluga po bilo kom pitanju za koje zainteresovan direktno ili indirektno.

52. POSTUPAK RJEŠAVANJA SPORA

52.1. Sporazumno rješavanje

52.1.1. U slučaju bilo kog Spora iz ili u vezi sa ovim Ugovorom, svaka Ugovorna strana ima pravo da u pisanoj formi obavijesti drugu Ugovornu stranu o nastanku i razlozima Spora. U tom slučaju, Ugovorne strane su dužne da pokušaju da Spor riješe mirnim putem, prije započinjanja arbitražnog postupka.

52.1.2. Ukoliko se Ugovorne strane ne dogovore drugačije, arbitraža se može pokrenuti po isteku trideset (30) dana od datuma obavještenja o postojanju Spora iz člana 52.1.1, čak i ako nije učinjen nikakav napor za rješenje spora mirnim putem.

52.2. Arbitraža

52.2.1. Ukoliko Spor nije riješen mirnim putem u roku od trideset (30) dana, odnosno po isteku roka iz člana 52.1.2, Ugovorne strane pristaju da Spor bude riješen putem arbitraže u skladu sa Arbitražnim pravilima Komisije Ujedinjenih nacija za međunarodno trgovinsko pravo (UNCITRAL) ("**UNCITRAL Arbitražna pravila**").

52.2.2. Arbitražni tribunal ima puno ovlaštenje da ponovo otvori, preispita i revidira bilo koju Odluku Nezavisnog inženjera relevantnu za Spor. U svakom slučaju, ništa ne može diskvalifikovati Nezavisnog inženjera da bude pozvan kao svjedok i da iznosi dokaze pred arbitražnim tribunalom o bilo kom pitanju koje je od značaja za Spor. Nijedna Ugovorna strana neće biti ograničena u postupku pred arbitražnim tribunalom dokazima ili argumentima koji su prethodno predstavljani Nezavisnom inženjeru radi donošenja njegove Odluke.

52.2.3. Arbitražni tribunal ustanovljen u skladu sa ovim Ugovorom će sačinjavati tri (3) arbitra, koji će biti imenovani u skladu sa UNCITRAL Arbitražnim pravilima.

52.2.4. Mjesto arbitraže biće Beč, Austrija.

52.2.5. Jezik arbitražnog postupka će biti engleski.

53. CJELOVITOST UGOVORA I PRIMJERC

53.1. Ovaj Ugovor (uključujući i njegove Priloge) predstavlja cjelokupan sporazum Ugovornih strana o njegovom predmetu i nema nekih ranijih ili istovremeno važećih ugovora između Ugovornih strana koji se tiču predmeta Ugovora.

53.2. Ovaj Ugovor može biti potpisan u više primjeraka i svi zajedno čine jedan dokument.

54. ODRICANJE I DJELIMIČNA NIŠTAVOST

54.1. Ugovorna strana se može odreći prava iz ovog Ugovora samo u pisanoj formi.

54.2. Ukoliko je bilo koja odredba ovog Ugovora ništava, nezakonita ili neizvršiva u cjelosti ili djelimično, ta odredba neće uticati na valjanost, zakonitost ili izvršivost ostalih odredaba ovog Ugovora.

54.3. Ukoliko bilo koja odredba Ugovora ili njena primena na bilo koje lice ili bilo koju okolnost, nije važeća ili je nesprovodiva, (A) zameniće se odgovarajućom i pravednom odredbom kako bi se ispunila, sve dok može biti važeće i sprovodivo, namera i svrha takve nevažeće ili nesprovodive odredbe i (B) ostatak Ugovora i primena takve odredbe na druga lica, ili okolnosti neće biti pogođena takvim nevaženjem ili nesprovodivošću, niti će takvo nevaženje ili nesprovodivost uticati na važenje i sprovodivost takve odredbe, ili njenu primenu, u bilo kojoj drugoj jurisdikciji.

JA

Ivana Đurđević

MR

55. ODRICANJE OD IMUNITETA

U mjeri u kojoj Koncedent ili njegova imovina ili prihodi uživaju u bilo kojoj jurisdikciji imunitet od podnošenja tužbe, izvršenja ili kakvog drugog pravnog postupka, Koncedent se ovim putem odriče tog imuniteta u najvećoj mogućoj mjeri dozvoljenoj zakonima te jurisdikcije.

56. IZMJENE

Izmjene ovog Ugovora neće obavezivati Ugovorne strane osim ukoliko nisu u pisanoj formi i potpisane od strane propisno ovlašćenih zastupnika Koncedenta i Koncesionara.

57. MJERODAVNO PRAVO, JEZIK

57.1. Mjerodavno pravo

Na ovaj Ugovor se primjenjuje pravo Crne Gore.

57.2. Jezik

Ovaj Ugovor je zaključen na crnogorskom i engleskom jeziku. U slučaju razlika između verzije na crnogorskom i verzije na engleskom, primjenjuje se verzija na crnogorskom jeziku.

KAO DOKAZ gore navedenog, Ugovorne strane potpisuju ovaj Ugovor dana 15.12.2021. godine u Podgorici **POTPIS I PEČAT:**

Potpisano od strane mr Jakova Milatovića, u ime Vlade Crne Gore (Koncedent)

Potpisano od strane Martin Leitnera, u ime Konzorcijuma (Koncesionar)